



Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA
Depósito legal: CS 6. 1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO
Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Admón. y Talleres:
Avda. Cernuda y Velasco
Tels. 22 00 56 y 22 00 60

DOMINGO, 9 DICIEMBRE 1973. — AÑO XXXVI.—N.º 10.905 — PRECIO 7 PESETAS

NO HAY OBSTACULO PARA QUE ESPAÑA INGRESE EN EUROCONTROL

BRUSELAS, 8. (Efe). — Una delegación española y otra belga mantuvieron ayer en esta capital un amplio cambio de impresiones acerca de las modalidades del ingreso de España como miembro de pleno derecho de «Eurocontrol», organización europea para la seguridad de la navegación aérea. Los primeros obstáculos para comenzar las conversaciones que desembocarán en el ingreso español en «Eurocontrol» desaparecieron desde el momento que, por gestión del Embajador de España en Bélgica, Francisco Javier Eitorza, Marqués de Nerva, la representación belga alcanza el mismo rango que la española para poder negociar al nivel exigido por España.

EL CAUDILLO RECIBIO A UNA COMISION DE GENERALES DE INFANTERIA,

QUE LE CUMPLIMENTO EN EL DIA DE LA PATRONA DEL ARMA

La esposa del Jefe del Estado y los Príncipes de España asistieron a la función religiosa en San Francisco El Grande

MADRID, 8 (Pyresa). — Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos ha recibido en audiencia militar, en el día de hoy, a una comisión de generales del Arma de Infantería y cuerpos que, presidida por el Ministro del Ejército D. Francisco Coloma Gallegos, le cumplimentó con motivo de la festividad de su patrona, la Inmaculada Concepción.

LA ESPOSA DEL CAUDILLO Y LOS PRINCPES DE ESPAÑA EN EL ACTO EN SAN FRANCISCO EL GRANDE

MADRID, 8. (Pyresa). — La esposa de Su Excelencia el Jefe del Estado, Dña. Carmen Polo de Franco; los Príncipes de España, D. Juan Carlos y Doña Sofía; el Presidente del Gobierno, Almirante Carrero Blanco, y los Ministros de Ejército, Marina y Aire y Vivienda han asistido esta mañana a una solemne unión religiosa que, en honor de la Inmaculada Concepción, patrona del Arma de Infantería se celebró en la Basílica de San Francisco el Grande. Les acompañaron el ex-Ministro Teniente General Barroso; Jefe del Alto Estado Mayor, Teniente General Díez Alegria; Capitán General de la Primera Región Militar, Teniente General Campano López; Jefe del Estado Mayor Central, Teniente General Villacueva Quilis; Presidente del Consejo Supremo de Justicia Militar, Teniente General Vega; representaciones de Aire y Marina y otras personalidades, entre las que se encontraba el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Madrid, Sr. López Cancio.

Los Príncipes de España fueron recibidos, a su llegada por el Presidente y miembros del Gobierno. Don Juan Carlos revistó, en unión del Ministro del Ejército, Teniente General Coloma Gallegos, a una Compañía del Batallón del Ministerio del Ejército

Pasa a la pag. 14)

GERALD FORD, VICEPRESIDENTE



WASHINGTON. — El vicepresidente Gerald Ford recibe la felicitación de su esposa, después de prestar juramento en la Cámara. A la derecha, el presidente de ésta, Carl Albert. — (Telefoto Cifra Gráfica-Upi)

Ante un posible ataque israelí

EGIPTO IRA A GINEBRA PERO MANTENDRA LOS OJOS ABIERTOS

Kissinger ha iniciado su viaje de 15 días, en el curso del cual visitará Oriente Medio

BEIRUT, 8 (Efe-Upi). — El Secretario de Estado norteamericano, Henry A. Kissinger, se entrevistará con cierto número de palestinos durante su próxima gira por algunas capitales árabes, comenta la revista "Al Hadaf".

En principio, el Secretario de Estado iniciará su gira el 13 de diciembre, durante la que visitará Egipto, Arabia Saudita, Siria, Jordania, Líbano e Israel.

La revista "Al Hadaf", órgano del Frente Popular para la Liberación de Palestina (FPLP), de filiación marxista, manifiesta que Kissinger tratará también de suprimir tres obstáculos que se interponen en la vía hacia un arreglo pacífico del problema de Oriente Medio:

—El punto muerto de las conversaciones egipcio-israelíes en el kilómetro 101 de la carretera El Cairo-Suez para la estabilización del alto el fuego.

—La postura de los palestinos, que rechazan todo arreglo e insisten en luchar para el establecimiento de una sociedad democrática en el territorio de Palestina.

—Y el problema del petróleo.

EGIPTO Y LA CONFERENCIA DE GINEBRA
EL CAIRO, 8 (Efe-Reuters). — Pasa a la pag. 14

REUNION DE LA COMISION MIXTA GOBIERNO - CONSEJO NACIONAL



MADRID. — Bajo la presidencia del Almirante D. Luis Carrero Blanco, presidente del Gobierno, se ha reunido hoy la comisión mixta, Gobierno-Consejo Nacional en la sede de la Cámara política, con asistencia del vicepresidente del Gobierno, D. Torcuato Fernández Miranda, ministros y otras personalidades. — (Foto Cifra Gráfica).

Presiones para una nacionalización del petróleo en Kuwait

Se han reunido los ministros de los países petroleros árabes para tratar de la reducción de sus producciones

BHAREIN, 7. (Pyresa-FI). — El intento del Gobierno de Kuwait de obtener una parte en la industria petrolífera del Estado, superior al 25 por ciento, intento iniciado el pasado año, está a punto de ser abortado por los hechos ocurridos en la Asamblea Nacional.

Miembros influyentes de dicha Asamblea compuesta por 50 miembros, presionan al Gobierno con el fin de conseguir la completa nacionalización de las compañías petrolíferas extranjeras.

Un proyecto de ley privado en que se pide la nacionalización completa será presentado en breve.

REUNION DE MINISTROS

KUWAIT, 8. (Efe-Upi). — Los ministros de los países petroleros árabes que patrocinaron el empleo del petróleo árabe como arma a mediados de octubre se han reunido hoy para estudiar sus respectivas reducciones de producción y embargo, se indica en medios allegados a la conferencia, que se ha abierto a las 8:45 hora española, en el Hotel Sheraton, de Kuwait.

A los periodistas sólo se les ha permitido entrar un minuto en la sala de conferencias para asistir al acto de inauguración.

A la sesión de hoy han asistido ministros del Petróleo o delegados de Kuwait, Argelia, Abu Dhabi, Bahrain, Egipto, Irak, Libia, Qatar, Arabia Saudita y Siria.

SILENCIO AL TERMINO DE LA REUNION

KUWAIT, 8. (Efe-Upi). — Los ministros árabes del Petróleo se han reunido hoy, en Kuwait, pero no han comunicado a adopción de nuevas decisiones sobre el actual embargo y limitaciones de entregas de petróleo a ciertos países.

Pasa a la pag. 14

Se mantiene la tirantez entre MOSCU y PEKIN

MOSCU, 8. (Efe-Upi). — La Unión Soviética ha dicho hoy que China está cegada por su «antisovietismo» y que Pekín tratará de «hacer cualquier cosa contra la Unión Soviética».

En un comentario divulgado por la agencia Tass se agrega que el mundo «ya hace tiempo que contempla los flirteos de Pekín con la OTAN y que China está presionando a los Estados Unidos para que mantenga el máximo de fuerzas militares tanto en Europa como en Asia».

La agencia Tass ha acusado, asimismo, a China de hacer ruidosa propaganda como maniobra divergente que no deje ver sus planes y sus trapicheos no sólo contra la URSS, sino contra otros países de Europa, Asia y otros continentes.

Misa por la prosperidad de la nación española y del Jefe del Estado en Santa María la Mayor en Roma

Con motivo de la fiesta de la Inmaculada

ROMA, 8 (Efe). — Una solemne misa por las intenciones del Jefe del Estado español y para implorar la prosperidad del Jefe del Estado y de la nación españolas, se celebró hoy en la Basílica Romana de Santa María la Mayor, de acuerdo con lo establecido por la bula de Pío XII «Hispaniarum fidelitas», del 5 de agosto de 1953.

Al rito, presidido por el Cardenal Carlo Confalonieri, Arzobispo de la Basílica, asistieron el Encargado de Negocios de España ante la Santa Sede, Gabriel Martínez de Mata, acompañado del Consejero de la Embajada José Luis Pardo, y del consejero eclesiástico, Padre Enrique de la Lama, así como numerosos exponentes de la colectividad religiosa y seglar española.

La citada bula, cuyos privilegios honoríficos y disposiciones en favor de España han sido confirmados por la Santa Sede en el artículo 13 del vigente Concordato, fue promulgada por

Pío XII en reconocimiento del «constante y generoso afecto que a lo largo de los siglos los Príncipes de la noble nación hispánica manifestaron y profesaron siempre por la Basílica de Santa María la Mayor». Así se establece que en el primer templo de Roma dedicado a la Virgen se celebren tres misas solemnes al año en la festividad de San Fernando, Rey de España (30 de mayo); en la de la Asunción, 15 de agosto, y en la de la Inmaculada Concepción, por las intenciones del Jefe del Estado y la prosperidad de la nación española.

Después de asistir al solemne acto en la Basílica de Santa María la Mayor, el encargado de Negocios de España ante el Vaticano, Martínez de Mata, acompañado del personal de la Embajada, continuando una antigua tradición, depositó a los pies del monumento dedicado a la Virgen en la Plaza de España, una ofrenda floral que llevaba una cinta con los colores de la bandera española.

CONFLICTOS EN LA CARRETERA



AMHERST (Ohio). — Fuerzas de la policía de tráfico y de la Guardia Nacional, especialmente equipadas, se enfrentan a los conductores de camiones, que bloqueaban las autopistas en una longitud de 92 millas. Los conductores fueron obligados a dejar libre la carretera, ante la amenaza de requisa de los vehículos. — (Telefoto Cifra Gráfica-Upi)

ayer en la ciudad



Día bordeando lo veraniego de ayer en nuestra ciudad. Por la mañana, con sol espléndido, el ambiente era francamente cálido. Y aunque por la tarde hubo alguna que otra nube, no pasó de simple insinuación, sin ningún efecto en el perfil general del día.

La festividad de la fecha, dedicada a la Inmaculada, llenó la jornada por entero. Los actos solemnes del día se centraron en los dedicados por el Arma de Infantería a su Patrona, organizados por el Regimiento Tetán, con especial brillantez el celebrado en el ermitorio del Lledó con asistencia de las autoridades.

Claro que de todos modos la festividad dedicada a la Inmaculada ha perdido muchas notas y detalles que le daban excepcional relieve en la vida castellanense en todos los planos. No hay que decir que aquella inolvidable «torná» en el sector final de la calle Enmedio, centro de la vida local en esta fecha, que ahora no tiene reflejos ciudadanos señalados.

Servicio de Guardia de Talleres Mecánico y Eléctrico

Hoy estarán de guardia en esta Ciudad, al objeto de prestar ayuda para la reparación de pequeñas averías a los automóviles que lo precisen, desde las 9 a las 13 horas, los siguientes Talleres:

- TALLER MECANICO Estación Serv. La Magdalena Servicio Oficial Renault
TALLER ELECTRICO Talleres V. A. P. Pelayo, 40
En el Grao de Castellón prestará servicio el Taller "Hermanos Rodríguez", sito en Carretera Almazora, 24, tanto en su aspecto mecánico como eléctrico. Servicio permanente de Baterías: K.L.G., C. Moncada, 2

NOTA.—Los turnos de guardia de estos talleres tienen el carácter de voluntario, y es una deferencia de las empresas que participan en los mismos hacia los usuarios de vehículos.

BOUTIQUE,

cétrica, con dos empleados y buen negocio en marcha necesita socio capitalista. Para información de 4 a 7 tarde de telef. 21 33 59.

MARCOS-MOLDURAS

CUADROS ESPEJOS, lienzos ARTESANIA GONLAI Conde Pestagua, 53 Frente Cine Sindical

Escoga la funda que desee para Tapizar su coche en 20 minutos la colocaremos Avda. Rey D. Jaime, 90 (Frente Instituto) Tlf 21-64-52

INFORMACION DE LA CIUDAD



CATOLICIDAD

SANTORAL

SANTOS DE HOY. — Domingo II de Adviento. Ss. Cipriano, ab.; Restituto, Próculo, Siro y Julián, obs.; Habido, Romano y Soliano, mrs., y Sta. Leocadia, vg. y mr.

SANTOS DE MAÑANA.—Nuestra Señora de Loreto. Ss. Melquiades, p.; Carpóforo, Hermógenes, Mercurio y Gemelo, mrs., y Stas. Eulalia y Julia, vgs. y mrs.

Cultos

SANTA MARIA. — Hoy, misas a las 8, 9, 10, 11, 12 y 13 de la mañana y 7 tarde.

SAGRADA FAMILIA. — Hoy, misas a las 8:30, 10, 11, 12 y 6 de la tarde.

SANTISIMA TRINIDAD.—Hoy, misas a las 7:30, 8:30, 9:30, 10:30, 11:30 y 12:30 de la mañana. Tarde misas a las 6:30 y 7:30

SAN PEDRO. — Hoy, misas a las 7:30, 10 y 12 de la mañana y 6 de la tarde.

SAN AGUSTIN. — Hoy, misas a las 8, 9, 10, 11 y 12 de la mañana y 6 de la tarde.

SAN JOSE OBRERO. — Hoy, misas a las 7, 9:30 y 11:30 de la mañana y por la tarde a las 6. En el Ermitorio de la Virgen del Carmen, misas a las 8:30 de la mañana. En la masía «La Enramada», a las 12. En el Barrio de San Lorenzo, a las 12:30. En las Ventas de Benadresa, a las 4:45 de la tarde.

SAN FRANCISCO. — Hoy, misas a las 7:30, 9, 10, 11 y 12 de mañana y a las 6:30 de la tarde. En el Grupo Virgen de Lourdes, a las 9 de la mañana. En el Grupo del Perpetuo Socorro, a las 10 de la mañana y a las 6:30 de la tarde. En la Residencia de la Caja de Ahorros, a las 10 de la mañana.

SAN VICENTE FERRER. — Hoy, misas a las 7:30, 8:45, 10 y 12:30 de la mañana. Tarde, misa a las 6.

SAN JUAN BAUTISTA. — Hoy,

misas a las 8 y 10 de la mañana y 6 de la tarde. En el Barrio de San Agustín, a las 10:30 de la mañana. En el Sanatorio La Magdalena, a las 8 y 12 de la mañana. En el Grupo Roser, a las 12. En la Capilla del Cementerio, a las 10 de la mañana.

SAN CRISTOBAL. — Hoy, misas a las 8:30, 10:30 y 11:30 de la mañana. Tarde, misa a las 6:30.

PARROQUIA DE NUESTRA SENORA DEL CARMEN. — Hoy, misas a las 7:30, 8:30, 9:30, 11:30 y 12:30 de la mañana, y a las 6 de la tarde.

ERMITORIO DEL LIDON. — Hoy, misa a las 11 de la mañana.

IGLESIA DE LA PURISIMA SANGRE. — Hoy, misa a las 9 de la mañana.

Necrológica

ENTIERRO DE DON LUIS SANZ BLANCO

Ayer a mediodía recibieron cristiana sepultura los restos mortales de don Luis Sanz Blanco en el cementerio de Santa Magdalena de Pulpis. En la presidencia oficial del fúnebre cortejo figuraban el Alcalde de la localidad, Vicepresidente de la Diputación, D. Vicente Torrent; Teniente Alcalde del Ayuntamiento de la Capital, D. Carlos Torla; Delegado Provincial de Sindicatos, don José Luis Concepción Sevillano; Director del Secretariado de Asistencia y Promoción de la Delegación Provincial de Sindicatos, don Manuel Llopis Rodríguez; miembros de la Junta Central de Festejos de la Magdalena, don Miguel Silvestre y don Alvaro Zaera; por el Tribunal Tutelar de Menores, don Mariano Puigdollers; D. Carlos Fabra Carreras, D. Miguel Angel Alloza y D. Luis Algar Forcada.

En la presidencia familiar figuraban don Manuel Sanz Blanco, hermano, y don Joaquín Cid Omedes, hijo político del finado. Seguía una gran manifestación de duelo en la que figuraban todos los vecinos de Santa Magdalena y muchísimos vecinos de Castellón y otros pueblos de la Provincia.

INSTRUCCION MILITAR PARA LA ESCALA DE COMPLEMENTO (I. M. E. C.)

DISTRITO DE VALENCIA

NORMAS PARA EL INGRESO Y ENCUADRAMIENTO EN LA I. M. E. C. CURSO 1974

En el Diario Oficial del Ministerio del Ejército núm. 268 de fecha 28 de noviembre de 1973, se publican las Normas para el ingreso en la I. M. E. C.

El detalle de las condiciones de ingreso y documentos a presentar con la solicitud están expuestos en el tablón de anuncios del Distrito de la I.M.E.C. (Avenida del Conde de Serrallo número 2, altos del Cuartel de Intendencia), en los centros de Enseñanza y en el Centro Guía del Patronato de Obras docentes del Movimiento (calle Mar núm. 54). Dicho Centro Guía, está autorizado para facilitar los impresos de instancias y recibir la documentación exigida hasta las 15 horas del día 26 de enero de 1974. Valencia, 1 de diciembre de 1973. EL COMANDANTE JEFE



OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE CASTELLON

Boletín correspondiente al día 8 de diciembre de 1973.

Temperatura mínima, 5,8 grados, a las 6 horas 15 minutos.

Temperatura máxima, 18,6 grados, a las 16 horas 30 minutos.

Humedad relativa, 7 y 13 horas, 75 y 49 %, respectivamente.

Insolación eficaz, 7 horas 45 minutos.

Recorrido del viento en 24 horas, 47 kilómetros.

Dirección dominante del viento S.O. Presión atmosférica a las 19 horas, 759'1. Tendencia subiendo.

EL LUNES QUEDARA CERRADA AL TRAFICO LA CALLE CARDONA VIVES

La Alcaldía advierte que con motivo de la ejecución de las obras de construcción de los aparcamientos subterráneos proyectados en la nueva plaza de enlace entre las calles Gobernador Ruiz Vila, Mayor y Cardona Vives, y por exigirlo la ejecución de las obras, a partir de mañana, día 10 y hasta nuevo aviso, quedará cerrada al tráfico rodado la calle de Cardona Vives. El tráfico que discurría por esta se desviará por la calle Mayor hasta la calle Campoamor y para hacer posible el aumento de tráfico que se originará con este desvío, quedará prohibido el aparcamiento en ambos lados de la calle Mayor en el tramo comprendido entre la calle Colón y plaza de la Paz.

Lo que se hace saber para general conocimiento confiando esta Alcaldía en la colaboración de todos para que las medidas que se toman y que se han indicado se ejecuten con el mínimo trastorno para la circulación rodada.

Snoopy

Boutique infantil y juvenil

EN VANGUARDIA DE LA MODA OTONO-INVIERNO

CARDONA VIVES, S/N. (Esquina calle Gobernador)

ESPECTACULAR ACCIDENTE DE CIRCULACION EN LA CALLE MAYOR

SUCESOS



EN la madrugada de ayer, ocurrió un accidente de circulación en la calle Mayor de nuestra ciudad, cuando el turismo matrícula TO-32.849 conducido por José Miguel Ferrer Marco, vecino de Castellón, perdió el control del vehículo de irrupción y alcanzando al turismo matrícula CS-64.007, que se hallaba aparcado propiedad de Jaime Ferrando Silvestre, también vecino de Castellón, lanzándolo contra un establecimiento de joyería situado en la referida calle.

No hubo desgracias personales, sufriendo daños de importancia ambos vehículos; uno de ellos, el matrícula Toledo aparece en el oportuno documento gráfico que publicamos. Este vehículo estuvo estacionado en sentido contrario a la circulación en la calle Mayor, mostrando al público los daños sufridos. Intervino en la práctica de las diligencias la Policía Municipal.

CHOQUE DE FURGON Y TURISMO

En el cruce de la calle Herro con la Avenida de Burriana, chocaron el furgón matrícula CS-35.086 conducido por Juan Traver Chiva y el turismo ma-

trícula CS-1824-B conducido por Emilio Bou Martínez, vecino de Castellón.

A causa del accidente resultó lesionado el conductor del turismo, siendo asistido en el Hospital Provincial donde el Dr. De Francia, nos facilitó el siguiente parte facultativo: Emilio Bou Martínez, de 25 años, vecino de Castellón sufre herida en región parietal derecha y erosiones varias en distintas partes del cuerpo, de pronóstico leve s/c.

Los dos vehículos sufrieron daños de alguna consideración.

ACCIDENTE DE TRABAJO

Ignacio Lara, de 48 años, vecino de Castellón, resultó lesionado en accidente de trabajo, en circunstancias que no hemos podido concretar, siendo asistido en el Hospital Provincial donde el Dr. De Francia le apreció herida cortante en cuero cabelludo, de pronóstico leve s/c.

ACCIDENTE DE CIRCULACION

José Ortiz González, de 19 años, vecino de Almazora, resultó lesionado en accidente de circulación siendo asistido en el

Hospital Provincial donde el Dr. Cerdá le apreció erosiones en pierna derecha acra anterior; contusión en hombro derecho; erosión en región frontal derecha, de pronóstico leve s/c.

REYERTA EN UN BAR Y LESIONADO EN ELA

Una persona resultó con lesiones de carácter grave a causa de una reyerta habida en un bar de la carretera general, a la altura aproximada del Parador de la Magdalena.

No ha sido posible saber el porque de la reyerta, en la que están implicados Angel Escrig, José Ariza y Tomás Escrig, como asimismo el lesionado, Francisco Hernández Martín. Este, fue trasladado a la Residencia de la Seguridad Social, donde el médico de guardia le apreció traumatismo en rodilla derecha con rotura de ligamentos, de pronóstico grave. Quedó internado en el centro.

Las primeras diligencias fueron instruidas por la Policía Municipal, que nos informó sobre el particular, y posteriormente en la Comisaría de Policía se continuaron las diligencias para su entrega a la Autoridad competente.



1 ANIVERSARIO

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Dr. D. VICENTE DOLZ BELLVER

Sus apenados: Esposa, doña María Teresa García Segarra; hijos, hijo político, hermanas, hermanos políticos, tíos primos y demás familia, ruegan a sus amistades asistan a las misas que se celebrarán mañana, lunes, día 10, a las ONCE de la mañana y OCHO de la tarde, en la Iglesia Concatedral de Santa María, por lo que les quedarán eternamente reconocidos.

Castellón, 9 de diciembre de 1973.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Doña DOLORES PRATS MONREAL

QUE FALLECIO AYER, EN NUESTRA CIUDAD, A LOS 67 AÑOS DE EDAD, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

R. I. P.

SU ESPOSO, D. VICENTE PERIS BLASCO; HIJAS, DOLORES, ROSA Y VICENTA; HIJOS POLITICOS, NIETOS, HERMANOS POLITICOS, SOBRINOS, PRIMOS Y DEMAS FAMILIA, AL COMUNICAR TAN IRREPARABLE PERDIDA, RUEGAN UNA ORACION POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA, Y LA ASISTENCIA A LA MISA QUE SE CELEBRARA EL MARTES, DIA ONCE, A LAS NUEVE Y MEDIA DE LA MAÑANA, EN LA IGLESIA CONCATEDRAL DE SANTA MARIA POR LO QUE LES QUEDARAN MUY AGRADECIDOS.

(No se invita particularmente)

CASTELLON, 9 DE DICIEMBRE DE 1973



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Doña DELIA GARCIA MEDALL

QUE FALLECIO EL DIA 3 DE DICIEMBRE DE 1973, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

D. E. P.

Su afligido esposo: don Manuel Fortolés Tomás; hijos, Delia del Pilar, Manuel y María Teresa, madre, Antonia, madre política, Damiana, hermanos, Antonio, Joaquín y Teresa; herel eterno descanso de su alma y asistan a la misa que se celebrará el día 10, a las SIETE agradecidos.

(No se invita particularmente)

Castellón, 9 de Diciembre de 1973

En Castellón... Funeraria Virgen del Lidón-Plza. Clavé, 17-B-Tel. 213142

Solemnes actos en la festividad de la Patrona de la Infantería

Misa en Lledó, con asistencia de las Autoridades

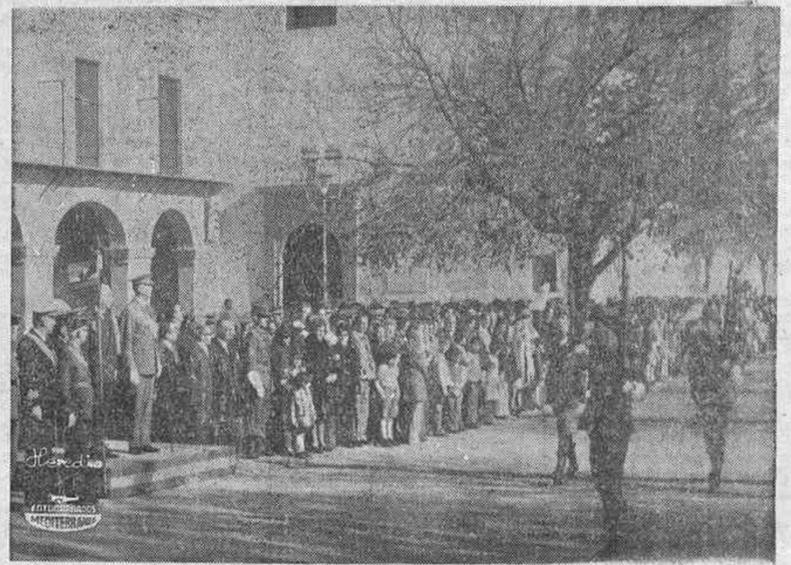
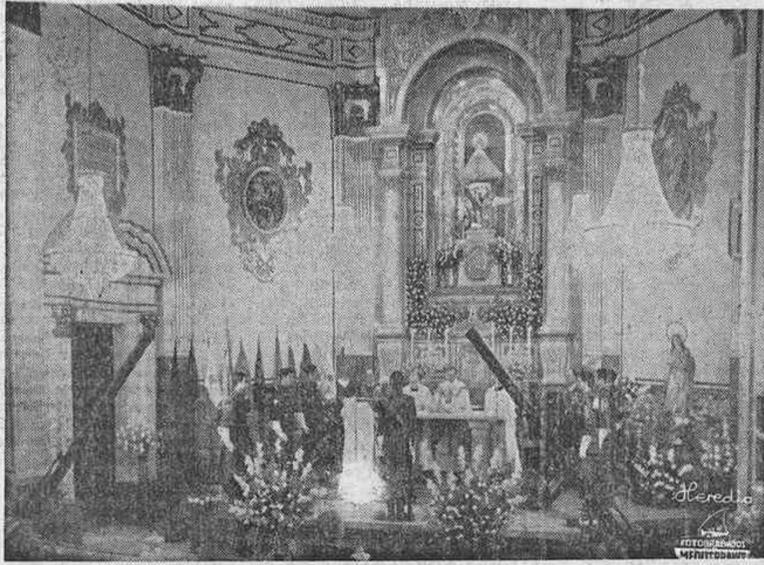
CON motivo de la festividad de la Inmaculada Concepción, el Arma de Infantería honró a su Patrona con diversos actos.

A las ocho de la mañana en el acuartelamiento del Regimiento tuvo lugar una diada floreada, sirviéndose a continuación desayuno especial para la tropa.

A las doce, en el Ermitorio de Lledó, se celebraron actos, presididos por las primeras Autoridades Militares y Civiles.

Poco antes de dicha hora llegó a la explanada del Ermitorio una compañía del Regimiento al mando del capitán Conejero, con Bandera y Banda de cornetas y tambores. Al tiempo que se acercaba la hora de la celebración religiosa llegaron autoridades civiles y militares, y numerosas representaciones. Minutos antes de las doce llegó el Jefe Provincial y Gobernador Civil, don Juan Alzpurua, y a continuación el General Gobernador Militar, don Manuel de la Torre Pascual, siendo recibidos ambos con la interpretación de la Marcha de Infantes. El General de la Torre, pasó revista a las fuerzas que tenían honores, entrando a continuación en el Templo, acompañado de las primeras Autoridades Provinciales.

En la presidencia del acto, figuraban el General Gobernador Militar, don Manuel de la Torre, Jefe Provincial y Gobernador Civil, don Juan Alzpurua; Presidente de la Audiencia, don Roberto Colom; Fiscal, don Manuel de Lueas; Presidente de la Diputación, don Francisco Albeila; Alcalde de la capital, don Francisco Grangel; General de la Guardia Civil, don Antonio Palacios; Comandante Militar de Marina, don Miguel A. Flores; Coronel -Jefe del 33 Tercero de la Guardia Civil, don Francisco Paura, Coronel-Jefe del Regimiento de Infantería Motorizable Tetuan, don Manuel Menchor Scott, Coronel-Jefe de la Caja de Reclusas, don Ricardo de Benito, y Teniente Coronel-Primer Jefe de la 331 Comandancia de la



Guardia Civil, don Leonardo Pérez Campos. En lugares destacados figuraban los Delegados de los distintos Ministerios, Jefes y Oficiales del Ejército, Guardia Civil, Policía Armada y otras numerosas representaciones, hallándose el Ermitorio completamente ocupado.

Celebraron la Misa Concelebrada el Capellán Castrense, asistido del Auxiliador Castrense y del Párroco de la Trinidad, pronunciando éste una emotiva homilía al Evangelio.

Terminado el acto, en la explanada del Ermitorio, formó la Compañía, entretanto el Coronel Melchor-Scott, portaba la Bandera hasta la formación, interpretando la Banda de cornetas y tambores el Himno Nacional.

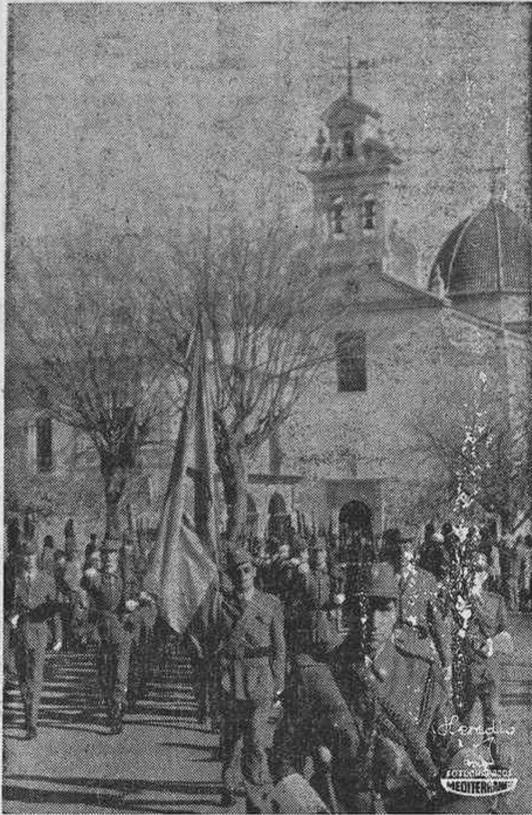
Situados el General Gobernador Militar, y el Jefe Provincial y Gobernador Civil, en el podio, y las demás Autoridades junto

a ellos, desfiló la Compañía de honores, entretanto el numeroso público que llenaba por completo la explanada aplaudió con entusiasmo a la Infantería.

Tras despedirse de las Autoridades y representaciones asistentes, el General de la Torre, agradeció la presencia de todos cuantos se habían sumado a la brillantez del acto. Posteriormente fue servido un vino de honor en la Residencia de Oficiales.

En el acuartelamiento del Regimiento se celebraron diversos

actos en honor de la Patrona. Previamente las Autoridades Militares se trasladaron al Hospital Provincial, para visitar a los soldados que se hallan hospitalizados a quienes obsequiaron. En el Regimiento fue servido rancho extraordinario, celebrándose por la tarde diversos actos, todos ellos con activa representación militar, siendo presenciados por numerosos invitados.



CALIDAD Y PRESTIGIO SE AUNAN EN AUTOSERVICIO

CAPSIR

Bartolomé Reus, 48
Teléfono 224643

MOTEL  TICASA

GRAN CENA BAILE FIN DE AÑO

MENU

CREMA MARIA ESTUARDO
LANGOSTINOS BELLAVISTA
Salsas: Rosa, Tártara, Mahonesa, blanco seco, Rene Barbier

TOURNADO DEL CHEF

Coronas Torres
TARTA NAVIDEÑA
Brinde con Champaña Extra Codorniu

NATA HELADA

CAFE Y LICORES

Uvas de la suerte
De madrugada, chocolate con churros



¡FELIZ AÑO NUEVO 1974!

EMPRESA CONSTRUCTORA NECESITA

GRUISTAS

Para manejo de

GRUAS TORRE

Razón: DAMA Publicidad, Gral. Aranda, núm. 6.

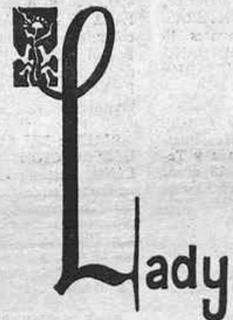
Ref. núm. 2.688

BIOTHERM

fuentes de belleza natural a base de plancton termal (origen de la vida humana)

Pone a su disposición una Consejera Dérmica que examinará su piel, indicándole los productos necesarios para la conservación y embellecimiento de la misma en:

PERFUMERIA



Del 10 al 15 de diciembre
Plaza de la Paz, 13

Castellón
Tel. 22 36 29

BIOTHERM

introduce en sus cremas única y exclusivamente productos naturales, poniéndose así a la altura y ritmo internacional que, en dietética como en medicina, regresan a la naturaleza.


FIDECAYA
EL AHORRO PREMIADO
... en toda España

Resultado del sorteo FIDECAYA celebrado ante el notario del Ilustre Colegio de Madrid, don Alberto Ballarín Marcial.

HAN DUPLICADO SU CAPITAL	Día 30 de Noviembre 1973	
los siguientes números de todas las series	0745 3030	
HAN DUPLICADO SU CAPITAL	1.º 9322	6.º 7818
las fracciones	2.º 3359	7.º 6541
decimales cubiertas	3.º 2472	8.º 4370
de los siguientes números	4.º 0393	9.º 2357
	5.º 7928	10.º 5214

Oficinas en toda España

En esta Zona:

CASTELLON	Amadó 1, 11	Tel. 21 66 98
SAN MATEO	Piza. de las Monjas, 1	Tel. 21 47 13
VALENCIA	Colón, 7	Tel. 60 11 16
SAGUNTO	Avda. Generalísimo, 16	Tel. 20 23 50
TERUEL	Tomás Nogué, 19	Tel. 31 35 77
TARRAGONA	Piza. Jacinto Verdaguera, 7	Tel. 44 17 33
MORA DE EBRO	Doctor Paris, 3	Tel. 60 00 95
REUS	Arrabal Folgueras, 83	Tel. 217 73 54
TORTOSA	Avda. Generalísimo, 83	Tel. 2250689
VALLS	Tomás Cayís, 12	
BARCELONA	Córcega, 302-304	
MADRID	Alca 14, 79	

CONSULTE AL DELEGADO FIDECAYA DE SU LOCALIDAD

ANUNCIOS CLASIFICADOS

EN ESTA SECCION: CADA PALABRA, 4 PESETAS; MINIMO, 10 PALABRAS-TELEFONO 220060. DE 8 A 14 Y DE 16 A 19 HORAS

SIN RECARGO
GESTIONAMOS
La publicación de
éstos anuncios.
Tels. 223802-222890

VARIOS

- (4321) PRESTAMOS CONCEDEMOS créditos a particulares desde 50.000 ptas. Razón teléfono 225798.
- (6958) DETECTIVES CIP. Investigaciones, Vigilancia. Informes previos adquisición pisos. Antecedentes prematrimonial. Licencia 2. Apartado 239. Teléfono 21 62 02 Castellón
- (8894) MONCU información alquiler, compra venta fincas, venta parcelas Buena situación. Canalejas, 95. Teléfonos 221997-221792. Grao.
- (9273) ALTA SASTRERIA Mentón, calidad en vestir: San Francisco, 4-3.
- (9323) EXPEDIENTES Nupcialidad Natalidad. Tramitación Asesoría Laboral Plaza Alférez Provisional B.

VENTAS

- (7) MAQUINA WERTHEIM in máquina de calidad para coser y bordar. Precios fábrica garantizados. Conta fábrica y plazos. Depósito: Jose Antonio, 7 Castellón.
- (7316) SEA PROPIETARIO de un piso de 4 dormitorios, pagando 3.000 ptas. al mes, entrega de pisos en Agosto. Aval bancario. Razón CITO SA. Enmedio 146 bajo. Castellón. Telf. 22 29 33.
- (606) PISOS LLAVES en mano 4 dormitorios. 10 años. Facilidades. Razón: CITOSA. Enmedio 136 Bajo. Teléfono 222933
- (1369) ESTANTERIAS METALICAS Ermes, solucionarán más práctica y económicamente su problema de espacio. Toda oficina. Trinidad 35. Teléfono 22 31 82 Castellón.

- (8813) AGENCIA ROMEA. Compra-venta-Alquileres, Pisos, Fincas. Enmedio 23. Teléfono 22 43 84.
- (8901) PROXIMA construcción pisos de lujo en Avda. Casalduch, 10, entrega diciembre 1974, superficie 170 m². Razón: Citos Enmedio, 136-B. Tels. 22-29-33 y 22-79-65.
- (9249) VENDO PARCELAS para Villas. Razón: Pintor Castell, 2-10-A.
- (9270) OFRECEMOS SOLARES, para fábricas a precios económicos hasta de 600.000 m². Emplazamiento inmejorable. Razón, ESNE, Huerto Sogueros, 1- entresuelo: Teléfono 21 46 26. Castellón.
- (9274) «MADRINADORA Isa barra 70. Torno importado alemán 2.000 MM. Torno Cincinnati 2.000 mm. Volteo especial muy robusto, 10 CV. Limadora Tum de 600 MM. Fresadoras universales. Máquinas en fase de verificación total por técnicos especializados de máquinas-herramientas durante más de 30 años. Garantía doce meses. Gran stock de maquinaria usada en servicio en nuestras nuevas instalaciones. Antonio Peña, S. A. Jacinto Benavente, 23. Valencia.

- (9281) YATE gran Catamarán, 13 metros. Bandera española. Velas tergal, 2 diesel. Visible en Palma de Mallorca. Teléfono 26 13 56 ó 26 15 35.
- (9306) VENDO PELUQUERIA señoras económica. Por no poder atender. Teléfono 60 11 32.
- (9320) SE VENDE parcela 2.000 m². Junto Campo del Golf. Razón: Sr. González, Telf. 22 19 50 de 2 a 4 y de 9 a 11.

ALQUILERES

- (2644) AGENCIA CITOSA alquiler su piso rápidamente. Enmedio 136 Telf. 22 29 33.
- (9314) AGENCIA ROMEA Alquileres, Pisos, Compraventas, Fincas. Enmedio 23. Teléfono 22 43 84.

- (7604) NECESITAMOS URGENTEMENTE pisos en alquiler por un periodo de dos años. Razón: CITOSA. Enmedio, 136 Bajo. Tel. 222933
- (8430) NECESITAMOS PISOS en alquiler sin muebles. Razón: Citos. Enmedio, 136. Teléfono 222933

- (9-35) SE ALQUILAN estudios amueblados con televisión, frigoríficos y cocina. Centros. Razón: Telf. 22 74 10.

- (9198) EN BURRIANA y Nules necesitamos local comercial en alquiler. 100 m² mínimo, bien situado. Llamar Tel. 22 38 02. Dama Publicidad. CASTELLÓN.

- (9265) SE ALQUILA local comercial en calle Alloza y pisos aptos despachos u. oficinas. Telf. 21 61 40.

- (9295) ALQUILO PISO pequeño amueblado en P. Rey. Razón Teléfonos 22 34 39 - 21 24 00.

- (9305) ALQUILO PISO amueblado buenas condiciones. Razón: Jorge Juan 101-2.ª.ª. por la tarde.

- (9314) ALQUILO PISO amueblado cuatro habitaciones todo exterior. Razón: Mayor 64 edificio Simago escalera 3ª piso 2.ª puerta B.

COLOCACIONES

Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar visados por la Oficina de Colocación (Servicios Sindicales de Colocación), y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.

- (8881) BALLESTAS JULTON precisa soldadores mecánicos suspensión, aprendices ramo Automóvil. Ref. 1964.

- (8693) SE PRECISA joven técnico. Sueldo y comisión. Razón: Dama Publicidad. Gral. Aranda, 6. Ref. núm. 2.359.

- (8938) SE NECESITAN chicos para lavado automático de coches en Garaje Minidoro, Herrero, 13. Castellón. Ref. núm. 2.604.

- (9041) VOLQUETES IBANEZ precisa dos mecánicos-soldadores de categoría 1.ª, 2.ª, 3.ª o especialista. Presentarse de 7 a 8 tarde. en Plaza Donoso Cortés, 4. Ref. núm. 2.665.

- (9115) SE NECESITA ayudante de mostrador adelantado Restaurante Goya, Avda. Casalduch, 27. Oferta núm. 1.601.

- (9196) EMPRESA METALURGICA solicita Torneros, Fresadores, Ajustadores y Peones. Remuneración muy interesante. Diríjase a Romero Tracción, S. L. Carretera Valencia-Barcelona Kilómetro 70,300 Castellón. Referencia O. C. 2.535.

- (9246) NECESITO chica servicio para todo estar. Buen sueldo. Información: Avda. Rey Don Jaime 16 entresuelo.

- (9254) SE NECESITA personal para empresa de instalaciones y montajes eléctricos radicada en Castellón. Interesados presentarse en Electrovell, Cartagena núm. 11. Telf. 21 68 97. Referencia 2.827.

- (9257) SE NECESITA cocinera para domicilio particular. Ref. MEBA, Enmedio, 35-1.ª

- (9261) SE NECESITA chica de servicio de 8 mañana a 6 tarde. Informes Avda. Rey Don Jaime 88-6.ª.ª. de 1 a 6 tarde.

- (9263) GANE DINERO aprovechando horas libres en su casa. No precisa oficio, ni conocimientos especiales. Información contra 10 ptas. sello, Villar Española Altea/Alicante.

- (9275) GANE DINERO y sea independiente, aprendiendo la profesión que más le atraiga. Encuadernación, Serigrafía, Artesanía del Cuero, Pirograbado. Informes gratis: MATER, Muntaner, 81 Barcelona, -11.

- (9276) GANEN DINERO hasta 25.000 pesetas mensuales. Ambos sexos. Cualquier edad. Con trabajos sencillos en casa. Solicite información incluyendo cuatro pesetas en sellos de Correos a Labor Alba, Ref. 65. Calle Enamoradores, 23 - Barcelona (13)

- (9280) REPRESENTANTE, se desea para artículos de estuchería y plumieros (introducido), en esa zona. Escribir a: Alcalá Arca, calle Cuba, 17 Badalona (Barcelona).

- (9283) NECESITO, palista o tractorista. Razón: calle Figueras núm. 4. Lado casa Seat. Telf. 21 65 08 horas de 6 a 9 Tarde. Re. Of. Colocación 2.272.

- (9288) APRENDIZAS 14-17 años, se precisan en Industria Textil, presentarse: calle Marqués de la Ensenada, 41. Referencia Oficina de Colocación Oferta núm. 2.846.

- (9290) SE NECESITA caballero de 18 a 40 años para trabajo fácil a partir de las 4 o 5 horas de la tarde. Razón: Calle Mayor, 61.

- (9304) SE NECESITA chica de servicio o mujer durante el día. Razón: Telf. 22 6891.

- (9311) NECESITO chica de servicio hasta media tarde. Llamar teléfono 22 79 48 a partir de las 5 tarde.

- (9313) SE NECESITA chica servicio. Razón: Herrero, 27-8ª puerta 32.

- (9319) PINTOR SE precisa a nivel de oficial o peón con gran experiencia. Se encargará de la sección de pintura valorándose experiencia y conocimientos en rebestimientos de hierro, madera, plástico etc. Excelente retribución. Interesados presentarse en Talleres Man, Ctra. Valencia-Barcelona, Km. 68º900. Ref. núm. 2.869.

- (9321) SE NECESITAN aprendices y ayudantes de camareros. Razón: DAMA Publicidad. Gral. Aranda núm. 6. Ref. Of. Col. 2.829.

- (9322) REPRESENTANTE se desea para artículos de saneamiento en plástico (introducido). Escribir a: Plásticos Manufacturados Sanz, calle Arangel, núm. 1 Barcelona 3 (OC 26411).

- (9322) REPRESENTANTE se desea para artículos de saneamiento en plástico (introducido). Escribir a: Plásticos Manufacturados Sanz, calle Arangel, núm. 1 Barcelona 3 (OC 26411).

- (9322) REPRESENTANTE se desea para artículos de saneamiento en plástico (introducido). Escribir a: Plásticos Manufacturados Sanz, calle Arangel, núm. 1 Barcelona 3 (OC 26411).

AUTOMOVILES

- (6588) LUCAN: Turismos usados con garantía, todas marcas y modelos, facilidades pago Ronda Mijares, 28.

- (8375) AUTOMOVILES CASTALIA. Marcas nacionales a precios fábrica. Extenso surtido en coches seminuevos. Amplias facilidades pago hasta 36 meses. General Aranda, 28. Telf. 22-48-05.

- (7940) SIMCAS VARIAS ocasiones todos modelos procedentes cambio. Debidamente reparados. Depósito vehículos ocasión. Carretera Nacional, frente Torre Michellín, Telf. 21-64-53. Concesionario Provincial Autolicea, S. A.

- (7941) DKW Ocasiones procedentes cambio. Debidamente reparadas y garantizadas. Depósito vehículos ocasión. Carretera Nacional, frente Torre Michellín, Telf. 21-64-53. Concesionario Provincial Autolicea, S. A.

- (8376) AUTOMOVILES CASTALIA. Compra coches usados, pago al contado. General Aranda, 28. Telf. 22-48-05.

- (8745) VENDO 850 BUEN ESTADO. Facilidades. Teléfono 22-12-23 horas comidas.

- (9151) COMERCIAL J.B. compra-venta de automóviles todas marcas y modelos. Ofrecemos R-8 CS-42... Morris-1.300 travellers CS-55... con extras, varios 850 y 600 D, 1.400 C Diesel, Dodge-3.700 4 marchas CS-57... Simca 1.000 GT. Todos garantizados y con facilidades de pago. No se confunda. Comercial J.B. Ronda Mijares, 92-94. Teléfono 21 46 43.

- (9187) AUTOVAL, COMPRA-VENTA de automóviles. Máxima solvencia castellanense, con garantía y dos años de plazo. Avenida de Valencia, 4, teléfono 22 41 01.

- (9247) VENDEMOS AUTOMOVILES procedentes de cambios en magnifico estado y debidamente reparados, en las marcas Seat y modelos 1.430, 124 Coupe, 124, 850 normal y especial, 600 E y otras marcas. Máximas facilidades de pago. Doctor Clará, 17. Castellón.

- (9253) VENDO SEISCIENTOS D Matricula CS 55.000. Razón: Bartolomé Reus, 52-7.ª.ª. Timbre 14.

- (7235) MEJORES CONDICIONES para la adquisición de su coche a plazos, a través de Central Castellonense de Crédito. Plaza General Sanjurjo, 30 Castellón

- (9318) TALLERES ESCUDER. - Oportunidades! varios Seat 124 lujo, 1500 magnifico, 850 especial CS-A como nuevo; varios 850 especial 850, 600- D altas matrículas, Citroen C-8 CS-62... Citroen Break CS, furgonetas y Berlina Citroen; R-8 CS como nuevo; R-10 CS; 4L super 4 y 3 marchas, Gordini-Fasa; Simca 1000 GL. Facilidades pago. Plaza Padre Jofre, 18. Telf. 21 44 17.

- (9318) TALLERES ESCUDER. - Oportunidades! varios Seat 124 lujo, 1500 magnifico, 850 especial CS-A como nuevo; varios 850 especial 850, 600- D altas matrículas, Citroen C-8 CS-62... Citroen Break CS, furgonetas y Berlina Citroen; R-8 CS como nuevo; R-10 CS; 4L super 4 y 3 marchas, Gordini-Fasa; Simca 1000 GL. Facilidades pago. Plaza Padre Jofre, 18. Telf. 21 44 17.

- (9318) TALLERES ESCUDER. - Oportunidades! varios Seat 124 lujo, 1500 magnifico, 850 especial CS-A como nuevo; varios 850 especial 850, 600- D altas matrículas, Citroen C-8 CS-62... Citroen Break CS, furgonetas y Berlina Citroen; R-8 CS como nuevo; R-10 CS; 4L super 4 y 3 marchas, Gordini-Fasa; Simca 1000 GL. Facilidades pago. Plaza Padre Jofre, 18. Telf. 21 44 17.

- (9318) TALLERES ESCUDER. - Oportunidades! varios Seat 124 lujo, 1500 magnifico, 850 especial CS-A como nuevo; varios 850 especial 850, 600- D altas matrículas, Citroen C-8 CS-62... Citroen Break CS, furgonetas y Berlina Citroen; R-8 CS como nuevo; R-10 CS; 4L super 4 y 3 marchas, Gordini-Fasa; Simca 1000 GL. Facilidades pago. Plaza Padre Jofre, 18. Telf. 21 44 17.

- (9318) TALLERES ESCUDER. - Oportunidades! varios Seat 124 lujo, 1500 magnifico, 850 especial CS-A como nuevo; varios 850 especial 850, 600- D altas matrículas, Citroen C-8 CS-62... Citroen Break CS, furgonetas y Berlina Citroen; R-8 CS como nuevo; R-10 CS; 4L super 4 y 3 marchas, Gordini-Fasa; Simca 1000 GL. Facilidades pago. Plaza Padre Jofre, 18. Telf. 21 44 17.

- (9318) TALLERES ESCUDER. - Oportunidades! varios Seat 124 lujo, 1500 magnifico, 850 especial CS-A como nuevo; varios 850 especial 850, 600- D altas matrículas, Citroen C-8 CS-62... Citroen Break CS, furgonetas y Berlina Citroen; R-8 CS como nuevo; R-10 CS; 4L super 4 y 3 marchas, Gordini-Fasa; Simca 1000 GL. Facilidades pago. Plaza Padre Jofre, 18. Telf. 21 44 17.

- (9318) TALLERES ESCUDER. - Oportunidades! varios Seat 124 lujo, 1500 magnifico, 850 especial CS-A como nuevo; varios 850 especial 850, 600- D altas matrículas, Citroen C-8 CS-62... Citroen Break CS, furgonetas y Berlina Citroen; R-8 CS como nuevo; R-10 CS; 4L super 4 y 3 marchas, Gordini-Fasa; Simca 1000 GL. Facilidades pago. Plaza Padre Jofre, 18. Telf. 21 44 17.

- (9318) TALLERES ESCUDER. - Oportunidades! varios Seat 124 lujo, 1500 magnifico, 850 especial CS-A como nuevo; varios 850 especial 850, 600- D altas matrículas, Citroen C-8 CS-62... Citroen Break CS, furgonetas y Berlina Citroen; R-8 CS como nuevo; R-10 CS; 4L super 4 y 3 marchas, Gordini-Fasa; Simca 1000 GL. Facilidades pago. Plaza Padre Jofre, 18. Telf. 21 44 17.

- (9318) TALLERES ESCUDER. - Oportunidades! varios Seat 124 lujo, 1500 magnifico, 850 especial CS-A como nuevo; varios 850 especial 850, 600- D altas matrículas, Citroen C-8 CS-62... Citroen Break CS, furgonetas y Berlina Citroen; R-8 CS como nuevo; R-10 CS; 4L super 4 y 3 marchas, Gordini-Fasa; Simca 1000 GL. Facilidades pago. Plaza Padre Jofre, 18. Telf. 21 44 17.

- (9318) TALLERES ESCUDER. - Oportunidades! varios Seat 124 lujo, 1500 magnifico, 850 especial CS-A como nuevo; varios 850 especial 850, 600- D altas matrículas, Citroen C-8 CS-62... Citroen Break CS, furgonetas y Berlina Citroen; R-8 CS como nuevo; R-10 CS; 4L super 4 y 3 marchas, Gordini-Fasa; Simca 1000 GL. Facilidades pago. Plaza Padre Jofre, 18. Telf. 21 44 17.

- (9318) TALLERES ESCUDER. - Oportunidades! varios Seat 124 lujo, 1500 magnifico, 850 especial CS-A como nuevo; varios 850 especial 850, 600- D altas matrículas, Citroen C-8 CS-62... Citroen Break CS, furgonetas y Berlina Citroen; R-8 CS como nuevo; R-10 CS; 4L super 4 y 3 marchas, Gordini-Fasa; Simca 1000 GL. Facilidades pago. Plaza Padre Jofre, 18. Telf. 21 44 17.

- (9318) TALLERES ESCUDER. - Oportunidades! varios Seat 124 lujo, 1500 magnifico, 850 especial CS-A como nuevo; varios 850 especial 850, 600- D altas matrículas, Citroen C-8 CS-62... Citroen Break CS, furgonetas y Berlina Citroen; R-8 CS como nuevo; R-10 CS; 4L super 4 y 3 marchas, Gordini-Fasa; Simca 1000 GL. Facilidades pago. Plaza Padre Jofre, 18. Telf. 21 44 17.

- (9318) TALLERES ESCUDER. - Oportunidades! varios Seat 124 lujo, 1500 magnifico, 850 especial CS-A como nuevo; varios 850 especial 850, 600- D altas matrículas, Citroen C-8 CS-62... Citroen Break CS, furgonetas y Berlina Citroen; R-8 CS como nuevo; R-10 CS; 4L super 4 y 3 marchas, Gordini-Fasa; Simca 1000 GL. Facilidades pago. Plaza Padre Jofre, 18. Telf. 21 44 17.

- (9318) TALLERES ESCUDER. - Oportunidades! varios Seat 124 lujo, 1500 magnifico, 850 especial CS-A como nuevo; varios 850 especial 850, 600- D altas matrículas, Citroen C-8 CS-62... Citroen Break CS, furgonetas y Berlina Citroen; R-8 CS como nuevo; R-10 CS; 4L super 4 y 3 marchas, Gordini-Fasa; Simca 1000 GL. Facilidades pago. Plaza Padre Jofre, 18. Telf. 21 44 17.

- (9318) TALLERES ESCUDER. - Oportunidades! varios Seat 124 lujo, 1500 magnifico, 850 especial CS-A como nuevo; varios 850 especial 850, 600- D altas matrículas, Citroen C-8 CS-62... Citroen Break CS, furgonetas y Berlina Citroen; R-8 CS como nuevo; R-10 CS; 4L super 4 y 3 marchas, Gordini-Fasa; Simca 1000 GL. Facilidades pago. Plaza Padre Jofre, 18. Telf. 21 44 17.

- (9318) TALLERES ESCUDER. - Oportunidades! varios Seat 124 lujo, 1500 magnifico, 850 especial CS-A como nuevo; varios 850 especial 850, 600- D altas matrículas, Citroen C-8 CS-62... Citroen Break CS, furgonetas y Berlina Citroen; R-8 CS como nuevo; R-10 CS; 4L super 4 y 3 marchas, Gordini-Fasa; Simca 1000 GL. Facilidades pago. Plaza Padre Jofre, 18. Telf. 21 44 17.

- (9318) TALLERES ESCUDER. - Oportunidades! varios Seat 124 lujo, 1500 magnifico, 850 especial CS-A como nuevo; varios 850 especial 850, 600- D altas matrículas, Citroen C-8 CS-62... Citroen Break CS, furgonetas y Berlina Citroen; R-8 CS como nuevo; R-10 CS; 4L super 4 y 3 marchas, Gordini-Fasa; Simca 1000 GL. Facilidades pago. Plaza Padre Jofre, 18. Telf. 21 44 17.

- (9318) TALLERES ESCUDER. - Oportunidades! varios Seat 124 lujo, 1500 magnifico, 850 especial CS-A como nuevo; varios 850 especial 850, 600- D altas matrículas, Citroen C-8 CS-62... Citroen Break CS, furgonetas y Berlina Citroen; R-8 CS como nuevo; R-10 CS; 4L super 4 y 3 marchas, Gordini-Fasa; Simca 1000 GL. Facilidades pago. Plaza Padre Jofre, 18. Telf. 21 44 17.

- (9318) TALLERES ESCUDER. - Oportunidades! varios Seat 124 lujo, 1500 magnifico, 850 especial CS-A como nuevo; varios 850 especial 850, 600- D altas matrículas, Citroen C-8 CS-62... Citroen Break CS, furgonetas y Berlina Citroen; R-8 CS como nuevo; R-10 CS; 4L super 4 y 3 marchas, Gordini-Fasa; Simca 1000 GL. Facilidades pago. Plaza Padre Jofre, 18. Telf. 21 44 17.

- (9318) TALLERES ESCUDER. - Oportunidades! varios Seat 124 lujo, 1500 magnifico, 850 especial CS-A como nuevo; varios 850 especial 850, 600- D altas matrículas, Citroen C-8 CS-62... Citroen Break CS, furgonetas y Berlina Citroen; R-8 CS como nuevo; R-10 CS; 4L super 4 y 3 marchas, Gordini-Fasa; Simca 1000 GL. Facilidades pago. Plaza Padre Jofre, 18. Telf. 21 44 17.

- (9318) TALLERES ESCUDER. - Oportunidades! varios Seat 124 lujo, 1500 magnifico, 850 especial CS-A como nuevo; varios 850 especial 850, 600- D altas matrículas, Citroen C-8 CS-62... Citroen Break CS, furgonetas y Berlina Citroen; R-8 CS como nuevo; R-10 CS; 4L super 4 y 3 marchas, Gordini-Fasa; Simca 1000 GL. Facilidades pago. Plaza Padre Jofre, 18. Telf. 21 44 17.

- (9318) TALLERES ESCUDER. - Oportunidades! varios Seat 124 lujo, 1500 magnifico, 850 especial CS-A como nuevo; varios 850 especial 850, 600- D altas matrículas, Citroen C-8 CS-62... Citroen Break CS, furgonetas y Berlina Citroen; R-8 CS como nuevo; R-10 CS; 4L super 4 y 3 marchas, Gordini-Fasa; Simca 1000 GL. Facilidades pago. Plaza Padre Jofre, 18. Telf. 21 44 17.

- (9318) TALLERES ESCUDER. - Oportunidades! varios Seat 124 lujo, 1500 magnifico, 850 especial CS-A como nuevo; varios 850 especial 850, 600- D altas matrículas, Citroen C-8 CS-62... Citroen Break CS, furgonetas y Berlina Citroen; R-8 CS como nuevo; R-10 CS; 4L super 4 y 3 marchas, Gordini-Fasa; Simca 1000 GL. Facilidades pago. Plaza Padre Jofre, 18. Telf. 21 44 17.

- (9318) TALLERES ESCUDER. - Oportunidades! varios Seat 124 lujo, 1500 magnifico, 850 especial CS-A como nuevo; varios 850 especial 850, 600- D altas matrículas, Citroen C-8 CS-62... Citroen Break CS, furgonetas y Berlina Citroen; R-8 CS como nuevo; R-10 CS; 4L super 4 y 3 marchas, Gordini-Fasa; Simca 1000 GL. Facilidades pago. Plaza Padre Jofre, 18. Telf. 21 44 17.

- (9318) TALLERES ESCUDER. - Oportunidades! varios Seat 124 lujo, 1500 magnifico, 850 especial CS-A como nuevo; varios 850 especial 850, 600- D altas matrículas, Citroen C-8 CS-62... Citroen Break CS, furgonetas y Berlina Citroen; R-8 CS como nuevo; R-10 CS; 4L super 4 y 3 marchas, Gordini-Fasa; Simca 1000 GL. Facilidades pago. Plaza Padre Jofre, 18. Telf. 21 44 17.

PROGRAMA DE LAS EMISORAS CASTELLONENSES

RADIO CASTELLON (Cadena SER)

745 Sintonía y apertura de la emisión; 747 Despierte con música; 8'00 Matinal Cadena Ser; 8'15 Musicalísimo, los grandes temas de la música de todos los tiempos, realiza María Dolores Oliveras; 10'00 Retransmisión desde la Concatedral de Santa María de la Santa Misa, oficiada por nuestro asesor religioso D. Fernando Andrés; 10'45 Saludo musical; 11'00 Servicio meteorológico de Levante; 11'10 Musicalísimo, con los mejores conjuntos orquestales; 11'30 Voces que triunfan; 12'00 El Gran Musical; 13'00 La hora del oyente; 14'00 Ultima hora deportiva; 14'30 Diario hablado de Radio Nacional de España; 14'55 La hoja del almanaque; 15'00 Canta para usted; 15'30 Festivales de los chicos; 16'00 Carrusel deportivo, información en directo desde los mismos campos de fútbol de Primera y Segunda División; 19'00 Los ángeles de la carretera, realiza Pepe Domingo Castaños; 19'30 Avance informativo del partido Castellón-Elche; 19'35 Tino Show, amenidades musicales; guión de Constantino Romero; 20'30 Regional Preferente; 21 Carrusel deportivo; 21'30 Música y pausa, realiza Ana María Pérez; 22'00 Diario hablado de Radio Nacional de España; 22'30 Estadio, revista de los deportes, director Chencho; crónicas de los partidos Castellón-Elche, Murcia-Valencia y Levante-Mallorca; los protagonistas opinan; la Liga va así y la quiniela de la semana; 23'00 Radio Revista, guión de Pepe Palau; 23'50 Música para esta hora; 24'00 Cierre.

para la mañana; 8'48 Tercer festival de la paz; 9'00 Caravana de amigos, una audición con programas nacionales y locales.

MEDIODIA. - 13'10 La ruleta del disco; 13'50 Tercer festival de la paz.

SOBREMESA. - 14'00 Domingo deportivo provincial; 14'30 Diario hablado de Radio Nacional de España; 15'05 Ritmos, canciones y melodías; 16'00 Domingo deportivo español, en conexión con nuestra emisora central La Voz de Madrid, para informarnos de todo cuanto tiene lugar en los campos de fútbol de Primera y Segunda División.

TARDE. - 19'10 Tercer festival de la paz; 19'15 Desfile de orquestas.

NOCHE. - 21'00 Cartelera de espectáculos; 21'03 Continuación de la audición Desfile de orquestas; 21'30 Los deportes, audición extraordinaria de los domingos; 22'00 Diario hablado de Radio Nacional de España; 22'30 Pentagrama; 23'10 Música sin palabras; 23'28 Lectura de programas para mañana y despedida; 23'30 Cierre de emisión.

RADIO POPULAR (Emisiones en O. M. y F. M.)

PRIMER PROGRAMA. - 8'00 Apertura; 8'02 Primera hora; 9'00 Mossico; 10'00 Santa Misa; 11'30 Música para un tiempo;

Notas musicales Notas musicales

MAÑANA POR LA TARDE, CONCIERTO DE VIOLIN DE ROBERTO DE BELDA, EN LA CASA DE CULTURA

Mañana a las ocho menos cuarto de la tarde, ofrecerá un recital de violín Roberto de Belda, acompañado al piano por Angeles López Artiga, en la Casa de Cultura. El concierto ha sido organizado por la Filarmónica. Roberto de Belda y Angeles López Artiga interpretarán el siguiente programa:

I
Sonata en Re mayor op. 12, núm. 1, L. Van Beethoven: Allegro con brío. Tema con variaciones. Rondó allegro.

*Sonata en La menor op. 105, R. Schumann: Appassionato e con espressione. Allegretto. Vivo.

II
*Sonata en La mayor op. 100, J. Brahms: Allegro amabile. Andante-vivace-andante. Allegretto grazioso, quasi andante.

*Primera audición en nuestra Sociedad.
El concierto ha despertado singular interés.

NOTAS DE arte

MAÑANA INAUGURARA LEONARDO BELLES UNA EXPOSICION DE OLEOS EN LA GALERIA ANASTASIA KLEIN

Mañana a las siete de la tarde inaugurará Leonardo Bellés una exposición de oleos en la Galería Anastasia Klein. La temática es predominantemente el bodegón, aunque por las materias que emplea en la composición así como en su disposición resulta muy variada. Además como muestra de que también domina el retrato y el paisaje expone una muestra de cada.

Leonardo Bellés ya es conocido y alabado en nuestra Ciudad y Provincia. Por ello no es de extrañar el interés que ha despertado el simple anuncio de su muestra.

MAÑANA CLAUSURA HELIOS EN LA SALA BRAULLIO

Mañana clausura su exposición de oleos en la Sala Braullio el pintor de Alcoy, Helios. Su pintura vigorosa y valiente ha merecido la admiración de los castellonenses, que aún tienen hoy una última ocasión de admirar y adquirir obras de este joven pintor que ya ha adquirido una madurez admirable.

La magnífica exposición de Ramón Carreto en la Sala Derenzi ha llegado a su última jornada. Mañana lunes se abrirá por última vez y con ello terminará una experiencia que ha estado aureolada por el triunfo. Sus 25 obras de paisajes y temas urbanos de Castellón, Guadalajara, Badajoz, Toledo, Madrid y Salamanca han gustado mucho y por ello puede mostrarse satisfecho el pintor extremeño.

MAÑANA CLAUSURARA CARRETO UNA EXPOSICION DE OLEOS EN LA SALA DERENZI

LAS CASTELLONENSES Y EL PRET A PORTER

Las tiendas de modas, satisfacen las necesidades de la población

Las mujeres de hoy viven a la moda. Se asesoran en revistas y compran elegancia en boutiques. Se asoman a las grandes tiendas y adquieren sin parpadear. La coquetería va en aumento y cada vez se alistan más voluntarias para el buen vestir. Aquí, y en todas partes. Y como de un fenómeno general se trata, Castellón también va pulular por sus calles las boutiques, las tiendas de moda y los escaparates ofreciendo pret a porter.

LA MODA Y LO POPULAR
Quiénes conocen el ramo, coinciden en diferenciar entre la moda y lo popular.
—Siempre hay una minoría más o menos amplia que todavía busca lo que verdaderamente es



LAS BOUTIQUES: Centros de moda de permanente vigencia.

moda, que nunca hemos de confundir con lo que se lleva mucho, pues esto, por regla general, es lo que se busca en las grandes series —explica la propietaria de "Galas", Carmen Miró de los Santos.

—Castellón ofrece suficientes tiendas de moda?
—Sólo tres se pueden seleccionar como las mejores y las que verdaderamente venden pret a

detallistas españoles. Hoy ya son muchos.

—¿El aumento del nivel de vida incidirá fundamentalmente en la clientela de boutique?

—Sí, lógicamente el círculo se extendió. Pero todavía hay muchas mujeres que siguen vistiéndose, utilizando los servicios de las modistas.

—¿Cómo es el panorama actual en Castellón?

—Hoy casi podría hablarse de la abundancia de boutiques, especialmente las dedicadas a la mujer, que son las que más conozco.

EL OBJETIVO DE LA MUJER

Nadie mejor que una cliente de tiendas de moda, para opinar sobre el objetivo de la mujer a la hora de comprar. A este respecto María Asun Romero nos dijo:

—Yo creo que la mayoría deseamos —al menos eso es lo que me ocurre a mí— seguir la actualidad con respecto al vestir, pero siempre adecuando las prendas al tipo de cada una, al carácter y a la profesión.

—¿En las tiendas de Castellón se encuentra lo que busca?

—Sí. Hay que pagarlas bien. Se debe ir con la idea de gastar, pero se encuentra.



Carmen Miró: Para tener variedad, es preciso comprar en el extranjero.

porter. Y entre ellas unas se especializan en lo sport, otras en lo clásico pero son sólo tres —responde María Asun Romero, una joven que como tantas otras adquieren sus ropas en este tipo de casas. Las demás, venden en serie".

—¿La cliente de boutique busca el modelo único?

—No. Porque eso está al alcance de unos pocos. Lo que se busca es evadirse de la vulgaridad y encontrar una prenda poco repetida.

LO QUE FUERON Y LO QUE SON

En cuanto a la moda, en lo que atañe a la ciudad, hay fronteras. Entre el pasado y el presente. Entre una época en la que apenas existía avidez popular por el buen vestir y otra en la que el cuidado y selección de la ropa se ha transformado casi en una obsesión. El panorama, con las lógicas diferenciaciones regionales, es casi el mismo en todo el país.

—Hace 22 años, cuando nos establecimos, puede decirse que fuimos la primera tienda en su estilo —dice la propietaria de "Galas"— pero esto no ocurría sólo en Castellón, sino en las principales capitales españolas, en donde existían boutiques sólo en número reducido.

Desde entonces pasaron algo más de dos décadas en que las cosas cambiaron bastante para el país y cada una de sus ciudades. El desarrollo, el progreso, la transformación se fue operando en todos los sectores, reflejándose en numerosos signos externos.

—Desde hace unos pocos años, evidentemente se ha producido el boom de la boutique. Recuerdo que cuando fuimos por primera vez, hace trece años al Salón Internacional del Pret a Porter femenino, que se celebra en París, apenas te encontrabas con

—¿Cómo va vestida la mujer de Castellón?

—Se la ve siempre muy bien arreglada, aunque no siempre elegante. Porque evidentemente hay una diferencia entre vestir con gusto, e ir puesta con estilo y distinción, cuidando todos los detalles.

EL ATRACTIVO DE LO EXTRANJERO

A la hora de elegir vestuario, hay algo que siempre tienta a las mujeres, en consonancia con sus propias posibilidades: lo extranjero.

—Sí, siempre suelen gustar más las prendas italianas, francesas o procedentes de cualquier lugar de prestigio del exterior —explica M.ª Asun Romero—.

—¿Por qué?

—Quizás sea por coquetería o snobismo, pero es una realidad. Aunque por supuesto hay ropas españolas que sientan a las mil maravillas.

—¿Cómo ve esta inclinación una propietaria de boutique?

—Para tener una selección adecuada de prendas —explica la señora Carmen Miró— hay que contar con proveedores extranjeros, especialmente franceses e italianos, hasta el punto que el setenta por ciento de mis compras proceden del exterior.

LAS VENTAS EN SERIE Y LAS BOUTIQUES

Los especialistas en el ramo y los compradores hacen el distinguo inevitable: las ventas en serie y los modelos casi sin repetición de las boutiques.

—La proliferación de las grandes tiendas, ¿influyen en las boutiques?

—No cabe duda que los grandes almacenes —explica la propietaria de "Galas"— han restado clientes a los pequeños detallistas en todos los ramos, pero quizás sean las tiendas llamadas boutiques, las que menos lo han notado, máxime si se especializan escogiendo a sus proveedores. Yo conozco la mayoría de las ciudades europeas y he visto que estos gigantes comerciales están rodeados de tiendas de moda, quizás porque las señoras ven, por contraste, la selección que ofrece una boutique.

Y aquí precisamente está la distinción entre la moda y lo popular. Una diferenciación de la que se puede hacer uso, de acuerdo a las posibilidades. Castellón, mientras tanto, está bien surtida en las dos.

RAQUEL ACTIS DATO.



M.ª Asun Romero: las boutiques existentes, cubren las necesidades de Castellón.

BUSCO TERRENOS DE 10 A 20 HECTAREAS LINDANDO AUTOPISTA ACTUAL O FUTURA

Enviar ofertas con plano de situación y ordenanza al señor CASTRE, Avda. Generalísimo, 89 — Pozuelo de Alarcón. Madrid

EXPOSICION OLEOS LEONARDO BELLES Galerias ANASTASIA KLEIN

Alloza, 53

Del 10 al 22 de diciembre

FELICES NAVIDADES Y VENTUROSO AÑO 1974

PINTEÑO SALOME

PINTURA - DECORACION

TALLER:

Calle Unión, 3-C Teléfono 21 25 48

CASTELLON



15% su mejor regalo

DE RENTABILIDAD ANUAL CON GARANTIA POR CONTRATO sin gastos de suscripción

PAGO mensual



DEBEO REFERIR MAJOR INFORMACION DOMICILIO SOCIAL: DEPUTACION, 180 BARCELONA-11

Delegación MORERAS, 2 BENICARLO

NOMBRE DIRECCION TELEFONO POBLACION



Su empresa de confianza

GOBIERNO CIVIL

PRECIOS ORIENTATIVOS DE VENTA AL PÚBLICO

Relación de los niveles orientativos de los precios que deberían regir en venta al público en la próxima semana, elaborados por la Comisión Provincial de Precios -Comisión Ejecutiva-, en sesión celebrada el día 6 del actual, y que se hace público para general conocimiento.

Los productos, calidad y precios orientativos de venta al público, son los siguientes:

Patatas blancas, Primera, 7/50 ptas. kg., envasadas en bolsa de 2 kg., 16.
Patatas rojas, Primera, 7/50 ptas. kg., envasadas en bolsa de 2 kg., 16.
Tomate Valenciano, Extra, 30-33 ptas. kg.
Tomate Valenciano, Primera, 27-29.
Tomate Muchamiel, Primera, 20-24.

Tomate Muchamiel, Segunda, 16-19.
Tomate Tipo Canario Extra, 19-22.
Tomate Tipo Canario, Primera, 15-17.
Pimientos Verdes Almería, Primera, 51-55.
Pimientos Rojos Almería, Primera, 51-55.
Cebollas tamaño, Extra, 9-10.
Cebollas pequeñas, Primera, 11-12.
Repollo hoja lisa, Primera, 10-11.
Repollo hoja rugosa, Primera, 10-11.
Repollo hoja rugosa, Segunda, 6-7.
Lechugas, arropolladas, Extra, 8-9.
Lechugas arropolladas, Primera, 6-7.
Lechugas Romanas, Primera, 6-7.
Lechugas Romanas, Segunda, 4-5.

Acelgas, Primera, 6-9.
Coliflor, Primera, 9-10.
Alcachofas Terreno, Extra, 48-50.
Alcachofas Terreno, Primera, 37-42.
Alcachofas Alicante, Primera, 20-22.
Alcachofas Alicante, Segunda, 15-19.
Plátanos desmanillados, Extra, 32-33/50.
Plátanos desmanillados, Primera, 29-30/50.
Mandarina Clemenules, Primera, 20-22.
Mandarina Clemenules, Segunda, 16-19.
Mandarina Clementina, Extra, 14-16.
Mandarina Clementina, Primera, 10-13.
Mandarina Satsuma, Primera, 5-8.
Naranjas Navel, Extra, 10-12.
Naranjas Navel, Primera, 8-10.
Naranjas Navelina, Extra, 10-12.
Naranjas Navelina, Primera, 7-9.
Limonos Mesero, Extra, 22-24.
Limonos Mesero, Primera, 18-21.
Manzanas Golden, Extra, 17-18.
Manzanas Golden, Primera, 14-16.
Manzanas Starking, Extra, 17-18.
Manzanas Satking, Primera, 12-15.
Pera Blanquilla, Extra, 24-25.
Pera Blanquilla, Primera, 18-23.
Pera Roma, Extra, 20-23.
Pera Roma, Primera, 16-19.
Pera Ercolini, Extra, 16-18.
Pera Ercolini, Primera, 12-15.
Pera Limonera, Extra, 15-16.
Pera Limonera, Primera, 12-13.
Uvas Rosetti, Primera, 28-34.
Uvas Negra, Primera, 27-29.
Uvas Alejo, Extra, 31-36.
Uvas Alejo, Primera, 20-30.
Arroz, Selecto, 23-25.
Arroz, Especial, 24-26.
Arroz granza, 23-27 ptas. kg.
Garbanzos menos de 55 granos, 38-46.
Garbanzos más de 55 granos, onza, 28-37.
Alubias blancas corrientes, 29-34.
Lentejas, Corrientes, 40-42.

VINARAZ

Festividad de San Nicolás

Como ya es tradicional en Vinaroz, estos días, las calles de la ciudad se vieron animadas por la presencia alegre y bulliciosa de los escolares, motivado por la celebración de San Nicolás.

Esta fiesta, muy arraigada no sólo en las costumbres vinarozenses sino también en los pueblos de la comarca, viene celebrándose desde tiempo inmemorial, ya que ningún historiador local ha podido encontrar las raíces de la fiesta.

La víspera, día 5, los niños acompañados de todos sus maestros dieron la «volteja» por las principales calles de la ciudad, precedidos por el típico «San Nicolás», que consiste en una especie de pica desde cuya parte superior penden cintas de colores.

A continuación se celebró un partido de fútbol entre los finalistas de la Liga Infantil en la pista polideportiva, entregándose a ambos equipos los pollos tradicionales a los cuales pasearon por la ciudad, dirigiéndose a la Arciprestal para ensayar los cantos del día siguiente y recibiendo los que voluntariamente quisieron el Sacramento de la Penitencia.

Inició la fiesta con una misa en la Arciprestal, en la que tomaron parte activa todos los niños.

Seguidamente los escolares, siempre acompañados de sus maestros, se trasladaron al Hogar San Sebastián donde los ancianos recibieron a los niños y regalos con alegría peculiar, consistentes estos últimos en tabaco y caramelos que con toda preocupación los padres les habían dado a los niños. Terminada la visita fueron al Centro donde cada maestro con sus niños hizo la rifa del pollo, des-

pués los afortunados fueron acompañados por sus compañeros hasta sus domicilios.

A las 15 horas, tuvo lugar el paseo al río Servol, donde los niños acompañados en su mayoría también por los familiares, se deleitaron saboreando el típico pastisset.

Una vez más Vinaroz vibró la jornada, en que la presencia de los niños cautivó a todo el vecindario por su sana alegría.

CORRESPONSAL

tedes, José Herrero, por Entidades. El puesto en el Consejo lo ocupará el joven D. Alberto Martí. A todos nuestra enhorabuena y nuestro aliento para que no desfallezcan ante los problemas y dificultades que su labor, gran labor, les presentará. Que su afán de sacrificio y de trabajo aumente día a día, y que formando un solo cuerpo busquen lo mejor para su población y en definitiva para España.

PER SAN ANDREU...

Así reza el popular refrán «Per San Andreu, aigua o neu», y la verdad es que llover no llueve por estas tierras desde hace bastante tiempo, casi demasiado, pero lo que sí nos deparó la «fira» de San Andrés fue un día de gabán. Efectivamente, como en tantos puntos de nuestra geografía patria, Cabanes sufrió las inclemencias de un día muy frío, en el que los termómetros descendieron a temperaturas por debajo de los cero grados, y así la «Fira», convertida hace unos años por mor de la juventud, en Exposición de Maquinaria Agrícola, también notó ese bajón de

CABANES

Grata e importante visita

La que giró el pasado día 2 del presente mes el Excmo. señor Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento a nuestra villa para departir con el grupo de ex-combatientes de la localidad. Merecido el homenaje que se le rindió y emotivo el acto íntimo que constituyó la cena celebrada, en la que se puso de manifiesto una vez más, la incondicional adhesión de los cabanenses al Caudillo y Príncipe de España testimoniada a su representante en la provincia.

LAS ELECCIONES MUNICIPALES

Seis eran los puestos vacantes que por imperativos de la legislación vigente debían cubrirse en las pasadas elecciones municipales celebradas durante el pasado mes de noviembre, y uno en lo referente al Consejo Local del Movimiento y concretamente en representación de vecindarios. Pues bien, tras la celebración de las mismas y en representación de cada tercio, fueron elegidos los siguientes señores: D. Arturo Tejedor y D. José Herrasti, por los vecindarios; D. Jesús Planell y D. Manuel Sidro, por Sindical, y D. Julián Renau y el abajo firmante, servidor de us-

la escala termométrica, y aunque se vio bastante concurrida, no lo fue tanto como en otras ocasiones. No obstante se demostró su necesidad, y hay que felicitar al Plantel de Extensión Agraria -su organizador- por dar continuidad al certamen siempre interesante y sugestivo.

PREMIO A LA DELEGACION DE LA JUVENTUD

En el Concurso Nacional de Habilitación de Centros de Convivencia convocado por la Delegación Nacional de la Juventud, presentó en su día la Delegación Local de Cabanes un trabajo sobre la Casa de la Juventud, amplio edificio con dos plantas, en el que los jóvenes con sus propios medios y en horas libres, han conseguido decorarlo y adornarlo, hasta el punto de contar hoy con una magnífica Casa donde reunirse y desarrollar actividades de todo tipo. Sobre su trabajo, redactaron una memoria descriptiva acerca de la situación del local y las condiciones que reúne, y el estado actual después de la habilitación, acompañando toda suerte de detalles y fotografías, así como el coste de los trabajos necesarios. Todo ello les ha valido el segundo Premio Nacional dotado con 15.000 pesetas, que les fue entregado el pasado día 6 de diciembre en un solemne acto, presidido por las primeras autoridades provinciales con motivo de la celebración del XXXIII aniversario de la fundación del Frente de Juventudes.

Desde estas líneas, la más cordial y efusiva felicitación a esta magnífica juventud cabanense, que una vez más ha dado muestras de su capacidad y preparación y de las inmensas posibilidades si se trabaja en equipo, bien encauzada por la Delegación Local de la Juventud, cuyos frutos son manifiestos de un tiempo a esta parte.

JOBB.

PRODUCTOS QUIMICOS ESSO, S. A.

PRECISA

para su planta de Castellón

PROFESOR MERCANTIL

para su sección de contabilidad

SE REQUIERE:

- Conocimientos teóricos profundos de Contabilidad.
- Mentalidad analítica.
- Preferible con conocimientos de inglés.

Interesados dirigirse al Apartado de Correos núm. 118 de Castellón enviando datos personales y fotografía. Reserva absoluta para empleados. (Ref. Of. Col. núm. 2.857).

COMISARIA GENERAL

DE ABASTECIMIENTOS Y TRANSPORTES

Venta de pan para hoy domingo

Se pone en conocimiento del público, que hoy, día 9 de diciembre, domingo, estarán abiertos al público, los siguientes despachos de pan:

Miguel Bellés Llopis, Ctra. Borriol, Grp. Rosers, 75.
Juan A. Ibáñez Valls, Ctra. Alcora, 51.
Agustín Ballester Ribera, Ronda Mijares, 95.
José Albert Ariño, Ramón y Cajal, 6.
Juan A. Olucha Maset, Mayor, 130.
Federico Castillo Gil, Grp. S. Agustín/S. Pedro.
José Oliveras Ribés, Maestro Caballero, 31.
Manuel Miralles Climent, Alcocebre, 53. (Grao).

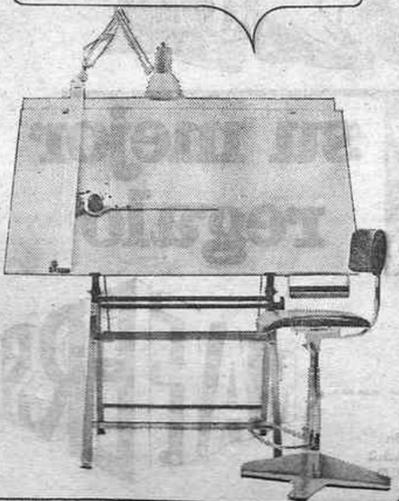
El horario de venta será como mínimo, desde las ocho de la mañana, a las doce horas, pudiendo ser ampliado de acuerdo con las necesidades.

Los establecimientos que no correspondan abrir este día, deberán colocar en la puerta del despacho, un cartel anunciador de las panaderías de turno.

Los industriales panaderos, atenderán con preferencia la demanda para el consumo familiar.

Los Hoteles, Restaurantes, Barés, etc., deberán formular sus pedidos con anticipación suficiente para que sus abastecedores puedan elaborar las cantidades que precisen para sus atenciones.

UN EQUIPO DE PROFESIONAL PARA ESTUDIANTES QUE QUIEREN SERLO



DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO PARA VALENCIA, CASTELLÓN Y PROVINCIAS.
SURCO MATERIAL TÉCNICO DE DIBUJO
GRAN VÍA GERMANIAS, 27
TEL. 33 84 63 (TRES LINEAS) VALENCIA-6

PRODUCTOS CARNICOS

Carne de vacuno añejo, Extra, 324 ptas. kilo.
Carne de vacuno añejo, Primera A, 236.
Carne de vacuno añejo, Primera B, 206.
Carne de vacuno añejo, Segunda, 126.
Carne de vacuno añejo, Tercera, 50.

Carne de vacuno mayor, Extra, 240.
Carne de vacuno mayor, Primera A, 160-170.
Carne de vacuno mayor, Primera B, 150-160.
Carne de vacuno mayor, Segunda, 100-110.
Carne de vacuno mayor, Tercera, 60.

Carne de ovino Lechal-Recental Extra, 240-250.
Carne de ovino Lechal-Recental Primera, 240-250.
Carne de ovino Lechal-Recental Segunda, 220-228.
Carne de ovino Lechal-Recental Tercera, 80-84.

Carne de ovino Pascual-Menor, Extra, 185.
Carne de ovino Pascual-Menor, Primera, 185.
Carne de ovino Pascual-Menor, Segunda, 160.
Carne de ovino Pascual-Menor, Tercera, 50.
Carne de ganado Porcino, Extra, 216-220.
Carne de ganado Porcino, Primera, 163-166.
Carne de ganado Porcino, Segunda, 148-151.

Carne fresca de pollo, Entero, 70-72.
Huevos, Extras, 45-47.
Huevos, Primeras, 42-43.
Huevos, Segundas, 40-42.
Huevos, Terceras, 38-40.
Huevos, Cuartas, 34-35.
Leche fresca esterilizada, Corriente, 18 ptas. litro.
Leche fresca esterilizada, Desnatada, 18/50-19.

PRODUCTOS DE LA PESCA

Pescadilla blanca de más de 1 kg. de Valencia, Segunda, 170-190 ptas. kg.
Pescadilla blanca terciada, de 200-1.000 gr. (Castellón), Segunda, 180-200.
Pescadilla blanca pequeña menos de 200 gr. (Castellón), segunda, 130-160.
Bacaladilla normal, Segunda, 44-48.
Sardina normal, Primera, 32-40.
Sardina, Segunda, 20-24.
Boqueros, Segunda, 44-60.
Jurel, segunda, 22-30.
Besugo de arrast, Segunda, 68-90.
Fietes de merluza congelada, 68.
Merluza congelada entera, número 4, 68-65.
Pescadilla congelada entera, número 3, 57-59.
Pescadilla congelada entera, número 2, 52-53.
Pescadilla congelada entera, número 1, 34-40.

12% al 100% de información.

Ninguna inversión puede ser decidida sin un análisis exhaustivo de sus detalles.

Hiconsa le ofrece el mejor beneficio para su dinero: el 12%. Y el 100% de información, para que usted conozca las características de su inversión antes. Saberlo todo, esa es la clave.

Pero hay más. Hiconsa le ofrece el 100% de seguridad, con Certificados de Depósito Bancario negociables por simple endoso. Esto le permite cobrar por adelantado la rentabilidad de los cinco primeros años de inversión.

Además, Hiconsa le ofrece el 100% de respaldo, con la ley 57/68, que garantiza que el edificio donde invierte está en construcción y será terminado.

El 100% de experiencia. Más de 100 edificios construidos y en explotación.

El 100% de revalorización, ya que Hiconsa construye en Huelva -Isla Cristina y El Rompido- las zonas de mayor futuro turístico de España.

Si usted quiere saber más, infórmese todavía más.

Envíe este cupón y recibirá todo cuanto quiere y necesita saber.

Hiconsa Renta

Invierta con un 100% de seguridad. Recorte y envíe este cupón.

Nombre: _____
Profesión: _____
Dirección: _____
Localidad: _____
Provincia: _____
Teléfono: _____

CAPITÁN HAYA, 52 - TEL. 459 11 54 MADRID-16

La forma más completa de invertir.

Hiconsa Renta

Extraordinario acto de ACTUALIDAD en VILLARREAL entrega de premios del XXII Certamen Literario de la Congregación de Luises y clausura oficial del año de su I Centenario

MANUEL VILLARREAL CASALTA FUE GALARDONADO CON LA FLOR NATURAL Fueron nombrados «congregante de honor» el Ayuntamiento de la ciudad, la Cooperativa de Crédito Caja Rural Católico-Agraria y la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Valencia Brillante y vibrante discurso del Mantenedor Bautista Carceller Ferrer

ANOCHE se celebró en el salón de actos de la Caja Rural, el acto de entrega de premios del XXII Certamen Literario de la Congregación de Luises y la clausura oficial del año de su I Centenario.

El acto dio comienzo con la iluminación del extraordinario escenario preparado ex profeso, por gentileza de la Caja Rural, que dejó ver a la Imagen de la Inmaculada que presidió el acto desde artístico trono. Hacerlo así, equivalió a muchas palabras, y se dijo, al pasar de la penumbra a la luz, que Ella era la Reina de la Congregación y la Reina del Certamen.

La Reina de las Fiestas de la ciudad, Srta. Ana Gozalbo Amorós, y las Damas de su Corte hicieron entrada en el salón del brazo del Alcalde, Presidente de la Caja Rural, Jefe de Relaciones Públicas de la Caja de Ahorros de Valencia, Mantenedor, Presidente de la Congregación, Vocal de Cultura y Secretario de la misma y otros miembros de su Junta Directiva.

El Vocal de Cultura de la Congregación, Francisco Martínez, que actuó como locutor del acto, presentó éste y cedió la palabra al Presidente de la Congregación Manuel Cerisuelo Fabregat, que se congratuló de cuanto se celebraba y agradeció a todos cuantos lo habían hecho posible, así como a todos cuantos han prestado su colaboración a la Congregación a lo largo de su primer siglo de vida. Hizo votos porque esta colaboración de todo Villarreal, entidades y personas, continúe y dio anticipadamente las gracias por todo ello.

El Secretario de la Congregación, D. Enrique Bernat Mechó, dio lectura al acta del fallo del jurado calificador del XXII Certamen Literario que es el siguiente: Premios ordinarios: Flor natural. Premio «Regina Apostolorum». A la mejor composición poética dedicada a la Santísima Virgen María. Premio al poema presentado bajo el lema «Triptico», autor Manuel Villarreal Casalta.

Juventud. — Tema: «Juventud, estudio y trabajo. Problemática en cuanto estudiante y en la consecución de un puesto de trabajo». Premio al presentado bajo el lema «Ya he terminado la cartera y ahora ¿qué?», autor Manuel Ortells Ramos.

Exágon. — Al mejor trabajo publicado en la revista de esta Congregación «Exágon» durante 1973. Premio al artículo «Villarreal año 2.000», publicado en el número 323, mayo de 1973. Autor Bautista Carceller Ferrer.

Camino. — Al mejor trabajo publicado en la revista hablada de esta Congregación «Camino» desde noviembre de 1972 a noviembre de 1973. Premio al trabajo «Versos y palabras para una Reina», publicado en el número 72, mayo de 1973. Autor Enrique F. Dobón Gómez.

Acorde. — Al mejor trabajo o actuación realizados en la revista de esta Congregación «Acorde», durante 1973. Premio a D. Onofre Prohens Capó por su ciclo de conferencias de «Introducción a la música clásica».

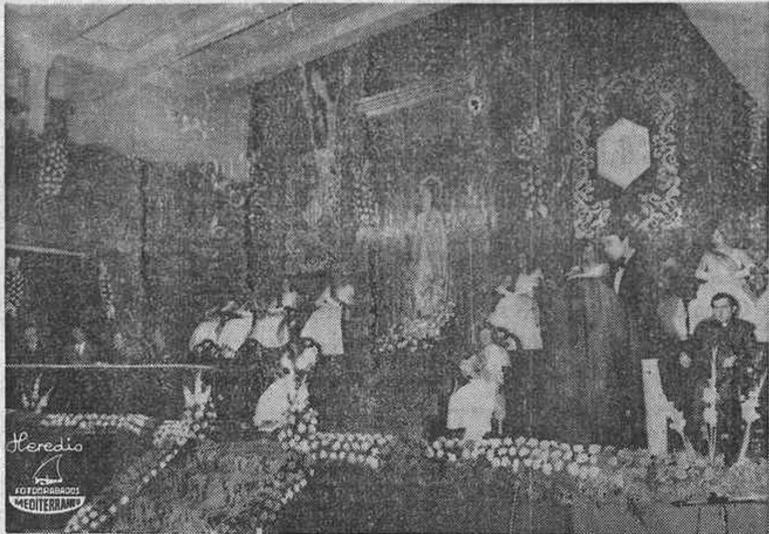
Mensaje. — Al mejor trabajo publicado en la revista hablada de actualidad religiosa de esta Congregación «Mensaje» desde diciembre de 1972 a noviembre de 1973. Premio al trabajo «Huellas históricas de la Pasión». Autor: Pascual Cubedo.

Premios extraordinarios. — Del Ayuntamiento de la ciudad, al tema «La juventud local en la vida municipal». Premio al trabajo presentado bajo el lema «Juventud primavera de la vida». Autor: Juan Bautista Ferrer.

De la Cooperativa de Crédito, Caja Rural de la Cooperativa Católico-Agraria. Al tema «La transformación del secano en Villarreal y el monumento al labrador». Premio al trabajo presentado bajo el lema «Ciudad de las naranjas». Autor: Juan Bautista Ferrer.

De la Asociación de Hijas de María del Rosario. — Tema «La oración a María como medio de santificación». Premio al trabajo presentado bajo el lema «Come el incienso». Autor: Manuel Villarreal Casalta.

De la Congregación de Hijas de María Inmaculada. — Tema «La Inmaculada modelo de la juven-



en Economía de la Empresa, por la Universidad Politécnica de Madrid, y actualmente estudiante de Filosofía y Letras.

El poeta premiado con la Flor Natural y el ganador del Premio Juventud, dieron lectura a los trabajos que les habían sido premiados, siendo el primero un lírico canto a la Reina de Cielos y Tierras, y el segundo, un análisis de la problemática del estudiante como tal y más tarde, en cuanto al graduado que desea trabajar en lo que ha estudiado.

El Vocal de Cultura comentó, seguidamente, el acuerdo tomado por la Congregación en septiembre del presente año por el que se nombraba «Congregante de Honor» al Ilmo. Ayuntamiento de la ciudad, a la Cooperativa de Crédito, Caja Rural Católico-Agraria, y a la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Valencia y glosó lo mucho que la Congregación debe a estas entidades, y Villarreal todo, y que se ha querido agradecer, en la medida de que ello es posible, con el nombramiento. En nombre de las entidades honoradas recibieron los nombramientos: El Alcalde de la ciudad, D. Manuel Amorós Castañer; Presidente de la Cooperativa Caja Rural, D. José Arnau Mata, y el Jefe de Relaciones Públicas de la Caja de Ahorros de Valencia, D. Juan Rubio Ureña. Los nombramientos estaban grabados en artísticas placas de plata. Tras de recibir los nombramientos los representantes de las entidades honoradas mostraron su satisfacción por el mismo y alentaron a la Congregación a seguir adelante brindándole su apoyo.

El Vocal de Cultura, volvió a hacer uso de la palabra para presentar al mantenedor del acto, el ex presidente de la Congregación Bautista Carceller Ferrer, conocido charlista y veterano ya en estas lides de mantenedor. Dijo que el mantenedor unía su gran conocimiento de la Congregación y de los movimientos de juventud a su amplia cultura, que es Graduado Social, por la Escuela Social de la Universidad de Valencia, Diplomado



El mantenedor tomó la palabra y fue abordando en su parlamento la problemática joven, analizó a la Congregación en su hoy, glosó el acierto del acuerdo al nombrar «Congregante de Honor» a las entidades que ya han quedado dichas, demostrando lo mucho que Villarreal como ciudad les debe. Dando por clausurada la celebración oficial del año del I Centenario exhortó a la Congregación a seguir adelante con nuevas metas, con nuevos proyectos, con renovada savia, con mayor entusiasmo. Prosa y verso fueron alternándose en su discurso que fue brillante y vibrante, congregacionista y villarrealense. En momentos se elevó poéticamente, hablando de la Virgen y en otros analizó problemas con valiente prosa.

El Rvdo. Sr. Director de la Congregación, D. Guillermo Santis Coscollá, se presentó oficialmente como Director de la Congregación, dado que fue nom-

brado recientemente, clausuró oficialmente la celebración centenaria alentando a seguir adelante teniendo puesta la mirada en María, y la meta en servir y hacer mejor a la juventud de Villarreal.

Como final el concertista local, miembro de la Congregación, Manuel Miguel Abella Ferriz, dio un corto concierto de guitarra, en el cual y con la maestría y buen hacer que le caracteriza interpretó: Suit Valenciana de Vicente Asencio; Asturias de I. Albéniz; Variaciones sobre un tema de la Flauta Mágica de Mozart de F. Sor; y terminó con Capricho Arabe, de F. Tárrega.

Las notas de la guitarra fueron desgranadas por Abella Ferriz que ponía así punto final a este solemne acto. La maestría del joven concertista fue elevándose como una oración que ofrecía a la Reina del Certamen, a la Patrona de la Congregación, a la Santísima Virgen María.

Las Damas, estrellas de la corona de la Virgen les dijo el mantenedor, abandonaron el escenario y con ellas sus acompañantes y en los asistentes quedaba el agradable recuerdo de un acto solemne, joven, digno y congregacionista, que ha puesto punto final a la celebración centenaria de esta Congregación de Luises a la que tanto debe Villarreal.

Con motivo de la fiesta litúrgica de la Inmaculada Concepción, a las diez de la mañana se celebró una misa solemne en la Iglesia Arciprestal, con asistencia de las autoridades, presididas por el Alcalde, D. Manuel Amorós Castañer, y numerosos fieles que abarrotaban el templo. Ofició el Cura Arcipreste, D. Serafín Sorribes, y pronunció una elocuente homilía el Vicario Episcopal y Cura Párroco, D. Vicente Pascual Moliner. Por la tarde, a las seis, recorrió las principales calles de la ciudad una solemne procesión con la imagen de la Inmaculada Con-

cepción, que fue acompañada asimismo por gran número de fieles y las autoridades.

de Albay y Templo Arciprestal. El Rvdo. Prelado, al finalizar la procesión, dirigió su paternal palabra a las Congregantes y fieles.

ACTOS PARA MAÑANA. — A las 7:30 de la tarde, misa aniversario en sufragio de las Congregantes difuntas. A las 9 de la noche ejercicio mariano y traslado de la Imagen de la Inmaculada desde el Templo Ar-

Pasa a la pág. 9



Farmacias de Guardia

D. Luis Gimeno, Obispo Rocamora, 30.

Servicio permanente:

D. Juan Ronchera, Piedad, 46. Dña. Carmen Berenguer, 18 de Julio, 72.

REPRESENTANTE precisa

Editora Calendarios

agendas y reclamo, conocedor del ramo para esta zona. Campaña 1975. Escribir a la Referencia FI-989 de Publicomcal, Balmes, 69, pral. 1.º Barcelona-7.

FELICITE CON NARANJAS

Cajas Regalo en

FRUTAS SEGARRA

Carretera General Km. 67.200. Esquina cuadra Matadero teléfono 22 23 99 Castellón.

hemos cambiado de piso, hemos puesto **FLEXOL**

el suelo confortable de **CEPLASTICA**

DISTRIBUIDORES:

MADERAS CLEMENTE, S.L.

Ctra. Onda, 101-Tel. 52 08 00 (2 líneas) VILLARREAL NAVARRA, 1 - Teléfono 21 69 55 CASTELLON

El Cine y Su Mundo

La Semana Cinematográfica

BOB FOSE —EL DIRECTOR DE «CABARET»— REALIZARA UNA PELICULA EN ESPAÑA. SUS PROTAGONISTAS SERAN JANE FONDA Y MAURICE RONET.—SE RODARA LA SEGUNDA PARTE DE «THE FRENCH CONNECTION». GENE HACKMAN, ALAIN DELON Y FERNANDO REY, PRINCIPALES INTERPRETES. VOLVERA AMPARO RIVELLES PARA RODAR UNA PELICULA CON ANGELINO FONTS

ROBERT FOSE —Bob Fose— se disparó popularmente gracias al impresionante éxito comercial y, relativo, de crítica alcanzado por su película «Cabaret». Antes había realizado, incluso, alguna incursión en el campo del musical que, sin embargo, le mantuvieron en un discreto tono casi de anonimato, a nivel de grandes públicos. Pero, ya se sabe, con «Cabaret» se produjo el gran revulsivo. Y Fose de la sombra, pasó a los lugares más resplandecientes e iluminados del candelero.

Pero no vamos a contar aquí su pequeña o gran historia. Vamos a decir que, probablemente en la próxima primavera el realizador norteamericano venga a España para realizar un tema de acción e intriga que aún no tiene título definitivo. Se sabe que, durante las últimas semanas Bob Fose ha estado en la Costa Brava haciendo localizaciones para esa película. Como se sabe que, seguramente, la pareja protagonista de ese filme la compondrán Jane Fonda y el francés Maurice Ronet, tan estimado por estos pagos. Ronet —que siempre ha sido un excelente actor— convertido en intérprete excepcional al contar con buenos directores, tiene una vinculación artística estrecha con el cine español. El menos en sus comienzos. Aquí rodó varias películas con Sara Montiel, dándose inmediatamente a conocer. Aquí protagonizó «Amador» con Paco Reguero y aquí, en fin, hizo la que hasta el momento es su única experiencia como director: «El ladrón del Tibidabo» de la que además era protagonista.

También ha rodado en España otros títulos extranjeros o realizados en coproducción.



AMPARO RIVELLES

ELLA

Jane Fonda es, a nivel internacional, una de las figuras femeninas de mayor cotización. Eso es indiscutible. Rueda una película tras otra con realizadores de gran prestigio y significación. Su popularidad, además, es enorme. Jane Fonda, humanamente inquieta, ha promovido, y cuanto menos, participado, en numerosas manifestaciones políticas. También esto es muy conocido por el gran público. Pero es marginal. Lo que conviene subrayar, sencillamente, es que ha demostrado ser una extraordinaria actriz: sutil e intuitiva.

Al parecer Robert Fose cuenta también para su film «español» con algún actor indígena. Pero no se saben los nombres. De momento, cuanto se digan son meras conjeturas. Aunque quien apuesta ya por el solicitadísimo Simon Andreu. Además habla inglés.

LA SEGUNDA PARTE DE «FRENCH CONNECTION»

Al parecer hay decisión definitiva de la productora correspondiente: se espera la segunda parte de «The French Connection», uno de los filmes más rentables de mucho tiempo, acaparador de «oscar» y polémicas. Para el público español el gran interés, en

principio, de este filme residía en la presencia de Fernando Rey en un papel muy importante en el filme. Luego cuando el joven William Friedkin —un absoluto desconocido— sorprendió a medio mundo con una realización ágil, dinámica y rítmica, Fernando Rey se vio arrastrado por el gran éxito popular de la película. Y esta ha sido, en realidad, la que otorgara al actor gallego la popularidad que tiene hoy en Estados Unidos. Porque, no nos engañemos, los filmes de Buñuel —mucho más significativos que este— solo alcanzan una área de difusión discreta en tanto que «The French Connection» ha «barrido» todas las áreas populares.

Bueno el caso es que, tras mucho estudiarlo, los productores, decía antes, han decidido realizar un nuevo filme sobre el tema que nosotros titulamos provisionalmente «The french connection II». Todo en torno a este proyecto es casi un secreto de producción. Se sabe, por ejemplo, que Gene Hackman compondrá el mismo personaje que le valió un «oscar». Se sabe que el papel de protagonista —un policía francés que acompaña al americano en sus pesquisas por tierras galas— no será encomendado a Jean Paul Belmondo sino a Alain Delon. Y, parece ser, que Fernando Rey continuará dentro de la historia en primera persona; es-

to es, como protagonista. En un principio, recordarán que se esgrimían las posibilidades de que el guionista suprimiera físicamente el personaje que interpretaba Rey «matándolo»; o reduciéndolo siempre en «off», o reduciéndolo a una expresión mínima, solo como nexo entre las dos películas. Pues no: el personaje, según se dice mantendrá toda su dimensión inicial. Mucho mejor.

Por Juan José PORTO

«ENCADENADA»

Amparo Rivelles lleva muchos años en Méjico. Toda la segunda parte de su carrera se ha desarrollado en el país azteca. Aquí ha venido de vez en cuando, con alguna frecuencia, incluso, pero casi nunca a trabajar. Allí, en el cine, en la televisión, y en el teatro e, incluso, en el radio de Méjico, es una figura popular indiscutible. Ha sabido mantenerse siempre en primer plano.

Yo supongo que, en todo este tiempo, el cine español habrá intentado rescatar en numerosas ocasiones a la guapa actriz, en su momento, la más cotizada del panorama nacional, y la más prometedora. Pero las gestiones no debieron fragar nunca. Eso es evidente.

Hace unos meses el productor Luis Sanz convocó una rueda de Prensa para anunciar el rodaje de una película suya que se titulará «Encadenada» y cuya protagonista iba a ser —será— Amparo Rivelles. Hoy, se confirma ese proyecto y se anuncia su inmediata acometida. El filme será dirigido por el alicantino Angelino Fons que contará en el reparto también con el mejicano Jorge Rivero —quizás la figura joven más prometedora de aquel país— y con el inglés John Moulder Brown el «niño» de «La Residencia» convertido ya en todo un galán joven. Acaba de rodar, por ejemplo, «Dimelo con flores», al lado de Rocío Duralcal, Fernando Rey, Francis Blanche y Delphin Seyrig. O sea que, en principio, la cosa parece interesante por muchos motivos.

(PYRESA)

BANCO NACIONAL

Como consecuencia de su rápido crecimiento y para sus Oficinas en CASTELLÓN PRECISA

JEFES COMERCIALES

FUNCIONES:

- En dependencia directa con Dirección, será su misión llevar a cabo políticas concretas de acción comercial.
- SE LES EXIGE:
 - Formación a nivel universitario o similar.
 - Conocimiento de las modernas técnicas comerciales y de financiación.
 - Experiencia de dos años en puestos responsables financieros y/o comerciales.

SE OFRECE:

- Remuneración en consonancia con el nivel del puesto y de las especiales funciones que tienen asignadas.
- Escribir con historial detallado, al apartado de correos número 93, Valencia, indicando en el sobre Ref. «JEFE COMERCIAL» (Absoluta reserva).

¡Regresa un héroe del Oeste!



(Autorizado mayores 18 años) Estreno, mañana, 7,30 y 10,30

teatro cine sindical

Hoy, sesiones 4,30, 7,30 y 10,30, últimas proyecciones de

«LA CASA SIN FRONTERAS»

(Autorizado mayores 18 años)

ASTORIA MAÑANA LUNES

7,15 tarde y 10,30 noche

¡EL MAS IMPRESIONANTE DESFILE DE BELLEZAS!



LA OBRA CUMBRE DE CECIL B. DE MILLE, AHORA CON LA GRANDIOSIDAD DE 70 M/M

(Tolerado menores)

LUZ VERDE A LOS PERROS LAZARILLO

Por Demetrio Castro Villacañas,

¿HA visto usted «trabajar» a un perro lazarillo. Es uno de los más emotivos y bellos espectáculos que puedan ser contemplados. Los perros lazarillo, los perros guías especialmente educados para acompañar a los ciegos, suelen ser animales de talla mediana, más bien alta; pertenecen, generalmente, a la raza de pastor alemán, o a esa otra, tan afín, que llamamos «perro lobo», y de la que fue genuina estampa aquel «Rintintín», que llenó de asombro, en las revistas infantiles de entonces, nuestra adolescencia. Estos perros, de pelo largo, suelen llevar la boca entreabierta; y una lengua sonrosada, limpia, asoma por entre las fauces, como rictus de combatividad a la aguada fila de caninos que dejan ver; son perros de agudas, móviles, sensibles, erectas orejas que se abaten en ocasiones de reposo o de sumisión; de fúlgidos y encendidos ojos, que tienen, no la fiera que cabría esperar, sino un dulce remanso de tranquila mirada; llevan húmedo y limpio, sin baba, el agudo hocico, rematado en un negro que, cuando el perro está sano, es ligeramente brillante; Tienen un fino olfato; y, sobre todo, una especial docilidad, una impensada mansedumbre, una inigualable nobleza, una despierta inteligencia que les hacen sumamente apropiados para la enseñanza y la doma. No son perros graciosos, de titero o voltereta; no son perros de circo, sino perros de servicio al hombre, al que se sienten ligados de manera singular y extraña. Son los perros policía, que acompañan muchas veces el paso de sus cuidadores en los desfiles militares; son los perros rastreadores, que en las aduanas saben descubrir la droga y el contrabando; son los perros que hemos visto muchas veces, de manera directa o en fotografía, en las estaciones de la Cruz Roja, sentados junto a la mesa petitoria y sosteniendo entre los dentes, colgada y ofrecida al ébulo del público, la lucha de la postulación.

tintos, obedeciendo siempre, dispuesto siempre. Se deja acariciar por quienes se detienen a hablar con su amo, sin permitirse siquiera exteriorizar su agrado por la caricia, con una especie de dignidad sorprendente; y entrenados en el ejercicio de la paciencia, esperan, a los pies del amo, el tiempo que sea preciso para reanudar la marcha, para salir de la estancia, para moverse, si quiera...

En casi todos los países civilizados, estos perros, compañeros insustituibles de los invidentes, son admitidos en vehículos y transportes públicos, en hoteles y círculos de convivencia; en comedores y salones. Saben que el perro se anula, hasta pasar inadvertido, a los pies o junto a su amo; se cobija bajo los asientos; se inmoviliza; y está en tal alto grado amestrado, que jamás romperá con su lúcido el callado ambiente en el que se encuentra, ni mucho menos ofrecerá pretextos para quejas más fundamentadas, de cualquier tipo que fueren. La policía de sus costumbres, que diríamos con lenguaje cervantino, es tan acusada y tan estrictamente observada, que en ellos es constatable la limpieza. Tienen sus horas y saben su sitio para las más indispensables necesidades.

En España, los perros lazarillo no pueden subir a los transportes públicos; no pueden, si no es por deferencia del taxista, acompañar a sus amos en el taxi; no pueden, si no es tras de algunos engorrosos trámites, acompañar a sus amos en el tren, y nunca en todos; no pueden entrar en determinados comercios; casi en ningún restaurante; en muy pocos hoteles...

Ahora, un invidente sevillano ha pedido autorización al Ayuntamiento de la ciudad bética para que su perro «Ula» pueda viajar en los taxis y en los autobuses urbanos, «Ula», especialmente adiestrada para ello, es —lo dice— como la visión que hubiera recuperado el mutilado de guerra por la Patria que perdió los ojos en 1937, en los combates de Sidi-Iñfi. «Ula», está valorada en 350.000 pesetas; pero su amo sabe que vale infinitamente más. Y alega la probada mansedumbre y el servicio que presta para que el Ayuntamiento sevillano conceda la autorización que para ella se solicita.

Hace poco tiempo, una universitaria norteamericana, también ciega, refería como su perro lazarillo le acompañaba a clase; como la conducía por entre el estambre, siempre inquieto, de estudiantes; como, a sus pies, permanecía inmóvil durante las explicaciones de las distintas cátedras, sin que logran alterar su paciencia las caricias o las ocasionales incitaciones de los compañeros de estudios de la universitaria. Pero tampoco este perro podía utilizar los transportes públicos; y también la rígida normativa puesta en práctica por muchos establecimientos, limitaba la vida de relación y aún la satisfacción de muchas necesidades de su ama, que no podía valerse por sí misma para hacer determinadas compras, para efectuar determinadas visitas, para asistir a determinados espectáculos, obligándose a sustituir los servicios de su perro por la asistencia ocasional de alguna amiga o compañero...

En España, se concede gratuidad en los transportes para el acompañante de un ciego; pero no se concibe que ese acompañante sea un perro que, evidentemente, resguarda más la intimidad y dota de mayor independencia al invidente. Y son numerosos ya los perros lazarillo que prestan sus servicios en España, procedentes unos de escuelas de adiestramiento del extranjero y otros de escuelas nacionales. ¿No sería posible que, previa exigencia de un certificado de adiestramiento expedido por dichas escuelas y mediante tarjeta identificadora del animal, la Organización Nacional de Ciegos gestionara un permiso generalizado para casos semejantes. Y aún de que la Seguridad Social, en colaboración con la propia Organización, montara una escuela de doma y adiestramiento para facilitar perros de este tipo a los ciegos, menos dotados económicamente, que carecen de recursos para adquirirlos de manera directa, y que seguramente ansían también la silenciosa, siempre dispuesta, siempre callada y siempre fiel compañía de un ser que a su servicio insustituible une su insustituible fidelidad; y que habría de rendir al ciego, todo ese entrañable tributo de especial dedicación y especial sumisión, que el más delicado y entrañable animal de la creación rinde al hombre cuando llega a identificarse como su amo.

CESTAS

ESTUCHES

REGALOS

AUTOSERVICIO

CAPSIR

Bartolomé Reus, 48

ASFOR, S. A.

Muntaner, 270, planta
Barcelona-6
Miembro de la American Management
Association (New York)

SELECCION — PROMOCION — ORIENTACION — VALORACION — FORMACION DE PERSONAL — ESTUDIOS SALARIALES — SERVICIOS DE ORGANIZACION — AUDITORIA — INFORMATICA.
Caso de ser de su interés cualquiera de las plazas ofrecidas a continuación, sírvase escribir con historial detallado citando nuestra referencia.
Le garantizamos que, en cualquier caso, Vd. recibirá información final del proceso selectivo, durante el cual mantendremos la más absoluta reserva.

Importantisima Empresa Nacional, dedicada al montaje de Centrales Nucleares, precisa incorporar permanentemente en su plantilla a 41 profesionales, que estén interesados en perfeccionarse o iniciarse en las técnicas de construcción de Centrales Nucleares, o en sus aplicaciones. Exponemos a continuación resumen de nuestra oferta.

CENTRALES NUCLEARES

INGENIERO JEFE DE OBRA

Su función principal será la de organizar, coordinar y controlar la construcción de la Central en todos sus aspectos, siendo el principal colaborador del Director de Obra. Se exige fundamentalmente haber dirigido a pie de obra el montaje electro-mecánico de varias Centrales Térmicas o de una Central Nuclear en el puesto de Jefe de Obra con plena responsabilidad. Ref. 110. (O. C. 30.779).

INGENIEROS SUPERIORES

JEFE MONTAJE COMPONENTES NUCLEARES

Sus funciones serán las de interpretar diseños, estudio de planos y especificaciones de la Ingeniería y del suministrador, comprobando que se ajustan a todos los requerimientos. Ref. 221. (O. C. 30.778).

JEFE INGENIERIA INSTRUMENTACION Y CONTROL

Se responsabilizará de la comprobación de los planos y especificaciones de Instrumentación y Control emitidos por oficinas de Ingeniería para que sean aptos para construcción, preparando, si es necesario, información técnica complementaria. (Ref. 222. (O. C. 30.777).

JEFE INSTALACIONES ELECTRICAS

Para dirección de los trabajos y administración del contrato de la empresa que efectúa la instalación eléctrica de la Central, con plena responsabilidad. Ref. 231. (O. C. 30.776).

JEFE MONTAJE INSTRUMENTACION Y CONTROL

Determinará que los materiales, el equipo y la mano de obra, para Instrumentación y Control, estén disponibles, estableciendo secuencia de utilización. Ref. 232. (O. C. 30.775).

JEFE MONTAJE TUBERIAS

Dirigirá y administrará el trabajo de los contratistas en la fabricación o montaje de la tubería. Ref. 233. (O. C. 30.774).

INGENIERO CIVIL

Verificará que planos y especificaciones civiles emitidos por oficinas de Ingeniería sean aptos para construir. Preparará información técnica necesaria para complementar o aclarar éstos. Ref. 241. (O. C. 30.773).

ING. SUPERV. TRABAJOS OBRA CIVIL

Se responsabilizará de la supervisión y administración de todos los trabajos de obra civil ejecutados en la obra. Ref. 242. (O. C. 30.772).

En todos estos puestos es necesario conocimiento de Inglés a nivel traducción.

ING. TECNICOS CON EXPER. O ING. SUPERIORES SIN EXPER.

JEFE SEGURIDAD OBRA

Tendrá a su cargo la seguridad de la obra en el sentido más amplio de la palabra, así como el mantenimiento de los servicios de la obra. Ref. 334. (O. C. 30.771).

JEFE SUMINIST. Y RECEP. MATERIALES

Será el responsable de la mayor parte de los pedidos de la obra, cuidando de su seguimiento y activación: recepción, almacenamiento, transporte y movimiento de materiales y equipo en la zona. Ref. 335. (O. C. 30.770).

AYUDANTE MONTAJE COMPONENTES NUCLEARES

Supervisará que se cumplan todas las instrucciones, procedimientos o especificaciones de actividades relativas al NSSS, equipo auxiliar y estructura de contención. Ref. 351. (O. C. 30.789).

AYUDANTE MECANICO

Colaborará en verificar que planos y especificaciones mecánicas emitidas por oficinas de Ingeniería sean aptos para la fabricación, instalación o montaje de equipos, tomado las medidas correctivas en caso de no ser aptos. Ref. 352. (O. C. 30.788).

AYUDANTE ING. INSTRUMENTACION Y CONTROL

Colaborará en verificar qué planos y especificaciones de instrumentación y control emitidos por oficinas de Ingeniería son aptos para la adquisición, instalación o montaje de instrumentos, haciendo las revisiones necesarias en caso contrario. Ref. 353. (O. C. 30.785).

AYUDANTE TUBERIAS

Colaborará en verificar que planos y especificaciones, relativos a tuberías, emitidos por oficinas de Ingeniería, sean aptos para la adquisición, fabricación o montaje, efectuando revisiones en caso de no ser aptos. Ref. 355. (O. C. 30.784).

AYUDANTE JEFE MONTAJE INSTRUMENTACION Y CONTROL

Supervisará que los materiales, el equipo y la mano de obra en lo relativo a instrumentación y control estén disponibles a pie de obra y se utilicen de acuerdo con la secuencia señalada por el Jefe de Montaje de Instrumentación y Control. Ref. 3512. (O. C. 30.783).

En todos estos puestos se valorarán conocimientos de Inglés.

ARQUITECTOS TECNICOS

ARQUITECTO TECNICO COLEGIADO

Preparará trabajos específicos relativos a construcción

de edificios, como estudios de especificaciones y planos, recopilación de información técnica, preparación de proyectos. Ref. 457. (O. C. 30.782).

TRES AYUDANT. INGENIERIA CIVIL

(Arquitecto Técnico o Ingeniero Superior con poca experiencia).

Preparará trabajos específicos relativos a Ingeniería CIVIL, como estudios de especificaciones y planos, recopilación de información técnica y preparación de proyectos. Ref. 456. (O. C. 30.781).

PERSONAL TECNICO

AYUDANTE ING. SOLDADURA

Supervisión y calificación de los soldadores en lo relativo a modo de ejecución. Formación de personal en Escuela de Soldaduras. Ref. 5.508. (O. C. 30.780).

DOS ENCARG. SUPERV. TRABAJOS OBRA CIVIL

Supervisar los trabajos de obra civil, en el área asignada, en todo lo relacionado a materiales, equipo y mano de obra. Ref. 5.509. (O. C. 30.787).

DOS TOPOGRAFOS

Comprobar que todos los replanteos por el Contratista sean correctos. Colaborar en el control de los trabajos de obra civil. Ref. 5.510. (O. C. 30.786).

DOS ENCARG. CONTROL HORMIGON

Tendrán responsabilidad por supervisión de todos los trabajos que se ejecuten en la central de hormigonado: verificación periódica de dosificación, cambios, correcciones en pesos de agua y áridos conforme a la humedad, comprobación del funcionamiento mecánico de las plantas, del camión cuba, etc. Ref. 5.511. (30.788).

AYUDANTE JEFE MONTAJE TUBERIAS

Supervisará la fabricación o montaje de la tubería. Ref. 5.513. (O. C. 30.789).

AYUDANTE MONTAJE MECANICO

Supervisará que el montaje o fabricación de todos los equipos se efectúe de acuerdo con las instrucciones, procedimientos y especificaciones, asistiendo al contratista en las dudas que tuviera. Se valorará conocimientos de Inglés. Ref. 5.514. (O. C. 30.790).

AYUDANTE JEFE CONTROL COSTES

Estudiará y analizará las desviaciones de costes que se produzcan en la obra. Ref. 5.515. (O. C. 30.791).

JEFE DE TALLER

Programará y dirigirá todos los trabajos del taller. Ref. 5.516. (O. C. 30.792).

ENCARG. RECEPCION MATERIALES

Efectuará en obra la recepción de los equipos y materiales, comprobando cumplen todas las condiciones del pedido y todos los requerimientos técnicos, con la colaboración de los Ingenieros de la especialidad. Se valorarán conocimientos de Inglés. Ref. 5.517. (O. C. 30.801).

ENCARG. TRANSPORTE Y GRUAS

Tendrá responsabilidad de las grúas móviles en el emplazamiento y de todo el movimiento de materiales y/o equipos dentro de la obra, desde descarga en almacén hasta entrega a pie de obra. Ref. 5.518. (O. C. 30.793).

ENCARG. APROVISIONAMIENTO

Debe llevar un registro de la situación de los aprovisionamientos en lo referente a materiales y equipos. Se valorarán conocimientos de Inglés, así como de materiales para montajes industriales. Ref. 5.519. (O. C. 30.796).

DOS DELINEANTES PROYECT. INGENIERIA CIVIL

Desarrollará planos de Ingeniería Civil, de acuerdo a memorias de cálculo, efectuando revisiones de planos, verificando coincidencia con otros planos, etc. Ref. 5.601. (O. C. 30.797).

DELINEANTE PROYECT. INGENIERIA TUBERIAS

Desarrollará isométricas según indicaciones, revisando los desarrollados por terceros, verificando coincidencias con otros planos y que cumplan con las normas especificadas. Ref. 5.602. (30.798).

TECNICO SEGURIDAD TITULADO

Dependiendo directamente del Jefe de Seguridad, preparará las normas de higiene y seguridad en la obra, formando al personal sobre el tema. Ref. 5.702. (O. C. 30.799).

ENCARG. SERV. CONTRA INCENDIOS Y LIMPIEZA

Dependiendo directamente del Jefe de Seguridad será responsable de la operación y mantenimiento de todos los equipos y elementos contra incendios, programando y dirigiendo el trabajo de su personal. Ref. 5.703. (O. C. 30.800).

ENCARG. SERVICIOS OBRA

Tendrá responsabilidad para el mantenimiento de todos los servicios de obra, como electricidad, red agua, aire, comunicaciones y otros. Ref. 5.704. (O. C. 30.794).

JEFS VIGILANTES JURADOS

Dependiendo directamente del Jefe de Seguridad, se responsabilizará de la vigilancia de todo el recinto. Ref. 5.701. (O. C. 30.795).

LAS TITULACIONES INDICADAS PUEDEN SER SUSTITUIDAS POR OTRAS SIMILARES

Es necesario en todos los puestos (salvo en los de expresa indicación en contra) el aportar una experiencia de tres a cinco años, preferiblemente a pie de obra, en los respectivos cometidos, dentro del montaje de una Central Térmica, Nuclear o en montajes industriales de gran envergadura, o en Ingenierías.
La remuneración, que no será factor determinante, se estudiará particularmente, en función de los valores y experiencia aportadas.
Todo el personal contratado es para trabajar a pie de obra, dentro de la provincia de Tarragona, disponiendo de vivienda adecuada a sus necesidades, corriendo todos los gastos de las mismas a cargo de la Empresa. De igual manera serán a cargo de ésta los gastos de traslado al nuevo domicilio.
La Empresa ha resuelto totalmente el problema de asistencia sanitaria y el de la educación de los familiares en edad escolar del personal contratado, corriendo a su cargo una parte de su coste. En la actualidad se dispone incluso de plazas en un Instituto de Enseñanza Media.
Son asimismo a cargo de la Empresa los gastos de desplazamiento diario a la obra.
Los candidatos tendrán ocasión de visitar la obra y concretar la vivienda, antes de su aceptación, con gastos a cargo de la Empresa.
La incorporación deberá ser lo más rápida posible, dentro de las particulares circunstancias personales.
Todo el personal recibirá un complemento inicial y continuado a su formación.

ROGAMOS A LOS INTERESADOS SE DIRIJAN POR ESCRITO A LA MAYOR BREVEDAD POSIBLE A ASFOR, S. A., Muntaner, 270 planta, Barcelona-6, HACIENDO CONSTAR NUESTRA REFERENCIA Y CITANDO TELEFONO PARA CONTACTAR.

LA POLITICA DE RENTAS COMO CORRECTORA DE LA TENSION INFLACIONISTA

El Decreto-Ley recientemente promulgado y por el cual se establece un concertado haz de medidas económicas coyunturales, destinadas a contener la inflación, concede gran importancia a la política de rentas, hecho absolutamente lógico, si se considera la significación que las mismas tienen en el volumen y velocidad de la corriente dineraria y, por consiguiente, en el comportamiento de los precios.
Una circunstancia que conviene resaltar es que las indicadas medidas se refieren al conjunto de las rentas, tanto salariales como no salariales, matizando incluso entre unas y otras, de modo que sean los trabajadores por cuenta ajena quienes en menor escala tengan que soportar una obligada contención en los aumentos de sus percepciones.
Se establece en el Decreto-Ley que comentamos que las empresas no podrán repartir de ahora en adelante dividendos ni cualquier otra retribución a sus accionistas, superiores a la media de los distribuidos en los dos últimos ejercicios, precisándose que si en ellos no hubieran repartido dividendos o la media de éstos no hubiese superado el 5 por 100, sólo podrán hacerlo hasta dicho porcentaje.
Tras esta limitación en lo referido a la distribución de beneficios al capital, se establece, asimismo, que no se podrán formalizar convenios colectivos sindicales que supongan para 1974 un incremento de salarios supe-

rior al crecimiento que experimente el coste de la vida para el conjunto nacional, según los índices del Instituto Nacional de Estadística. Tampoco se podrán acordar Convenios que supongan repercusión en precios superior al 5 por 100.
Como puede advertirse, estas disposiciones se orientan a que las rentas salariales no incidan sobre los precios, llevándolos a la elevación, pero esta exigencia de carácter general y absolutamente necesaria, para dar un mayor grado de estabilidad a nuestro proceso económico, se hace compatible con la evitación de que los salarios pierdan parte de su poder adquisitivo, garantizando así el nivel de vida de los trabajadores.
Basándonos en experiencias pasadas, nos atreveríamos a asegurar que si se consigue, como es previsible, una adecuada contención de los precios, el poder adquisitivo de los trabajadores no sólo no experimentará merma como consecuencia de las limitaciones impuestas a las elevaciones de salarios, sino que, por el contrario, dicho nivel quedará elevado, ya que todo incremento de las retribuciones, tendrá un reflejo en el indicado poder de compra, lo que no ocurre ni mucho menos cuando, a pesar del crecimiento de las retribuciones, existe una inflexible orientación de los precios hacia el encarecimiento.
Conviene precisar que, a pesar de la norma general restrictiva

anunciada, las medidas actuales disponen que, de forma excepcional, podrán acordarse Convenios que excedan hasta en un 5 por 100 del crecimiento del índice del coste de la vida, pero si consta expresamente que dicha elevación no va a tener repercusión sobre los precios al ser absorbida íntegramente por la Empresa.
Otra norma contenida en el Decreto-Ley que comentamos y que supone una ventaja económica para el trabajador, es la que señala que, en los Convenios pactados durante la vigencia de las normas coyunturales, el 50 por 100 de la cuota de la Seguridad Social correspondiente a los trabajadores, cuyas retribuciones no excedan de la cifra de 150.000 pesetas anuales, correrá a cargo de la Empresa.
Por los datos expuestos se advierte con claridad que, dentro de la estricta política de rentas exigida para alcanzar un mayor grado de estabilidad, las normas dictadas por el Gobierno tienden a mantener, e incluso mejorar el poder adquisitivo del mundo del trabajo, por otra parte, el mayor beneficiado por la yugulación de la carestía, fin último de las disposiciones recientemente adoptadas por el Consejo de Ministros.

ESPAÑA Y LA NACION ARABE

«ENTRE mi país y la nación árabe debe reinar un espíritu de comprensión total y de apoyo para nuestros puntos de vista y nuestros problemas». En estas palabras, con las que finaliza el reciente mensaje del Jefe del Estado español al de Argelia, en respuesta a otro dirigido por éste a Francisco Franco, se pone de relieve, una vez más, una de las coordenadas invariables de la política nacional en su proyección exterior: la de

«una amistad tradicional del pueblo español con los pueblos árabes», bien conocida también por el señor Bumedian, como el propio mensaje señala.
La geopolítica del presente ha determinado, a nivel internacional, el agrupamiento de países en bloques más o menos definidos, capaces de prestarse en todo momento la colaboración precisa para sus plenas realizaciones. Como adelantada de todo ello, España ha mantenido de

siempre, por encima de cualquier clase de obstáculos o de dificultades, su ánimo decidido de unidad con los pueblos que llevan su sangre al otro lado del Atlántico, y con la nación árabe, tan enraizada en nuestra propia historia por vínculos inextinguibles. Así, en este último aspecto, «el apoyo de España a su justa causa ha sido constante e incondicional».
En cuanto a las posibles incidencias y repercusiones al res-

pecto, prosigue el mensaje del Caudillo, «España ha considerado siempre que un conflicto en Oriente Medio podría tener consecuencias muy graves para la seguridad en el Mediterráneo, y España está plenamente dispuesta a prestar su ayuda para paliar las consecuencias de este conflicto». Se trata de una línea invertebrada en nuestra actitud, constatada sin interrupción alguna en el seno de las Naciones Unidas y en numerosas Conferencias de ámbito internacional celebradas en distintos momentos y en diferentes escenarios. De ahí la atención y el interés con que se han seguido los acontecimientos en Oriente Próximo, prosigue el Jefe del Estado, que sabemos comportar los riesgos de una grave crisis internacional.
Es conocido de todos que «la actitud constante de España ha sido la de repudiar la utilización de la fuerza como medio de expansión territorial, y, por ello y por nuestros sentimientos de fraternidad hacia la nación árabe», hemos mantenido una interpretación auténtica de la Resolución 242 de las Naciones Unidas, y «hemos creído en el respeto a los derechos del pueblo palestino, para establecer en Oriente Medio una paz justa y estable. No sabe una postura de nitidez más meridiana ni de firmeza inequívoca más diáfana. Una postura que viene de muy atrás, en un pasado común en muchas de sus etapas; una postura realista para con el presente, y una postura, en fin, que, como se desprende de todo el texto del mensaje que comentamos, mira hacia el futuro con la esperanza cierta de conservar una línea inalterable de comprensión y de apoyo mutuos.

ACTUALIDAD EN VILLARREAL

Viene de la pág. 7

Arceprestal a la Casa Social de la Congregación.
FRAY MARIANO MARTIN
El Padre Provincial de los Franciscanos, fray Pascual Rambla, en una solemne misa celebrada, confirió los sagrados ministerios de Lector y Acólito al religioso de la comunidad villarrealense fray Mariano Martín, nuevo colaborador en el servicio al pueblo de Dios.

MOVIMIENTO PARROQUIAL

ARCIPRESTAL SAN JAIME.—Bautismos: Miguel Angel Capdevila y María del Carmen Gil Catalá. Matrimonios: Manuel Rubert Andrés y Carmen Cantavella Vicent.—Defunciones: Rosario Cubedo Martí, 80 años; Dolores Ferrer Vilanova, 78 años; Encarnación Herrero Pesudo, 76 años; Carmen Cantavella Cantavella Cabedo, 76 años; Carmen Andreu Sancho, 77 años; y Amparo Tarazona Casañ, 66 años.
SANTOS EVANGELISTAS.—Bautismos: María Angeles Gar-

cía Játiva, David Sevilla Villar, María del Mar Martínez Bergua, Benito Madrial Cano, Oscar Tena Batalla, Jorge Vicedo Mompo, Jorge Fabregat Cid, Sergio y Oscar López Ocaña (gemelos), Candelaria García Molina, Matilde Llop Pitarch, Ricardo Safont Serrano, Francisca Haro López, Adolfo Robles Mendoza, Susana Centelles Tabares y Oscar Martínez Nieto.—Defunciones: Pilar Ambite García, 69 años; Rosario Agulleiro Cubedo, 84 años; Dolores Ribelles Aymerich, 76 años; Ana Isabel Clausell Martínez, 2 años; y Juan Marcelino Chinchilla Ruiz, 80 años.

SAN FRANCISCO.—Bautismos: Rafael Gallego Cuevas, José Antonio López Capitán y José Felipe Fernández Guillén.—Matrimonios: Ángel Sánchez García y Victoria Alba García.—Defunciones: María Gil Rochera, José García Crespo y María Gracia Medina Alberto.

HORARIO DE MISAS

7 Arceprestal.
730 San Francisco.
8 Arceprestal, MM. Dominicas y Santos Evangelistas.
830 Santa Sofía, San Francisco y Colegio de la Consolación.
9 Arceprestal (radiada), Padres Carmelitas.
930 San Francisco.
10 Padres Carmelitas, Santos Evangelistas, Capilla del Pilar y Fundación Flors.
1030 Santa Sofía y Santa Isabel (en valenciano).
11 San Pascual.
1130 San Francisco y Santa Isabel.
12 Arceprestal y Santos Evangelistas.
1230 Santa Sofía y Santa Isabel.
13 San Francisco.

TARDE

5 Arceprestal.
6 Santos Evangelistas.
630 San Pascual.
730 Arceprestal.
8 San Francisco y Santa Isabel.

TERRENO DE JUEGO

EN EL PAIS DE LAS MARAVILLAS

Por Fernando ONEGA

LA CRISIS, EN LA ELECTRICIDAD

COMO han cambiado las cosas del principio al final de la semana! El lunes, todos los medios económicos aplicaron sus fonoscopios a la rueda de Prensa del Ministro de Hacienda. La Bolsa andaba por el capítulo de las alarmas colectivas. El martes, los hombres que hablan en público pedían esfuerzos y colaboración; sacrificios, en una palabra. El miércoles comenzó a producirse el milagro, y el jueves la Bolsa pegó un salto espectacular: Un 2'42 por 100, que era una cifra prácticamente desconocida.

EL MILAGRO

¿Qué arma, qué secreto fue capaz de producir el milagro? Cuando la Bolsa marcha bien, hay como un prolongado suspiro de alivio en todo el país. Hasta quienes se desentendían de las finanzas aprendieron a saber que detrás de la buena marcha de las cotizaciones bursátiles se esconde por lo menos la tranquilidad de quienes manejan el cotarro de la producción. Vivimos en un hermoso país propenso al optimismo; que busca el optimismo aún detrás de la noticia más adversa. Por eso, cuando aparecen unas medidas de coyuntura, nos agarramos a ellas como para convencernos a nosotros mismos de que todo está bien, de que todo funciona aceptablemente y de que es imposible cualquier sacrificio.

Europa comenzó a impacientarse. Dicen los periódicos que en Londres hay brotes de histeria. España es el país de la felicidad. El tema del petróleo no tiene nada que ver con la inflación, pero cuando se asegura que no hay restricciones en el consumo de gasolina, que es nuestro segundo escape nacional después del fútbol, desaparecen los demás problemas, como borrados por una mágica maravilla.

¿Es lógico que todo suceda con tan tremenda facilidad? El optimismo emanado de las últimas cotizaciones de Bolsa tiene una virtud: La de demostrar que son posibles medidas de contención sin alterar para nada los optimismos inversores. Pero no nos engañemos. El dinero lógicamente, mide mucho sus pasos, y es el primero en contraerse cuando se van a ver afectados sus intereses. Me asalta la duda — y no quisiera pararme en la caza de fantasmas — de si esta tranquilidad aparente no significara, en el fondo, la tranquilidad de quien lo tiene todo ganado... incluso las consecuencias.

EL NUEVO RUMBO

En todo caso, la «Ofensiva económica y social» continúa. El Consejo de Ministros del último viernes es una continuación de las medidas aprobadas con anterioridad. Atención a la letra menuda de la referencia: El Ministerio de Hacienda decide incrementar los impuestos que gravan el lujo en la bebida, y persigue la desgravación fiscal en las bebidas de consumo popular. Parece que están comenzando a salir, aunque sea con cuenta gotas, todas aquellas disposiciones que tienden a la justicia distributiva, con la realidad de un lujo caro y un consumo popular más barato. No cabe duda de que continúa el espíritu social que preside la acción de Gobierno.

El gran protagonista ahora es el Ministerio de Comercio. Claramente, su nueva organización parece más acorde con la realidad del mercado. No quiero ocultar mi simpatía por esa Dirección General que viene a potenciar los instrumentos de vigilancia y control del fraude, última lacra de una sociedad que busca ante todo el beneficio, a costa de los principios que sea. El Instituto de Reforma de las Estructuras Comerciales ya está ahí, lanzado a uno de los más difíciles campos, y ahora le espera la sugestiva tarea de ordenar — a largo plazo, naturalmente — los complicados verticuetos de los canales de comercialización, del mundo de los intermediarios, de la picaresca que se escapa a toda regulación legal.

¿Y qué decir de las restricciones de energía que se imponen a los organismos oficiales? No pequemos de pesimismo, pero reconocemos que la ocasión es propicia para pensar con malas intenciones: A una declaración de garantía de servicio, sucedió la recomendación de restricciones voluntarias. De aquí se pasa a poner el acento en el ejemplo de las entidades públicas. ¿Cuál será el próximo paso?

¿PARA QUE PREOCUPARNOS?

Pero no sólo de este pan vivimos los españoles. Se acaba de dar un salto de gigante en el camino de las soluciones para ese gran problema que había sido reconciliar las posturas enfrentadas en el asunto de los colegios profesionales. Se proclama su absoluta autonomía, se suprime la posibilidad de veto ministerial, se aplaza hasta después de la elección el juramento, y se incorporan al texto del proyecto los contenidos del noventa por ciento de las enmiendas. Poco más aperturista puede hacerse, para utilizar una terminología al uso. Pero ya se ve lo cuestionable de todo tema político. El Colegio de Licenciados y Doctores en Ciencias Políticas sigue considerando el proyecto como «inaceptable». Cuando se parte de concepciones previas, parciales y obligadamente tendenciosas, es imposible llegar a un acuerdo. De todas formas, me parece que los observadores le estamos dedicando demasiada atención a estos asuntos. Bastante más de la que le dedican los propios interesados, como lo demuestra el hecho de que sólo el 32 por 100 del censo ha votado en las últimas elecciones del Colegio de Licenciados y Doctores. Siendo así, ¿por qué preocuparnos de más?

SE NECESITA

MECANICO CON CONOCIMIENTOS DE MOTORES DIESEL Y ELECTRICIDAD INDUSTRIAL, PARA SERVICIO POST-VENTA, CON SERVICIO MILITAR CUMPLIDO.

ESCRIBIR CON REFERENCIAS Y PRETENSIONES A SUCESORES DE ROGELIO PONT, S. R. C. Avda. DOCTOR CLARA, 38 — BAJOS — CASTELLON Referen: Oficina Colocación número 2.764.

ATENCION

Por expansión de nuestra Organización precisamos 3 personas que quieran situarse económicamente a la altura que merecen. Formación a cargo de la Entidad. Incorporación inmediata.

EXIGIMOS:

— Buena presencia, libre servicio militar, vehículo propio y honradez profesional.

OFRECEMOS:

— Ingresos del orden de las 20.000 ptas. mensuales, garantizando a dos meses vista ingresos superiores. Interesados presentarse de 9 a 14 horas en calle Enmedio, 136-3.º. CASTELLON DE LA PLANA.

NECESITAMOS PERSONA

con cargo de confianza en establecimiento ramo motor en Castellón.— Edad 25-30 años. Bachiller o similar. Escribir a mano con circunstancias personales a IBERM Avda. José Antonio, 52 VALENCIA, 8. Referencia 1.969

Homenaje de los fieles de Toledo al Cardenal Primado

TOLEDO, 8. (Pyresa).— Para demostrar al Cardenal Primado su adhesión y filial cariño, un considerable grupo de toledanos esperaron la salida del Cardenal Arzobispo de Toledo y Primado de España del templo de San Ildefonso, donde fue oficiado, en la presente ocasión, el solemne pontifical, acompañándole, andando, desde el templo de los padres jesuitas hasta el palacio obispal, donde se efectuó la despedida, agradeciendo D. Marcelo estas muestras de cariño y afecto de sus diocesanos.

En la homilía pronunciada por Monseñor González Martín, después de hablar del dogma de la Inmaculada, subrayó con especial acento su convicción de que "muy próximamente vamos a asistir a una reacción religiosa profunda, pura, íntima. Cada día, este pueblo de Dios va a sentir con más fuerzas la necesidad de agarrarse, como a una tabla de salvación, a los va-

lores de la cristiandad, a los dogmas de la fe que aparecen alejados de nosotros y que, sin embargo, son como las aguas subterráneas; son las que después alimentan la tierra cuando todo falla".

Aludió también D. Marcelo, en su extensa homilía, al significado de la jerarquía, diciendo: "No hay pueblo sin jerarquía en la Iglesia. Y la jerarquía busca al pueblo como algo natural de su amor y de su misión. Unidos pastores y pastoreados, constituimos el pueblo de Dios, que reza, canta y proclama su fe".

MURIO AL SABER QUE NO HABIA APROBADO EL EXAMEN DE CONDUCTOR

SEVILLA, 8. (Pyresa).— Un hombre murió en esta ciudad al conocer que había sido suspendido en el examen de conducir.

El hecho ocurrió en las pistas de exámenes para conductores instaladas en el polígono del Pino, a las afueras de esta ciudad, y fue presenciada por numerosas personas que participaban en las diferentes pruebas de conducción automovilística.

Uno de los examinados, un hombre de unos cincuenta años, cuya identidad no ha sido facilitada, tras realizar el oportuno examen práctico y desplazar el vehículo que conducía a un lateral de la pista, al saber que no había efectuado bien las pruebas sufrió un ataque cardíaco del que fue atendido de primera instancia para luego ser trasladado a un centro sanitario, en el que ingresó cadáver.

SE NECESITA PERSONAL PARA FABRICA DE AZULEJOS

RAZON: TAULELL, S.A. P.da. BENADRESA-CUADRA LA TORTA CASTELLON. TELEFONO: 21 65 27. REFERENCIA OFICINA DE COLOCACION NUMERO 2.865.

Envíe este cupón y asegúrese el respaldo de la Ley 57/68.

¿De qué manera?

Este cupón es el primer paso para realizar una inversión en Eurovosa.

Y, cuando usted invierte en Eurovosa, recibe en el acto la protección de la ley 57/68, que le asegura que su apartamento está en construcción y será terminado.

Se le otorgan también **Garantías Certificadas por escrito** de los primeros cinco años de contrato. Es decir que con estas garantías usted cobra por adelantado las ganancias de su inversión: el 10% anual mínimo libre de impuestos. Además, por simple endoso, las garantías son negociables y pueden hacerse dinero en cualquier momento.

Eurovosa le propone invertir en una de las zonas turísticas mejor planificadas de España: La Manga del Mar Menor.

Eurovosa se lo garantiza. Por escrito, y con el respaldo de la ley.

Si quiere garantías certificadas por escrito y buena rentabilidad, recorte y envíe este cupón.



Para su comodidad, solicite información al 401 77 00, Madrid. EUROVOSA - Serrano, 23 - Madrid-1

Nombre _____

Direc. _____

Prov. _____

Profesión _____

Loc. _____

Tel. _____

Representantes en: Suecia, Alemania, Francia, Gran Bretaña, Benelux, Hong-Kong, Arabia Saudita, Kuwait, Bahrein, Estados Unidos y Canadá.

IER EUROVOSA RENTA, S.A.
SERRANO, 23 - Tel. 401 77 00 - MADRID-1
Inversión sana y segura.

VIDA DEPORTIVA

Un interesante Elche-Castellón para esta tarde

Llegaron ayer los ilicitanos con la alineación decidida, en tanto los locales no la ultimarán hasta hoy

CORRESPONDIENTE a la decimotercera jornada de Liga se jugará esta tarde en el Estadio el encuentro Elche-Castellón, partido de suma importancia para los dos, mucho más para el conjunto local, no cabe duda, por la posición incómoda que en la tabla, igualado, tanto a puntos como en la cuenta negativa con los visitantes de esta ocasión.

El Castellón, que se encuentra desde ayer por la mañana concentrado en el Hotel Azor, todavía no ha decidido nada sobre la alineación. Ahora, si se nos ha facilitado la lista de los quin-

ce jugadores que allí han quedado a la espera del partido. Son los siguientes: Corral, Mendieta, Causanilles, Heredia, Dumat, Félix, Planas, Cela, Babiloni, Clares, González, Cayuela, Ferrer, Tonín y Oscar.

Como quiera que existen las dudas de algunos componentes de la lista acabada de ofrecer, no se dará a conocer oficialmente la formación del equipo hasta la mediodía de hoy. Como se habrá observado, el grupo de jugadores citados es el mismo que se desplazó a Las Palmas, y nada de sorprendería fuese también la misma alineación que saltó

al terreno insular la que esta tarde —con la variante de Cayuela por Ferrer— saltase al terreno del Estadio.

La animación en los jugadores locales de resolver el partido favorablemente es mucha, aun estimándose constituye el Elche un equipo fuerte y difícil de batir. Pero se entiende que este partido no debe escaparse.

EL ELCHE

El conjunto ilicitano llegó ayer a primeras horas de la tarde a nuestra capital. A su llegada se instalaron seguidamente

en el Hotel Mindoro, donde ya almorzarán.

Su entrenador, Roque Olsen, nos dio a conocer de buenas a primeras la alineación que el Elche presentará frente a los castellonenses. Es la siguiente: Esteban, Indio, González, Canós; Montero, Llompart; Heredia, Cano, Sitjà, Hiller y Melenchón. Los suplentes son Mendoza, para la puerta; Poyoyo Félix y Alfonso.

Como Delegado del equipo vino D. Joaquín Vidal, habiendonos manifestado este señor que para la mañana de hoy eran esperados el Presidente y demás miembros de la Directiva. Como también nos anunció serían muchos —algunos miles, nos dijo—, los seguidores del equipo que aprovechando la fiesta de la víspera se darán cita en el Estadio Castellón para animar y ayudar en todo lo que se pueda al club blanquiverde.

—¿Qué espera usted para el partido de mañana, señor Olsen? le dijimos.

—El partido de mañana (hoy para todos, claro está) es muy difícil para los dos, si bien para nosotros, se entiende, más todavía. El Castellón necesita mucho de los dos puntos y nos pondrá el encuentro cuesta arriba. Además —siguió—, el Castellón juega muy bien en su terreno.

—¿Cree usted que aquí en Castellón puede estar la salvación del Elche?

—No creo en nada. Queda aun mucha Liga por delante.

Ahora, siempre sería muy bueno sacar algún punto en Castellón.

Y nada más se habló.

Recordemos para terminar que el partido comenzará a las cuatro de la tarde, con arbitraje a cargo del colegiado catalán, Sr. Oliba.

JOSE TEN V.

TELEVISION FUTBOL



Hoy a las 20 horas

REAL SOCIEDAD-CELTA DE VIGO

Cerveza STARK-TURIA



1.600.000 dólares ingresó el fútbol argentino por los traspasos a España

Pero se estudian medidas para evitar que siga el "negocio de algunos"

BUENOS AIRES, 8 (AIB).— Veinte jugadores fueron a engrosar el mercado del fútbol español en lo que va de año e ingresaron divisas por más de 1.600.000 dólares, según comentaristas especializados.

Señalan que el River Plate se quedó sin su último ídolo, la selección perdió a dos de los valores más firmes en su reciente clasificación para el mundo, y así otros clubs fueron perdiendo parte de sus estructuras.

Aparentemente, los más beneficiados son los futbolistas. Daniel Onega más del porcentaje por la venta

cobran prima fabulosa (hasta 75.000 dólares por contratos de tres años), y premios suculentos.

Las ventas a España en 1973 fueron: Oscar Más, 250.000 dólares; Carlos Guerini 225.000 dólares; Ruben Ayala y Ramón Heredia, operación conjunta por 325.000 dólares; Daniel Carnevali, 150.000 dólares; Angel Landucci, 70.000 dólares; Ruben Diaz, 45.000 dólares; Joaquin Martinez, 30.000 dólares; Victor Dorca, 25.000 dólares; y Daniel Onega y Jorge Dominich, ambos deca-

rados libres y otros de menor consideración.

De acuerdo conversaciones con origen en la Subsecretaría de Deportes, se estudian algunas medidas de control y "esa tal vez sea la solución"; se afirma aunque para muchos significa que el fin de un buen negocio que mata al fútbol argentino".

SUSPENSION DE PAGOS DEL NEGOCIO DE REINA EN BARCELONA

BARCELONA, 8. (AIB).— Un jugador barcelonés está tramitando la suspensión de pagos del negocio de artículos de piel, ante y para que el portero del At. de Madrid, Miguel Reina, posea en Barcelona, según informa hoy el "Correo Catalán".

Dicho periódico añade que según noticias dignas de crédito, cuatro demandas judiciales se han presentado contra el jugador en otros tantos juzgados de la capital de España, y se le reclaman más de diez millones de pesetas.

Al parecer, estos hechos están relacionados con el sorprendente traspaso que efectuó el Barcelona con el jugador a principios de la presente temporada, ya que el Club dijo que era debido a "razones extradeportivas".

EL CASO CASZELY

VALENCIA, 8. (AIB).— "Cuando fuimos a recoger a Caszely a París, tras el encuentro Rusia-Chile, el Presidente del Club Paris que es el artista de cine Jean Paul Belmondo, me ofrecía por su contrato doble de lo que nosotros habíamos pagado al Colo-Colo", dice en el periódico "Jornada", el presidente del Levante, Manuel Grau Torralba, referente a la tensión existente entre el Club y el jugador chileno Carlos Humberto Caszely. El presidente del Club confirma que sigue teniendo fe en la valía del jugador, quien se encuentra dispuesto a volver a su país por todos los medios, cosa a la que no accede el Levante si el Colo-Colo no devuelve los 130.000 dólares que se pagó por el traspaso.

Esta oferta francesa, desconocida hasta el momento, podría ser una solución para el "caso Caszely", ya que si los jugadores extranjeros fichados por clubs españoles no pueden ser traspasados a otro club del país, si que se podría efectuar la operación con un equipo extranjero, como el que preside Belmondo. Y si Caszely está conforme, podría pasar a vestir los colores del Paris.

LO QUE DICE CASZELY

VALENCIA, 8 (AIB).— "No estoy en situación de rebeldía, ha dicho el jugador internacional chileno Carlos Humberto Caszely, a un redactor de Afil, tras los problemas surgidos con su club, el Levante U.D.

Caszely, dice: "Estoy lesionado desde el martes pasado, y por eso no fui a entrenar. Además, tampoco se me ha comunicado en ningún momento que debiera reunirme con mis compañeros en la concentración. Ayer estuve todo el día en casa esperando la visita de algún directivo y no tuve ninguna noticia en este sentido".

"Lo que quiero es volver a Chile. Es mi patria, no aceptaré jugar en un equipo de otro país que el mismo. Si consigo la baja del Levante —añadió—, sería para volver a Chile. Si no se puede al Colo-Colo, me iría cualquier otro equipo de Chile. Pero en caso contrario —ha añadido el jugador—, me quedaré en el Levante y trataré de entrenar bien para que los domingos pueda rendir a gusto de todos y ayudar, así, a salvar al equipo. Pienso que es la mejor forma de actuar para que, al menos, a final de temporada, la directiva levantinista busque la solución para que yo pueda marchar a Chile.

CLAVES DEL MARCADOR SIMULTANEO «DARDO»

Ferrys calcetines • alps • camisas BARCELONA—MALAGA	FINISTERRE SEGUROS GERMANIA S.A. ZARAGOZA—OVIEDO	tervilar AT. BILBAO—AT. MADRID
pluvilón GABAN TODO TIEMPO MURCIA—VALENCIA	RELOJ RADIANT GRANADA—LAS PALMAS	DRY GIM FOCKINK CASTELLON—ELCHE
BRANDY FABULOSO REAL MADRID—SANTANDER	IKE 3 largos de manga por talla R. SOCIEDAD—CELTA	ADONICINE GIJON—ESPAÑOL

Seifor
VISTE AL HOMBRE ELEGANTE

Enmedio, 33
CASTELLON

Peiro

SEGUNDA DIVISION

Al producirse los medios tiempos y finales, se facilitarán los resultados en las casillas centrales.

B HERCULES	BETIS	H VALLADOLID	CORDOBA	J LEVANTE	MALLORCA
N ORENSE	BURGOS	S CORUNA	SALAMANCA	T SABADELL	TARRAGONA

SIGNOS CONVENCIONALES

—El color de las flechas indica: AMARILLO, primer tiempo; VERDE, descanso; ROJO, segundo tiempo; NEGRO, fin de partido; BLANCO, partido suspendido; FRANJAS BLANCAS Y NEGRAS, avería telefónica; CUADRO NEGRO, jugador expulsado; DISCO ROJO, penalty en contra.

ESTADIO Castalia

Hoy, domingo 9 de Diciembre - A las 4 tarde

CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA PRIMERA DIVISION

ELCHE C. F.

C. D. CASTELLON

VENTA DE LOCALIDADES: Hoy, domingo, a partir de las 11, en las taquillas del Estadio

DE SEMANA EN SEMANA

LA POLITICA

Por GORGAS

El proceso del régimen ha sido una lenta conquista de perfeccionamiento. El nuevo Estado aspiró desde su génesis a incardinarse en el derecho, que es la suprema actitud cívica. La ruptura de los modos y sistemas antiguos, inservibles por caducos e injustos, no quería decir —pues claro está— ruptura de toda normativa, sino creación de una nueva conforme con la modernidad, pero respetando los logros universales del derecho y los supuestos inalienables de la persona humana. Todo esto está clarísimo en nuestros códigos superiores. Hay quien siente nostalgia —y la nostalgia es siempre respetable— de los primeros tiempos del régimen, como se recuerda la nebulosa de los amores primerizos. Sin embargo, lo varonil o femenino cuajado es la plenitud de la familia realizada. Lo propio acontece con el sistema político. El régimen está ahora mismo en su madurez. El momento de la participación política —aspiración de toda sociedad libre— ha llegado. La Junta mixta Gobierno-Consejo Nacional ha aprobado el documento básico sobre la participación. Existe resuelta voluntad, en juicio del secretario del Consejo, de incrementar el ritmo de los trabajos. De otra banda, en el seno de las Cortes se viene gestando una proposición de ley enderezada a regular las incompatibilidades, incompatibilidades que podrían afectar a altos cargos de la Administración, así como a presidentes de Diputación y alcaldes. Un mayor grado de autonomía de las Cortes redundaría en su pureza representativa y en su mayor capacidad fiscalizadora. El proyecto de ley de colegios profesionales es asimismo otro paso adelante, puesto que se pretende obviar un fleje de cuestiones que hacían conflictiva la vida interna, con repercusiones en la sociedad, de prestigiosas corporaciones. La sociedad de 1973 no es uniforme, sino pluriforme y hasta pluralista, y ante esa realidad insoslayable no vale la táctica del avestruz. No cabe más que encararse con ello y resolver. Y pienso que en eso se está.

MEDIDAS BENIGNAS

No creo que el país se conmueva lo mínimo porque hayan suprimido un rato de televisión. La televisión no se peculiariza por su derroche imaginativo ni por la presencia de plumas de primer rango. ¿Qué importancia tiene un telefilme más o menos, o ésta o la otra película del año de la pera? Tampoco es una incomodidad grande que la temperatura ambiente en los centros oficiales sea de veinte grados, cuando toda Europa tiritra de frío, o resulte acongojante que los anuncios luminosos se apaguen más pronto. Son medidas benignas y, sin embargo, necesariamente la austeridad que ello comporta. Curiosamente, nadie apela ahora a la comparación con Europa.

PUERICIA

Pues sí que ha dado que hablar y escribir las dimensiones en cadena de la provincia de Tenerife, porque se ha instalado en la provincia vecina la Delegación Regional de la Planificación del Desarrollo. Se ha ubicado en Las Palmas, según el Ministro del Desarrollo, por estrictas motivaciones objetivas, sin que ello implique —pero qué cosas— ni la mínima merma en el desarrollo global del archipiélago. En el fondo del asunto parece haber más puntillismo provinciano que otra cosa. A nivel de cabezas responsables, la cuestión es algo más que lamontable. Tenerife es una bellísima y entrañable provincia española, de acendrado patriotismo y caridad, de reconocido prestigio universal por su clima y por la cordialidad de su gente. Pero hacer cuestión de amor propio el puntillismo provinciano no parece a estas alturas excesivamente serio. Otros y graves son los problemas comunes del españolísimo archipiélago como andarse con tiquismiquis entre paisanos. De lo que se trata es de anudar esfuerzos para el mayor bienestar general de las islas. Y no enzarzarse en triflicas menores de si esta Delegación está aquí, o aquella Universidad está allí. Infantillismos, no.

LA INFLACION

La semana ha sido densa en intervenciones ministeriales, poniendo sobre el campo de juego dos temas tan enrevesados y fundamentales como las medidas económicas tomadas por el Gobierno, y la energía.

El Ministro de Hacienda, don Antonio Barrera de Irimo, explicó a la prensa y al país las últimas medidas tomadas por el gabinete en torno a la coyuntura económica. Tres objetivos, a nuestro entender, se destacan con especial relevancia tras las normas dictadas por el anterior Consejo de Ministros: lograr un mayor equilibrio económico interno, mantener la expansión económica y procurar una distribución más justa de los frutos del desarrollo. Para su consecución, se ponen en juego una pluralidad de medios dentro de los diferentes campos de actuación del Gobierno. El punto de partida en la acción encaminada a frenar los precios estriba en la instrumentación de una política adecuada de precios y rentas. De una parte, en este terreno se encuentran las actuaciones monetarias del Gobierno que, sin impedir el necesario aumento de líquidos para financiar nuestra expansión en forma coherente y selectiva, evite un volumen excesivo de disponibilidades líquidas que puedan alentar una demanda especulativa y no deseable. Es decir, la línea ministerial persigue doblegar la inflación y asegurar el proceso de crecimiento económico. En este campo no están ajenas las políticas de rentas. A tal fin se orientan dos medidas clave: tanto limitar en 1974 el reparto de beneficios empresariales, en forma de dividendos, participaciones o acciones liberadas, como limitar los incrementos salariales que se formalicen en los convenios al incremento experimentado por el coste de la vida. Son medidas que se orientan hacia la estabilidad económica, que, por supuesto, hay que lograr de alguna manera.

LA ENERGIA

En el otro frente, el señor López de Letona celebró una sesión informativa sobre «política energética» en las Cortes, donde puso de manifiesto que nuestra situación en esta materia es difícil, pero no crítica. «Por el momento —dijo— no se considera necesario imponer medidas restrictivas en el consumo de productos petrolíferos».

Por nuestra tradicional amistad con los pueblos árabes, el Ministro señaló que figuramos para estos entre las naciones más favorecidas y tenemos la promesa de que las restricciones de suministro no han de afectarnos. La misión española que visitó días pasados diversos países árabes productores ha encontrado, tanto en Argelia, como en Irak, Kuwait y Arabia Saudita, una excelente acogida, por lo que los resultados puedan considerarse satisfactorios.

«Pero, eso sí —señaló el Ministro— es preciso seguir siendo cautelosos y prudentes. Será imperdonable irresponsabilidad olvidarse de la situación difícil que atraviesa casi el mundo entero y considerarnos entre un istote de felicidad. No hay que olvidar que si los países árabes deciden disminuir sus producciones, las dificultades crecerán alarmantemente».

Estamos ante una coyuntura difícil y, pase lo que pase, lo cierto es que volver a la situación de partida llevará unos cuantos meses.

HUNOSA

Un conflicto que no tiende a amainar es el de los mineros asturianos. La conflictividad aumentó a lo largo de la semana, y la verdad es que no tiene visos de un pronto restablecimiento de la calma.

El presidente de la Empresa Nacional ha dicho que daba unos días de margen pacificador pero que, pasado el límite, la empresa tomará medidas drásticas. Es buen momento para hacer una llamada a la buena voluntad de los mineros, puesta de manifiesto en múltiples ocasiones y a la capacidad negociadora de la empresa. Ante un problema universal como la falta de energía, no es útil desperdiciar una notable cantidad de producción de carbón, máxime en estos momentos. Los trabajadores deben ser respetados íntegramente en sus derechos, pero no pueden olvidar tampoco la enorme responsabilidad que tienen.

Tiempo variable y frío

MADRID, 8. (Pyresa). — Esta semana se han registrado lluvias copiosas en el Cantábrico Oriental, donde totalizaron noventa y un litros de promedio, y en Baleares, con 28, siguiéndolas Galicia, con 14, y la Cabecera del Ebro, Cataluña y Segura, con alrededor de siete, y con lluvias inferiores o nulas los demás observatorios. Destacan por la importancia de las precipitaciones, San Sebastián, con 140 litros de agua de lluvia por metro cuadrado de suelo, siguiéndole Santander y Bilbao, con 49; Mahón, con 35; Ibiza, con 28, y Lugo, Pontevedra, Valencia, Alicante y Palma de Mallorca, con 21. La invasión de aire frío rebajó notablemente las temperaturas; que llegaron a no subir de cero grados de máxima en Sorla, Vitoria y Pamplona, de uno bajo cero en Burgos y Segovia, ni de dos bajo cero en Avila, que fueron las poblaciones más frías de esta semana. En cuanto a las mínimas, la más baja la registró Navacerrada, con 14 grados bajo cero, y, ya en capitales de provincia, destacan Albacete y Teruel, con 10 bajo cero; Sorla, con 9, y Avila, con 8. Ha helado en la casi totalidad de la Península con excepción de las rías altas gallegas, Cantábrico central y comarcas del Sur de Andalucía.

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

Los mapas del tiempo previstos para mañana sitúan el centro del anticiclón entre Azores y Portugal, extendiéndose las altas presiones hacia el nordeste, hasta el Golfo de Vizcaya, y con vientos racheados y fríos del nordeste en la Península, la cual terminará de ser cruzada de Norte a Sur por el frente frío que hoy ha iniciado su penetración. Con esta situación, tendremos mañana tiempo frío en toda España, con nubosidad variable, y chubascos que serán más abundantes en el Cantábrico y Nordeste. Habrá nevadas en las comarcas montañosas de la mitad septentrional de la Península y chubascos fuertes al mediodía, en el Sur de Andalucía y Sureste, en contraste con las aguas más templadas del Mediterráneo y como consecuencia de una borrasca fría existente en los niveles altos. En Baleares, cielo cubierto o muy nuboso, con chubascos, y en Canarias nubes y alguna precipitación.

DETENCION DE CARTERISTAS EN TOURNEE POR ESPAÑA

VIGO, 8. (Pyresa). — Por inspectores de la Sección de Investigación Criminal han sido detenidos los delincuentes habituales, tipificados por la policía como famosos carteristas, Florencio Beltrán Ortiz, de 46 años, natural de Cuenca; Angel Pérez Guita, de 47 años, natural de Madrid; y Luis Costoso Cano, de 43 años, también de Madrid.

En la capital de España habían alquilado el turismo M-8.685-G con el que recorrieron posteriormente diversas regiones para detenerse en los últimos meses en Gijón, Oviedo, Lugo y Santiago de Compostela, desde donde se trasladaron a Vigo. A los diez minutos de llegar a esta ciudad fueron detenidos, pasando al Centro Penitenciario de Diligencias.

Angel Pérez Guita y Luis Costoso Cano han sido propuestos para la aplicación de la ley de peligrosidad y rehabilitación social, y Florencio Beltrán se encuentra reclamado por el Juzgado número tres de San Sebastián, por hurto.

Su campo de operaciones lo establecían con frecuencia en los campos de fútbol, habiendo cometido en su larga carrera delictiva numerosos hurtos en toda España.

El próximo martes, día 11 de diciembre, termina



LA GRAN PARADA

Kelvinator y Dixan en CASTELLON

y ese día, a las 12,30, estaré personalmente en Radio Castellón, para presentar en directo, el programa final de la Gran Parada.

¿Ya tiene su bono numerado para participar en la Gran Parada?

¿Aún no? Entonces acuda enseguida a

TELECASA General Mola, 16

¿Sabe cuáles son los premios de la Gran Parada?

2 lavadoras Kelvinator, 2 Lotes de Dixán, 1 Vale de 3.000 pts. que le descontarán al comprar una lavadora Kelvinator. Señora, no se lo pierda.

Escuche mañana lunes, a las 7,30, Radio CASTELLON



En su Kelvinator use

dixan multiactivo

Ningún otro detergente es tan completo como Dixán.

Y, además, Dixán sabe cuidar su Kelvinator.

Lavadora Kelvinator la ciencia pequeña.

La Shell parece decidida a retirarse de Italia

El ENI está preparado para hacerse cargo de sus plantas y organización

ROMA, 8 (Pyresa). — Raffaele Girotti, presidente de la corporación petrolífera italiana ENI, ha sugerido el establecimiento de la uniformidad de precios en la Comunidad Económica Europea para los productos petrolíferos. Señaló que los precios italianos en petróleo para calefacciones y fuel oil, por ejemplo, son aún tres veces más bajos que los vigentes en Rotterdam para los mismos productos.

El Sr. Girotti manifestó que lo ideal sería que los precios de la CEE fuesen sustancialmente homogéneos, de modo que no hubiese mercados preferenciales. Este sería un paso concreto, como la «Europa verde» lo ha sido para los precios de los productos agrícolas. Sin embargo, el presidente de ENI añadió que, aunque esta medida sería muy deseable, no pensaba que sea muy probable. Refiriéndose a las negociaciones del ENI para absorber a la Shell italiana, el señor Girotti confirmó su reciente declaración a una comisión de la Cámara de Diputados, en el sentido de que si la Shell se decidía a retirarse de Italia ENI estaría preparada para absorber sus plantas y organización.

Estas manifestaciones fueron hechas en el transcurso de una entrevista en el periódico «La Stampa».

Abundando en el tema de la retirada de la Shell de Italia, Girotti dijo que cuanto menos se hable de este tema mejor, ya que en círculos políticos se teme que las decisiones de ciertas grandes compañías internacionales, que desean marcharse de Italia, podrían tomarse como una falta de confianza en el país.

Se espera que las negociaciones entre el ENI y la Shell finalicen muy pronto, aunque el ENI ha desmentido que existan negociaciones con un país productor de petróleo. Se había rumoreado que Libia pensaba comprar un 40 por ciento de los intereses de la Shell italiana tan pronto como el ENI se hubiese hecho cargo de la misma.

LA SHELL ANUNCIA DOS NEGOCIACIONES

ROMA, 7 (PYRESA). — Shell italiana, afiliada del grupo Royal-Shell Duch en Italia, ha informado oficialmente a sus empleados que está negociando con la corporación petrolífera ENI, del Estado italiano, la venta de sus propiedades en Italia y la retirada del grupo de ese país. Los 3.500 empleados de la Shell italiana, que temen por sus puestos de trabajo, hicieron pública una petición de ayuda a los sindicatos en toda Europa, especialmente en Gran Bretaña y Holanda.

En las negociaciones que se celebran entre la Shell y el E.N.I. al parecer, el tema principal de discusión es el abastecimiento de petróleo crudo de la Shell a la corporación italiana, durante un plazo de tiempo bastante largo después de la retirada del consorcio anglo-holandés de Italia. Parece ser que la Shell no quiere mantener en Italia más que una pequeña compañía petroquímica, Monteshell que lanza al mercado los productos petrolíferos de la Shell, así como sus actividades de exploración en el Adriático y su parte en una compañía llamada SSOS (Sub Sea Oil Services).

En los círculos industriales y financieros italianos se contempla con inquietud la perspectiva de una retirada de la Shell, debido a las repercusiones psicológicas que tendría sin duda a nivel

internacional. British Petroleum vendió su filial italiana y abandonó el país a comienzos de este año, pero había entrado en el mercado italiano en 1958, mientras que la Shell lleva en Italia desde 1912. En este sentido, la acción de la Shell se interpreta

como una falta de confianza en Italia.

Por su parte, las grandes compañías petrolíferas norteamericanas consideran, según parece, que una retirada de la Shell sería también para ellos el «comienzo del fin» en Italia.

Presiones para una...

Viene de la primera

tos países, se comenta en círculos próximos a la conferencia.

DESCONTO EN LOS CAMIONEROS ESTADOUNIDENSES

WASHINGTON, 8 (Efe). — El descontento entre los camioneros por escasez y carestía de gasolina se ha extendido por toda la nación con la amenaza de una huelga general para días próximos. Las protestas y manifestaciones han alcanzado las carreteras, principalmente en el Estado de Ohio donde la Policía de Tráfico tuvo que intervenir para evitar la paralización. En Washington, una delegación de camioneros se entrevistó con el Secretario del Transporte, Brinegar, para expresarle su preocupación por la subida de precio de la gasolina y el límite de velocidad ordenado por las autoridades.

ISRAEL EXPORTA PETROLEO

LONDRES, 8 (Efe). — Mientras Gran Bretaña tira y se agolpa en los surtidores de gasolina Israel, la nación que ha provocado la actual crisis energética, no tiene problemas de ese tipo e incluso exporta petróleo, afirma hoy el diario conservador «The Daily Telegraph».

Según su información, Israel extrae seis millones de toneladas de petróleo al año, que son suficientes para su consumo y le permiten exportar cantidades que van, principalmente a Rumanía u otros países europeos.

Paradójicamente, Israel extrae su petróleo de los yacimientos de Abu Rodels, en el desierto triangular del Sinaí, los cuales fueron tomados a los egipcios durante la guerra de los seis días de 1967.

QUINCE LITROS POR SEMANA A LOS HOLANDESES

LA HAYA, 8 (Efe). — Los

LABORATORIO FARMACEUTICO

necesita DELEGADO para Castellón. Experiencia indispensable. Comisión sobre ventas. Interesados escriban al APARTADO 13.111 de Madrid.

EMPRESA SIDEROMETALURGICA RADICADA EN VALENCIA

PRECISA

OFICIALES 1.º Y 2.º

SOLDADORES, CALDEREROS, TORNEROS, MANDRINADORES Y FRESADORES

Interesados dirigirse indicando edad e historial al número 30.032. Apartado 911. MADRID. (13.772).



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

D. FRANCISCO GIMENO ROCA

QUE FALLECIO AYER, A LOS 63 AÑOS DE EDAD, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

R. I. P.

Sus desconsolados: Esposa, doña Esperanza Cano Lopera; hijos, don Francisco, doña Esperanza y don Antonio Gimeno Cano; hijos políticos, doña Joaquina Rubert y don Manuel García; hermanos, don Celestino y don Antonio; hermanos políticos, nietos, primos, sobrinos y demás familia, al comunicar a sus amistades tan irreparable pérdida suplican una oración por el alma del difunto y ruegan la asistencia a las Exequias Fúnebres que se celebrarán HOY, a la UNA y CUARTO, en la Parroquia de San Vicente Ferrer, por lo que les quedarán eternamente reconocidos.

Domicilio del finado: Calle Maestro Falla núm. 9.2.º

Castellón, 9 de diciembre de 1973

(No se invita particularmente)

Egipto irá a Ginebra...

Viene de la primera

El Viceprimer Ministro y Ministro de Cultura e Información de Egipto, doctor Abdel Kader Hatem, ha declarado hoy ante el Parlamento que Egipto está dispuesto a tomar parte en la conferencia de paz de Ginebra, pero que mantendrá los ojos abiertos ante un posible ataque israelí.

En una exposición dedicada a explicar la política gubernamental después de la guerra de octubre, Hatem precisó que Egipto no permitirá que la conferencia de paz se convierta en una plataforma para las maniobras israelíes, ni en una operación destinada a volver a la situación que precedió a la guerra. «La paz está aún muy lejana, ya que el alto el fuego no significa la paz».

EBAN PRESIDIRA LA DELEGACION ISRAELI

TEL AVIV, 8 (Efe-Reuters). — El Ministro israelí de Asuntos Exteriores, Abba Eban, ha manifestado hoy que esperaba presidir en Ginebra la delegación israelí para las conversaciones de paz que han de inaugurarse el 18 de diciembre.

También comentó que la conferencia se iniciaría formalmente el 18 de diciembre, pero que no trataría de cuestiones importantes hasta principios de 1974, después de las elecciones parlamentarias israelíes del 31 de diciembre.

RECOMENDACION DE LA ASAMBLEA DE LA ONU

NACIONES UNIDAS, 8 (Efe). — La vuelta a sus hogares situados en los territorios ocupados por Israel de las personas desplazadas por las hostilidades de 1967 es una de las recomendaciones hechas ayer por la Asamblea General de las Naciones Unidas sobre el caso de los palestinos.

También resolvió ayer la citada asamblea que el respeto a los derechos inalienables del pueblo palestino era esencial para la paz en el Próximo Oriente, e hizo un llamamiento a Israel para que desista en llevar a cabo medidas que afecten a la estructura física y demográfica de los territorios ocupados.

Se mostró partidaria, en otra resolución, de que se ayude a las personas desplazadas en el área de las hostilidades de junio de 1967 —palestinos—, y puso de relieve la situación crítica del instrumento con el que se debe llevar a cabo esta ayuda, es decir, la Agencia de las Naciones Unidas para Asistencia y Obras Públicas de Refugiados Palestinos, haciendo un llamamiento a todos los Gobiernos para que contribuyan a las necesidades de la «UNRWA» con sus esfuerzos.

Con referencia a las prácticas israelíes en los territorios ocupados desde junio de 1967, aprobó ayer la Asamblea General, sentando doctrina, dos resoluciones: Una, afirmando que la Convención de Ginebra de 1949 sobre protección de personas civiles se aplica a los territorios ocupados por Israel desde 1967, y otra, haciendo una advertencia a Israel para que desista inmediatamente de la anexión y colonización de los territorios ocupados.

LAS SESIONES DE LA ASAMBLEA

NACIONES UNIDAS, 8 (Efe-Upl). — La Asamblea General de la «ONU» podría no terminar sus sesiones a finales de este mes, a menos que árabes e israelíes se reúnan en la próxima convención de Ginebra sobre Oriente Medio, informan círculos diplomáticos.

La asamblea de 135 naciones debía concluir su agenda el 18 de diciembre, el mismo día en que la Unión Soviética y los Estados Unidos oonían inaugurar la conferencia en la capital suiza.

Sin embargo, el Presidente de la Asamblea General, Leopoldo Benítez, de Ecuador, podría convocar un debate inmediato sobre Oriente Medio, si la conferencia internacional de paz no se celebra.

ATENTADO TERRORISTA

TEL AVIV, 8 (Efe-Upl). — Un guerrillero, no identificado, ha arrojado una bomba, esta mañana, contra el automóvil en que circulaba el Gobernador Militar de Nablius por la «Casbah», informa un portavoz del Ejército israelí.

El Gobernador y un soldado de su escolta han resultado heridos, pero no se informa de su gravedad.

Fuerzas militares acordonaron la zona, para tratar de dar con el agresor.

Es el quinto incidente ocurrido en curso de esta semana en Nablius, ciudad situada en la orilla occidental ocupada por los israelíes.

KISSINGER INICIA SU VIAJE

WASHINGTON, 8 (Efe). — Por segunda vez en un mes, el secre-

tario norteamericano de estado, Henry Kissinger, ha emprendido hoy un viaje de 15 días por todo el mundo con vistas a conseguir una paz duradera en el Oriente Medio y ajustar las relaciones con los países de la OTAN.

Antes de su viaje, Kissinger se entrevistó con el ministro israelí de defensa, Noshé Dayan, y con el embajador egipcio, Ashraf Ghorbal.

El Caudillo recibió...

Viene de la primera

que, con bandera, escuadra y banda, rendía los honores de ordenanza. La esposa del General García Navarro ofreció a la Princesa Sofía un ramo de flores. Instantes después llegó a la Basílica la esposa del Jefe del Estado a quien acompañaba la esposa del Teniente General Vega,

presidenta de la Junta de Damas de la Asociación de la Inmaculada. La Sra. del General Alcubilla entregó a Dña. Carmen Polo de Franco un ramo de flores y momentos después la esposa del Jefe del Estado, los Príncipes de España y los altos cargos de la Nación penetraron en el templo, en compañía asimismo del Arzobispo de Grado y Vicario General Castrense, Monseñor López Ortiz.

La fachada del templo aparecía adornada con galerías de terciopelo y una imagen de la Inmaculada flanqueada por el Escudo Nacional. La imagen de la Virgen aparecía, asimismo, a lo alto del altar mayor, junto al emblema del Arma de Infantería y la Bandera nacional. En el lado del Evangelio se sitúa la bandera del Batallón del Ministerio, a la que rindió guardia de honor, durante la ceremonia una escuadra de gastadores de las fuerzas del mencionado Batallón.

Ocuparon lugar preferente, junto al presbiterio y del lado del Evangelio, la esposa del Jefe del Estado, los Príncipes de España y el Presidente del Gobierno. La ceremonia fue oficiada por el Arzobispo de Grado y Vicario General Castrense, quien pronunció una homilía en la que resaltó el significado y trascendencia del dogma de la Inmaculada Concepción. En el transcurso del oficio, la banda del Ministerio interpretó el Himno Nacional y el coro de la Basílica diversas composiciones sacras.

Al término de la ceremonia, los Príncipes de España, el Presidente del Gobierno y los Ministros, así como el Arzobispo de Grado, presenciaron desde una tribuna el desfile de las fuerzas que rindieron honores.

FELICITACION NAVIDEÑA DE LA ORGANIZACION SINDICAL

MADRID, 8. (Pyresa). — Ante las próximas fiestas, la Organización Sindical ha hecho pública la siguiente felicitación colectiva:

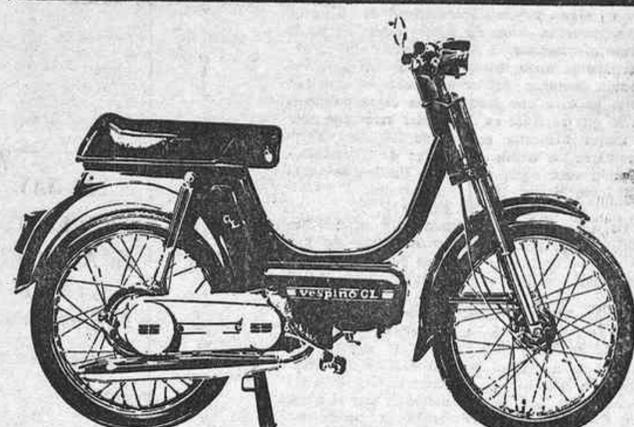
«Con ocasión de la próxima Navidad y al recibir el año 1974 la Organización Sindical, a través de su Comité Ejecutivo y por voz de su presidente, el Ministro de Relaciones Sindicales, formula sus sinceros votos y los mejores deseos por la felicidad de la gran familia de la producción y del trabajo y la de cuantos de alguna forma participan con su esfuerzo en el continuo progreso de España.

Es ocasión propicia para reiterar la alegría de la unidad y de la paz entre todos los españoles y renovar el constante empeño del sindicalismo español y de todos los que lo integran, en trabajar, a través de la justicia, en su consecución, y por ello también oportunidad para reiterar su lealtad al Caudillo Franco, al Príncipe de España y al presidente Carrero Blanco.

En esta generalizada expresión de deseos y felicidad el sindicalismo español encuentra la justificación para omitir de manera definitiva y general, la fórmula caracterizada por la proliferación de tarjetas y comunicaciones, que tienen más de hábito que de sentimiento y que desde luego porturba en forma evidente el trabajo que debe ir destinado a procurar que los mejores deseos por la felicidad de la gran familia de la producción y del trabajo y la de cuantos de alguna forma participan con su esfuerzo en el continuo progreso de España.

Es ocasión propicia para reiterar la alegría de la unidad y de la paz entre todos los españoles y renovar el constante empeño del sindicalismo español y de todos los que lo integran, en trabajar, a través de la justicia, en su consecución, y por ello también oportunidad para reiterar su lealtad al Caudillo Franco, al Príncipe de España y al presidente Carrero Blanco.

Se complace en comunicar a todos sus clientes consumidores el número que ha resultado premiado en el sorteo de un velomotor.



SERIE "U" NUM. 98.000

Recordamos los números premiados anteriormente

- MES DE JULIO Serie "A" núm. 28.916
- MES DE AGOSTO Serie "L" núm. 25.050
- MES DE OCTUBRE Serie "U" núm. 97.464

¡¡Y atención a los próximos premios de

aceite FANTASTIC

Panorama de la actualidad internacional

La festividad de la Inmaculada Concepción en Roma

Pablo VI acudió en landó a la tradicional ofrenda en la Plaza de España

ROMA, 8 (del corresponsal de Pyresa, Alejandro Pistolesi).— A bordo de un landó alquilado a la casa de beneficencia del ayuntamiento de Roma, Pablo VI se trasladó esta tarde a la Plaza de España para la tradicional ofrenda de flores a la estatua de la Inmaculada. Un caballo blanco con manchas grises tiraba del vehículo y en el pescante iba sentado un cochero, vestido con sencillez, que llevaba un largo látigo en la mano. También iba en el pescante el camarero personal del Papa que en otras ocasiones ejerce las funciones de chofer. En el landó de Pablo VI solo había tomado asiento su secretario particular Monseñor Pasquale Macchi, promotor de esta curiosa iniciativa. El resto del séquito se había repartido en otras tres carrozas, que eran simples coches de punto utilizados normalmente por los turistas que quieren recorrer con calma las calles de Roma al trotocillo ligero del caballo. Entre los eclesiásticos del séquito figuraba el Arzobispo Jacques Martin, prefecto de la Casa Pontificia, y un prelado de antecala del Pontificio. Junto al Arzobispo Martin iba sentado el médico personal del Papa, profesor Fontana. Todos los coches iban escoltados por motociclistas de la policía italiana.

SOLO EL PAPA MOVILIZA MASAS

Pablo VI, que vestía de blanco con esclavina roja, bendecía a la muchedumbre que se agolpaba a lo largo del recorrido, pero pocos momentos después empezó a llover y hubo de cerrar la capota. Se calcula que desde la Plaza de San Pedro hasta la Plaza de España se habían congregado cerca de cien mil personas. En realidad, el único que en Roma consigue movilizar a las grandes masas es el Papa. Jamás el presidente de la República italiana o el jefe del Gobierno podrán contar ni con la décima parte del público en ocasión de sus respectivas ceremonias oficiales. En la Plaza de San Pedro, se notaban, mezclados entre la gente, a numerosos cardenales con sotana negra que se alojaban en los alrededores de San Pedro y que habían acudido a presenciar la insólita salida del Papa en coche de caballo por el arco de las campanas, donde los guardias suizos le rindieron los honores. Durante el recorrido, centenares de ciclistas, sobre todo jóvenes, se pusieron a seguir al cortejo papal y algunos chicos utilizaron incluso patines. La circulación de automóviles particulares siendo día festivo, estaba prohibida, como lo seguirá estando mañana domingo, pero los autobuses y los taxis, desviados por las calles adyacentes, provocaron aparatosos embotellamientos.

EN LA PLAZA DE ESPAÑA

Este año en la Plaza de España había mucha más gente que en otras ocasiones parecidas. Las fachadas y las azoteas de las casas estaban adornadas con colgaduras y farolillos de papel. La columna que sostiene la estatua de la Virgen la mandó poner allí el Papa Pío IX en señal de gratitud a España por su defensa del dogma de la Inmaculada y está en frente del balcón principal de la Embajada Española cerca de la Santa Sede donde ondeaba esta tarde la Bandera Nacional, bajo cuyos pliegues se asomaba el personal de las dos embajadas y sus familiares. En encargado de negocios, Sr. Martínez Mata, en representación del embajador Juan Pablo de Lodi, salió a recibir a Pablo VI, que también fue saludado, al pie de la columna, por el alcalde de Roma, por el vicario, por el prefecto de la Congregación de Propaganda Fide, por el sustituto de la secretaria de Estado, Monseñor Benelli, y otras numerosas personalidades eclesíasticas y civiles. Tras la ofrenda de las flores (toda la columna está rodeada de miles de ramos depositados por los fieles, entre los que descuella la cesta de rosas encarnadas con cinta roja y guada, ofrecida por la Embajada de España) el Santo Padre rezó una breve oración dedicada a la Virgen. Los altavoces difundieron una hermosa salve cantada por los niños de la parroquia cercana y Pablo VI cerró el acto rezando con todos los presentes el Padrenuestro. Luego volvió a subir al landó y entre dos alas de muchedumbre que le aplaudía y vitoreaba, regresó a la Ciudad del Vaticano.

ALOCUCION DEL PAPA

CIUDAD DEL VATICANO, 8 (Efe).— La perfección total en su concepción como imagen del designio ideal de Dios en la naturaleza humana, en la figura de la Virgen, fue exaltada hoy por el Papa Pablo VI, recordando en su alocución ante millares de fieles reunidos en la Plaza de San Pedro, con motivo de la oración del Angelus, la fiesta de la Inmaculada.

Destacó el Pontífice que sólo «el bautismo ha permitido res-

taurar en nosotros la dignidad primitiva, pero el fermento del desorden ha permanecido como consecuencia de la fractura del pecado original y que ha permanecido hasta hoy. Sabemos, desgraciadamente, con qué penosa consecuencia».

Pablo VI confrontó la imagen del pecado a la belleza de María «la plena de gracia circundada por el Espíritu Santo tal vez es ella la mujer vestida de sol de la que habla el «Apocalipsis», es verdaderamente un júbilo para el mundo, una obra maestra divina de la antropología humana».

Aumentan las medidas restrictivas

NAVIDAD A OSCURAS EN SUECIA

SE AGRAVA LA SITUACION ENERGETICA

ESTOCOLMO, 8 (del corresponsal de Pyresa, Modesto de la Iglesia).— El Gobierno sueco ha dado a conocer nuevas medidas destinadas a calmar en lo posible la acuciante crisis de carburantes. En conferencia de prensa del primer ministro Palme y de los ministros de Comercio e Industria, se anunció la creación de tres principales órganos estatales destinados a planificar la adquisición de petróleo en el mercado internacional, a estudiar diferentes sistemas de ahorro energético y aplicación de otras fuentes de energía y, en términos generales, a responder

directamente del mantenimiento de las reservas energéticas suecas y del abastecimiento a los sectores más afectados del país. Una comisión estatal de carburantes, una Delegación de política energética y un consejo nacional de la energía serán designados con carácter inmediato. Por otra parte, Suecia libera 200 millones de coronas —de un fondo de 350— para la compra de carburantes en el mercado exterior y el gobierno de Estocolmo habla ya de iniciar negociaciones directas con los países árabes productores de petróleo.

La situación energética, al parecer, es mucho más grave de lo que en un principio se creía, la gran campaña voluntaria de ahorro de electricidad ha fracasado estrepitosamente; los suecos —quizás debido a un comienzo del invierno extremadamente frío— han gastado mucha más electricidad que en años anteriores y en los comercios ya no hay forma de encontrar cocinas y estufas eléctricas. Como la calefacción de los hogares será drásticamente reducida y el gas también puede ser cortado sin previo aviso, los suecos se han apresurado a adquirir sucedáneos eléctricos y ello sobrecarga un consumo que debiera ser, por el contrario, reducido en un 25 por ciento. En lo que se refiere a la gasolina, el lunes empiezan a repartirse las impopulares cartillas de racionamiento. En principio se dan 80 litros por vehículo pero ya se dice que, en vez de tener que durar un mes, posiblemente no haya más gasolina hasta la primavera. La industria se queja de la falta de gas y advierte que cientos de miles de personas pueden verse sin trabajo en breve plazo. Las compañías aéreas reducen vuelos, tanto regulares como charter. El comercio se enfrenta a una Navidad desusadamente oscura, no pudiendo iluminar sus escaparates mas que en horas de venta al público. El público, dicho sea de paso, se muestra muy receloso ante el futuro y no parece muy dado a los negocios. Lo que teme, sin embargo, no son unos precios que ya se han disparado de forma indescribible sino la amenaza de un corte en el suministro de agua caliente. El gran tema del momento es si podrá uno lavarse o si habrá que hacerlo como los gatos.

EL EJERCITO BOLIVIANO PRESIONA AL PRESIDENTE BANZER PARA QUE SUSPENDA LAS ELECCIONES

LA PAZ, 7. (Pyresa-FT). — Las fuerzas armadas bolivianas han reforzado su presión sobre el presidente del país, general Hugo Banzer, para que anule las elecciones del año próximo. Los jefes de los tres ejércitos escribieron recientemente al general Banzer, expresándole de una manera formal su oposición a las elecciones hasta que se obtenga un clima político satisfactorio. Los comandantes de los tres ejércitos expresaban en el escrito su total apoyo al presidente.

está considerado como pro argentino, mientras que la derechista falange socialista boliviana, que permanece en el gabinete, tiene fama de inclinarse sus preferencias hacia Brasil.

NO HAY PERSPECTIVAS DE ARREGLO EN LA HUELGA DE AMBULANCIAS EN INGLATERRA

LONDRES.— Por decisión del comité ejecutivo de la agrupación sindical del personal de ambulancias, el paro de estos vehículos continuará, por ahora, y no hay perspectivas de arreglo en la disputa salarial que sostienen. El 88 por ciento de ambulancias en Gran Bretaña funcionan sólo en casos de urgencia e incluso este sistema será reducido de hoy al lunes. La huelga está motivada por una petición de aumento de salarios y mejora en el pago de capitulos extra.

Controle su propio negocio y obtendrá mayores beneficios con una aportación desde 119.000 ptas.

LE OFRECEMOS:

- Instalarie un negocio que controlará usted mismo.
- Sin empleados ni dependientes, usted lo podrá controlar sin dejar su trabajo actual.
- Si duda de que con sólo 119.000 pesetas puede usted ganar mensualmente unas 8.000 pesetas, escribanos y se lo demostraremos.

ESCRIBA A:

CHEMICAL FRANCHISE ASSOCIATION DE ESPAÑA S. A. Calle Floridablanca, 146 (Edificio Florida) BARCELONA-11 o Avda. Generalísimo, 87 MADRID-16.

CONFUSION POLITICA EN DINAMARCA

Crece la tensión entre las diez fracciones del parlamento

ESTOCOLMO. (Del corresponsal de Pyresa, Modesto DE LA IGLESIA.)

Varios días han pasado desde que los daneses fueron a las urnas y sus medios oficiales todavía no se han recuperado de la alarma y confusión creadas por el resultado de dichas elecciones. Tras la dimisión del primer ministro Anker Joergensen y la certeza de que todos los partidos políticos tradicionales habían sido «condenados» por el electorado danés, votando en su lugar por

los descontentos y extremistas, Dinamarca se pregunta ahora quien o quienes tendrán el valor suficiente para formar Gobierno. La reina Margarita ha pedido a Joergensen que dirija las discusiones previas y todo parece indicar que, además de previas, serán largas y laboriosas. En el centro de la borrasca, el «poujadista» Mogens Glistrup advierte que se ha convertido en el líder del segundo partido político danés y que está dispuesto a formar gobierno si los demás líderes no se atreven. Lo cierto es que, por mucho miedo que les dé el gobierno, aún les da más miedo el primer ministro como Glistrup.

Con un programa en el que Glistrup exige la desarticulación de las Fuerzas Armadas, la rendición de Dinamarca en caso de invasión, la total abolición del sistema tributario, el desmantelamiento de ministerios e instituciones estatales, y tantas y tantas ocurrencias por el estilo, los partidos «tradicionales» están dispuestos a sobrelevar la derrota filosóficamente y han llegado al extremo de empezar a discutir una estrecha colaboración. Así, el líder liberal Hilmar Baunsgaard, ex-premier danés, ha lanzado la idea de firmar «una paz ciudadana», consistente en una tregua parlamentaria de un año de duración que permitiría al país, sin luchas intestinas de ningún tipo, una recuperación de su tambaleante economía. Después de dicho plazo, se podría discutir quien se hace con el poder. En la práctica, la idea de Baunsgaard implica la formación de un gobierno de coalición de muy amplia base, una coalición formal o tácita, según se decidiera más adelante.

HASTA FINAL DE MES SIN GOBIERNO

El dimitido primer ministro Joergensen no parece estar de acuerdo. Su partido socialdemócrata —gran vencedor en estas elecciones— se encuentra seriamente dividido y mientras una falange del mismo opina que el partido no puede recuperar pérdidas pasando a la oposición, la otra falange entiende que la oposición es la embarcación casi segura tal y como están las cosas. Anker Joergensen se reunió ayer con los líderes de los demás partidos daneses —diez son los que las elecciones han dado acceso al parlamento— y salió del conclave ciertamente apesadumbrado. «Tenemos que encontrar un gobierno que al menos dure catorce días», afirmó. Según Joergensen, habría que proceder a nuevas discusiones y nadie parecía lo suficientemente fuerte como para hacerse con la responsabilidad gubernamental. Joergensen opinó que Dinamarca tendría que aceptar un gobierno minoritario aunque, añadió, «todavía no puedo ver como se puede formar un Gobierno así» en consecuencia, señalan los observadores, Dinamarca seguirá sin gobierno al menos hasta fin de mes. Y aun cuando entonces se llegara a una solución, son muy pocos los que creen que el futuro gobierno danés tendrá vida duradera. El par-

lamento está dividido en diez irreconciliables fracciones, de las que cinco —recién ingresadas— están dispuestas a hacerse valer. En los partidos tradicionales, al menos, existe un ligero común denominador y es el de frenar, cueste lo que cueste, la agitación del «poujadista» Glistrup. Mientras tanto, Dinamarca se encuentra sin gobierno y Mogens Glistrup no se cansa de reclamarlo para sí.

VIETNAM DEL NORTE Y CHINA ACUSAN A ESTADOS UNIDOS DE ESPIONAJE Y PROVOCACIONES CONTRA EL PUEBLO VIETNAMITA

HONG KONG, 8. (Efe-Reuter). — Vietnam del Norte ha pedido que los Estados Unidos retiren inmediatamente su portaviones «Midway» del Golfo de Tonkin y detengan los reconocimientos aéreos sobre su territorio, según informa la agencia «Nueva China».

Al mismo tiempo China ha acusado a los Estados Unidos de realizar provocaciones contra el pueblo vietnamita y alentar al Gobierno de Vietnam del Sur a realizar violaciones de la tregua.



CONOZCA NUESTROS SISTEMAS DE INVERSION

seguridad completa 14,25% EXPERIENCIA PROFESIONALIDAD PATRIMONIO

CCSI SECTORIAL DE INVERSIONES

Estamos a su entera disposición en Herrero, 11 ent.º Tel. 22 51 76 - CASTELLON Pintor López, 4, 4.º Tel. 31 79 01 - VALENCIA

SOLICITO INFORMACION SOBRE SU INVERSION INMOBILIARIA

D: _____
Domicilio: _____
Población: _____ Tel. _____

SUBDIRECTOR-GERENTE

Se necesita para dirigir COMPLEJO TURISTICO, en la provincia de Teruel, compuesto de Hotel, Piscifactoría, Planta embotelladora de Agua Mineral y Camping.

Escribir acompañando los mayores datos posibles al CENTRO JURIDICO FISCAL C/ Arquitecto Traver, 2. CASTELLON. Máxima discreción.

PERSIANAS MALLORQUINAS

EN

MADERAS FALOMIR, S. L.

Rep. Argentina, 58 Tel. 21 3702 CASTELLON

DE TODO EL MUNDO

SAN FRANCISCO, 8 (Efe). La bailarina Frenchie Renee, que permaneció enterrada viva en el interior de una cripta, con cinco serpientes, durante un mes, salió ayer de su confinamiento, algo debilitada y con una serpiente menos. Mantuvo contacto telefónico con el exterior. Al salir, tomó un sorbo de vino espumoso y después se marchó en un automóvil. Al preguntársele por qué se recluyó en la cripta, respondió que era la única manera de tomarse vacaciones. Sus compañeros de encierro, una boa de más de dos metros y separadas por una pantalla de cristal, cinco serpientes venenosas. Renee mostró su sorpresa por la desaparición de una de las serpientes venenosas.

Un diamante de más de 232 quilates

MOSCU, 8 (Efe-Reuter).—Un diamante inmaculado de 232,5 quilates, ha sido encontrado en Yakutia, en el este de Siberia, al que se le ha dado el nombre de «Estrella de Yakutia», según informó ayer la agencia soviética de noticias «Tass».

El «Papa Clemente XV», «deficiente mental»

COMO (Italia), 8. (Efe-Reuter). — Un tribunal de Como ha condenado al «antipapa» Michael Collin, a un año de cárcel por insultar al Papa Pablo VI.

Collin, un sacerdote secularizado, que se hace llamar «Papa Clemente» no compareció ante el tribunal, que lo condenó. Collin vive en Francia, cerca de Nancy, en un convento alquilado, al que llama «Pequeño Vaticano». Tiene una pequeña banda de seguidores, conocida como «La Orden del Magnífico», y ha escrito una serie de virulentos folletos contra el Papa. Alguno de éstos fueron distribuidos el año pasado en Como y ésa ha sido la razón de la sentencia judicial que aceptaba la «deficiencia mental en parte, del acusado como circunstancia atenuante».

El «hobib» de la señora Doris

LONDRES, 8 (Pyresa).— A la Sra Doris Street le encanta ir de compras, especialmente en los días navideños, cuando los comercios están abarrotados de clientes y es más difícil ser atendidos, por lo que ha puesto un anuncio en un diario en el que se ofrece para hacer las compras de cualquier persona con tal de que, naturalmente, le den el dinero y le indiquen lo que tiene que adquirir.

La iniciativa de la Sra Street no se debe a aburrimiento o a exceso de tiempo libre, ya que está casada y tiene seis hijos. «Simplemente —ha explicado ella— es que me apasiona encontrar entre tanta gente y adoro comprar regalos».

EN WASHINGTON SE DA POR SEGURA LA VISITA DE KISSINGER A ESPAÑA AL FINAL DE SU RECORRIDO POR EUROPA

El Secretario de Estado se enfrenta con un viaje mucho más difícil que todos los anteriores

SI LOGRA OBTENER EXITO EN ORIENTE MEDIO, VA A SUPERAR EL PAPEL JUGADO EN LA HISTORIA POR SU IDOLO METTERNICH

NUEVA YORK, 8. (Del corresponsal de PYRESA, Félix Ortega). — Comparado con el que comienza hoy, los anteriores viajes del Secretario de Estado norteamericano, cuando desempeñaba el papel de curandero de la política exterior de su país como asesor del Presidente, han sido sumamente fáciles. De hecho, si Henry Kissinger es capaz de salir aliroso de su recorrido por cinco países europeos y seis en Oriente Medio, va a superar el papel jugado en la historia por su ídolo, el canciller Metternich.

En efecto, Kissinger se dispone a suavizar relaciones con sus aliados tradicionales europeos, canalizar para usos pacíficos toda la energía concentrada en Oriente Medio, encauzar hacia Estados Unidos la otra energía, la petrolera, desde los centros productores árabes y, para mayor complicación, aprovechar los ratos libres para continuar sobre la marcha, entre aviones, su plan de reforma del Departamento de Estado que ya se llama entre sus miembros el «Departamento de Kissinger», dotándole de sangre nueva con la que la gigantesca máquina política exterior norteamericana pueda seguir el ritmo frenético de su titular.

LA «AGENDA» DEL VIAJE A EUROPA

El plan de acción de Kissinger parece estar basado en el «divide y vencerás» tradicional, enfocando las crisis por sectores. Apenas llegado a Bruselas, sus dos primeras reuniones con los ministros de Asuntos Exteriores de Portugal y Holanda, tras la protocolaria al Rey Balduino, implican claramente que los Estados Unidos van a buscar el apoyo de sus dos únicos colaboradores durante la crisis de Oriente Medio, que provocó la escisión con la Alianza Atlántica, para remediar ésta. Normalmente Kissinger avanza en los problemas en solitario, con técnica propia. El hecho de que primero prepare su estrategia con Holanda y Portugal es considerado aquí como algo más que simbólico. También es simbólica la visita a Portugal, interpretada aquí como de agradecimiento personal por las facilidades que encontraron en Las Azores los americanos durante la última crisis del Oriente Medio.

Por primera vez, Kissinger se enfrenta a los problemas sin aureola. Algunos de sus colegas europeos han hablado de él en términos poco amistosos. Ya no es el profesor universitario sino el representante oficial de una potencia que va a culpar a Europa de preocuparse mucho más de cuestiones derivadas de su unidad que de los problemas mundiales, haciendo fracasar rotundamente el «año de Europa», anunciando con bombo y platillos como uno de los conceptos básicos sobre los que iba a basarse la actividad exterior de Nixon.

Kissinger ha sincronizado hábilmente su actividad en Europa. Reuniones y discursos. Advertencias oficiales y extraoficiales y contactos públicos que mantengan su carisma del que muchos funcionarios americanos esperan milagros ante unos europeos que pueden cometer el error de pensar que Kissinger actúa como uno de ellos.

SE DA COMO SEGURA LA VISITA A ESPAÑA

Al final del recorrido europeo se da como segura la visita de Kissinger a España. Planificada durante la del Ministro de Asuntos Exteriores español, Laureano López Rodó, a Nueva York, se interpreta como «de Informe» al Gobierno español de las reuniones de la NATO. Parece lógico que pueda discutirse la posición del Gobierno de Madrid durante la crisis de Oriente Medio, de estricta neutralidad, pero considerando que tal visita tendrá lugar alrededor del veinte de diciembre, la diplomacia española dispone de tiempo suficiente para observar el desarrollo del viaje del Secretario y de una posición privilegiada en el conjunto global de las conversaciones.

ARABES E ISRAELIES EN EL PANORAMA DEL VIAJERO

Los últimos minutos de Kissinger en Washington han estado dedicados a Oriente Medio. En este sector el Secretario llevaba en carrera, según todos los síntomas, un «Plan Egipcio» y un «Plan Israelí». Los Estados Unidos van a intentar arreglar un frente en Oriente Medio, funcionando sobre la tradicional desunión de los árabes. Ya han conseguido promesas de flexibilidad israelí. Y como El Cairo parece haberse percatado perfectamente de la maniobra, también han obtenido de allí declaraciones pesimistas, de convencimiento de que la conferencia fracasará y de insistencia en que la retirada total israelí no es negociable.

Esta es la segunda gran sorpresa que el Departamento de Estado ha recibido del bloque árabe. La primera fue la perfecta sincronización del boicot petrolero. La segunda la seguridad egipcia de tener los triunfos en la mano y jugar fuerte.

Por supuesto, tales cartas son las conversaciones de Kissinger con el Rey Feisal, destinadas a encontrar algún sistema para levantar el embargo petrolero y preparadas ya en Washington entre Kissinger y el Ministro de Petróleos de Feisal, el Jeque Ahmed Zaki Al Yamani, que durante todas las conversaciones con el Secretario ha tenido en sus manos, pasando sus cuentas constantemente, un rosario musulmán, en un gesto simbólico de que está dispuesto a esperar pacientemente hasta el día del Juicio repleniendo los treinta y tres nombres de Alá, o hasta que la retirada israelí sea un hecho.

REFORMA DEL DEPARTAMENTO

Y, en ratos perdidos, la reforma del Departamento estaba

programada para mediados de noviembre y ha sido retrasada por los acontecimientos. Pero ya Kissinger se ha rodado de «sus hombres clave de los tiempos de asesor en la Casa Blanca: Lawrence Eagleburger, enlace con el Consejo Nacional de Seguridad, Helmut Sonnenfeldt, cerebro de las relaciones con Europa; Winston Lord, clave en el diálogo con Pekín; Robert McCloskey, el hombre que es capaz de contar a la prensa las intenciones del Secretario sin que se entere nadie, y William Donaldson, superexperto en problemas petroleros.

Los nuevos nombramientos han tenido el efecto de dejar reducido el Consejo Nacional de Seguridad a una entidad casi nominal, desangrada de sus principales cerebros. También han tenido el efecto de apartar cada día un poco más a Kissinger de la Casa Blanca, haciendo más independiente su actividad en un Departamento que es hoy estanco dentro de una Administración en crisis y capaz, con o sin Watergate, en eso no se engañe nadie, de funcionar brillantemente.

Una carta de Ullastres sobre la posición española ante las negociaciones con la Comunidad Europea

Perspectiva de un período transitorio y disposición de negociar para un nuevo acuerdo

BRUSELAS, 8 (Del corresponsal de Pyresa, Ignacia María Sanuy). — La hipótesis de que los jefes de gobierno de los «nueve» evolucionen las relaciones de la CEE con los países del Mediterráneo durante la conferencia cumbre de Copenhague, los próximos días 14 y 15, se hace cada vez más verosímil y probable. No sólo porque en la anterior conferencia cumbre, celebrado en París, durante el mes de octubre de 1972 la cuestión fue objeto de una de las declaraciones adoptadas por los jefes de gobierno —lo cual explica que tengan interés en saber cual ha sido su desarrollo posterior—, sino también por que ya existe algún país del Mercado Común que se propone discutir el tema. En esta ocasión será, sin duda más fácil, ya que no se ha establecido previamente ningún orden del día para esta reunión. Incluso se dice y reitera que determinado miembro de la CEE se propone abordar concretamente las relaciones de la Comunidad con España sin excluir la propuesta de que estas relaciones se establezcan con independencia de otros países mediterráneos no europeos.

primero de enero próximo de un nuevo acuerdo. Se estima que la reunión de los ministros, en Bruselas, el próximo 17 de diciembre, y que en esta reunión serán aprobados los correspondientes proyectos de los mismos con los países interesados podrá haberse con toda rapidez, concluyendo antes de la Navidad.

LA CARTA DE ULLASTRES

Se habla también de una carta que el Embajador Ullastres envió a los embajadores representantes permanentes en la que de manera muy esquemática que resumía la posición actual de España Posición que, naturalmente, puede cambiar pero que es tenida en cuenta en la medida en que pretende facilitar la aceleración de las conversaciones. Esto no quiere decir en ningún caso que España no sea consciente de las dificultades materiales que entraña el contar con un nuevo acuerdo el próximo primero de enero, sino que se trata de reducir al mínimo el período de transición entre el actual acuerdo

de y el próximo, evitando en esta ocasión cualquier consecuencia negativa de este vacío jurídico. La carta del Embajador Ullastres ha sido acogida con interés en la medida en que España reitera su disposición para concluir un acuerdo y un espíritu de cooperación para alcanzar este objetivo.

Tres elementos sustanciales se contienen en esta carta. En primer lugar, España señala con toda precisión que no es posible atribuirle en ningún caso la responsabilidad de que no se haya llegado en tiempo útil a la conclusión de un nuevo acuerdo. La aclaración era precisa en la medida en que tanto la Comunidad como nuestro país se habían comprometido al firmar el protocolo adicional, el 29 de enero de 1973, y a establecer un nuevo acuerdo antes del 31 de diciembre. Para este nuevo acuerdo la CEE no presentó sus proposiciones hasta el pasado mes de julio y España —pese a que estas proposiciones estaban absolutamente alejadas de lo que podía aceptar Madrid— se sentó a negociar.

Tras esta primera ronda de negociaciones, España ha esperado nuevas directivas del Consejo de Ministros de la Comunidad para proseguir negociando en tiempo útil y por eso en la carta de Ullastres se pretende que el Consejo de Ministros tome conciencia de la situación, así como del hecho de que nuestro país apruebe la propuesta de nuevo mandato que elaboró la Comisión negociadora de 21 de noviembre último.

Este esfuerzo español pretende evitar la situación que podría crearse a primero de año, y cuya solución sólo puede consistir en la reconducción del protocolo adicional del pasado 29 de enero, acompañado de un «stand still» tarifario de los tres nuevos miembros de la CEE —Gran Bretaña, Irlanda y Dinamarca— hacia España.

En conclusión, el Gobierno español se sitúa en la perspectiva inmediata de un período transitorio, y también en el objetivo a un corto plazo de un nuevo acuerdo.

La crisis petrolera ha afectado de manera dramática a la marina mercante

Muchos petroleros sin posibilidad de hallar carga y dificultades generales de los demás buques para abastecerse de fuel-oil

LONDRES, 8. (Por James Mc. Donald, del Servicio PYRESA-FT.). — El «arma del petróleo» esgrimida por los árabes ha afectado de un modo dramático la buena salud de la Marina Mercante. Existe, desde el mes pasado, un «superávit oculto» de barcos, particularmente petroleros, en todo el mundo. Muchos de estos barcos no pueden hallar cargamentos de petróleo, pero lo más común es que, según la nacionalidad y propietario de los petroleros, no pueden cargar en los estados árabes.

Los recientes acontecimientos en el Oriente Medio han invadido las últimas cifras de la Cámara de Navegación británica, que señalaba un descenso en el número de barcos atracados por falta de fletes en octubre. Las estadísticas muestran que, a finales de octubre, estos sólo eran 160 en todo el mundo, que representaban 729.000 toneladas brutas, es decir, menos del 0,5 por ciento del total de la flota mercante mundial.

Sin embargo, un portavoz de la Cámara de Navegación ha admitido que la situación ha variado considerablemente desde octubre, afirmando que aún no hay cifras concretas, pero existe un «superávit oculto» de petroleros, aún a flote, pero sin trabajo. El portavoz manifestó que existen considerables dificultades para la obtención de fuel-oil en las áreas de aprovisionamiento.

Las líneas marítimas de todo el mundo han tenido que gravar la carga con un impuesto, a causa de las «serias incrementos» en el precio del fuel-oil, tras la decisión de los países productores de elevar el precio del petróleo. Dos conferencias marítimas, la de Malta y Alejandría y la de Israel-Reino Unido, han anunciado un impuesto sobre la carga del 5 por ciento.

HUMOR



—No te he dicho muchas veces que, en el mundo de los negocios, el pez grande se come al chico...? Pues bien, hoy se me han comido.

Todo ello se señala en medios generalmente bien informados y se añade además, en el caso concreto de nuestro país, que el reciente viaje a Bonn del Ministro español de Asuntos Exteriores, D. Laureano López Rodó, ha tenido resultados estimables precisamente desde la óptica de nuestras futuras relaciones con la Comunidad Económica Europea.

Señaladas estas impresiones pasemos ahora a ver las cosas desde el ángulo de Bruselas.

Los embajadores representantes permanentes de los «nueve» no abordaron el pasado jueves el «dossier» Mediterráneo, aunque en este momento tengan que desparhar el doble encargo que les hicieron los Ministros de Asuntos Exteriores el pasado martes: proseguir el estudio de las nuevas proposiciones de mandato para negociar con España, Israel, Túnez, Marruecos y Argelia, y arbitrar los procedimientos adecuados para establecer un período transitorio en las relaciones con estos países, en la hipótesis, muy probable, de que no se pueda disponer para el

LONDRES: CARRERA DEL CONSUMO

LA CRISIS ENERGETICA NO DETIENE LAS COPIRAS DE NAVIDAD

LONDRES. (Del corresponsal de Pyresa, Antonio PARRA.)

A catorce días vista de la Navidad, y con la crisis de energía polarizando la atención de la Prensa nacional y extranjera. Inglaterra, a juzgar por lo abarrotadas que estaban las tiendas londinenses este sábado, no da señales de ningún pánico. Y quizás por aquello de que las penas con pan son menos, el hombre de la calle se dispone a pasar las próximas fiestas lo mejor que se pueda, desatendiendo así a toda clase de futuristas sortilegios y malos augurios. A pesar de la alta subida de los precios de las viandas, las bodegas estarán bien surtidas de

vino generoso y el frigorífico lleno hasta donde le permita el monedero de pavos, capones, chuletas de ternera y añajos. Ni de la mesa del pobre ni de la mesa del rico faltará el delicioso y tradicional pastel de Navidad.

Los periódicos y los analistas de economía internacional, no hacen otra cosa que repetir que van a pintar bastos, pero uno sale a la calle, entra en los comercios y no puede dar un paso. Se ve correr el dinero a raudales por esos mostradores de Dios. Y ante eso, uno queda un tanto confundido, pues no sabría distinguir entre los años de vacas gordas y los años de vacas flacas.

Cualquier europeo, que al abrir el periódico lea con regularidad

las crónicas de Londres es muy posible que se lleve la impresión de que los ingleses andan a tres metros cuartillo, y como para vivir de limosna, como aquel que dice. Pero, si viene a darse una vuelta por las tiendas de Londres, podría comprobar de que por estos pagos el culto al becerriño de oro es intenso.

HAY DEMASIADO DINERO

Aquí la crisis (una crisis todo lo funesta que se quiera), pero el vil metal corre de mano en mano con una celeridad propia de los tiempos de apogeo y esplendor económico. Algún aguafiestas se ha atrevido a señalar que precisamente el problema es éste: Que hay mucho —quizá demasiado— dinero, y la gente no lo sa-

be utilizar con la moderación debida.

Las grandes saturnales de la sociedad de consumo ha comenzado ya, y de aquí al 24 de diciembre los ingleses no van a parar de aflojar la bolsa, y de seguir adorando a Mercurio, cosa que por estas fechas es lo que cumple. Nadie piensa en la cuenta de enero. Para entonces andaremos todos impecunios. Pero, de momento, lo más importante es gastar. Gastar y romper las huchas.

Para animar más la fiesta, el Banco de Inglaterra acaba de poner en circulación cuatro mil millones de libras esterlinas— casi cuatrocientos millones más que el año precedente.

Si ésto es la pobreza, ¿qué será la opulencia?



Mediterráneo

DOMINICAL

DOMINGO, 9 DE DICIEMBRE DE 1973

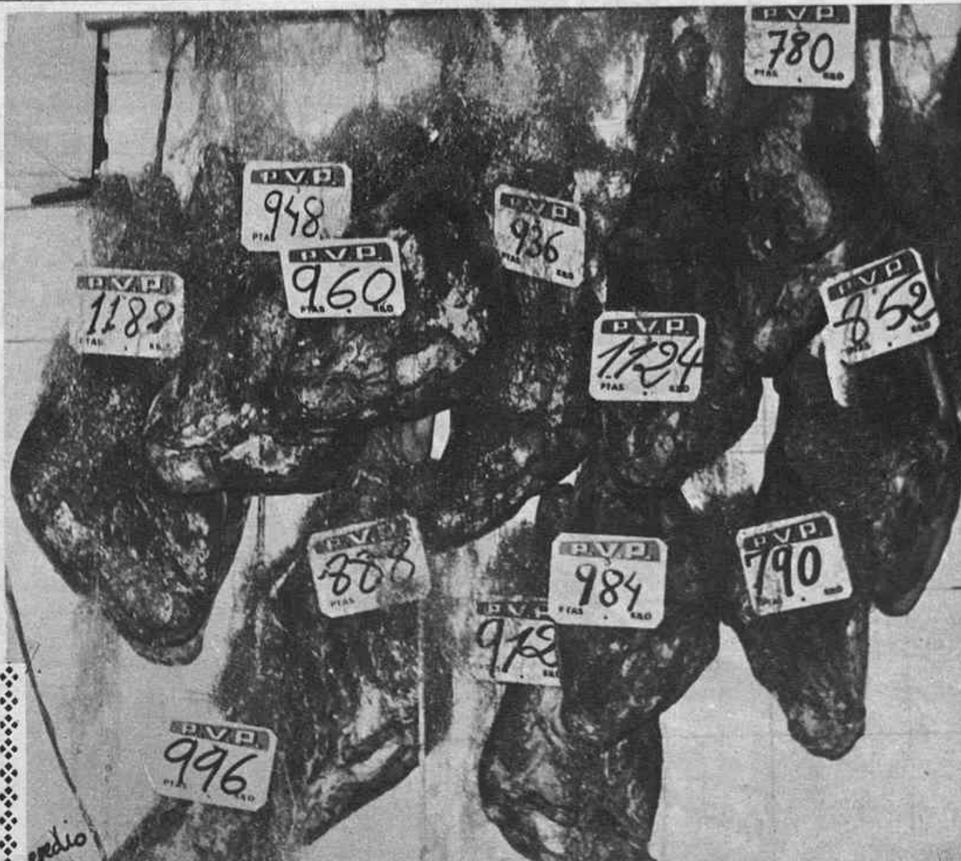
MADERAS y TABLEROS-PUERTAS y PERSIANAS-TUBERIAS de P.V.C.
PERFILES PARA DIVISION DE ESPACIOS.
Revestimientos decorativos de: Suelos, techos y paredes.

DISTRIBUIDORES:

MADERAS  CLEMENTE, S.L.

Ctra. Onda, 101-Tel. 52 08 00 (2 líneas) VILLARREAL
Navarra, 1 - Teléfono 21 69 55 CASTELLON

Buena presentación y calidad en el comercio de la alimentación



LA evolución de los tiempos y el proceso general de desarrollo, que en el caso de España en la mayoría de los aspectos ha sido, evidentemente, espectacular, está abocando al público consumidor a una exigencia cada vez más acusada de la calidad de los productos que pide al comercio. Naturalmente, si ese hecho se produce en la mayor parte de las zonas de consumo, es mucho más acusada en el sector de la alimentación, en el que se han producido cambios notabilísimos al impulso de las nuevas normas dietéticas, que llevan a una alimentación más programada, más estudiada y evidentemente más selecta.

Todo esto es natural que tenga su reflejo en el comercio de la alimentación que necesita esforzarse constantemente para ofrecer al público lo que éste le pide. Y el público, indiscutiblemente, cada día pide más al establecimiento que vende artículos alimenticios, calidad en lo que luego se va a consumir y junto a ella, presentación adecuada y atractiva. Un primer paso en esta evolución comercial del gremio de la alimentación fue entre nosotros el intento más o menos real y más o menos logrado, de la vieja tienda de comestibles en lo que se llamó o se llama más o menos propiamente autoservicio. En los albores de esta gran transformación, nuestras viejas y en algunos casos cochambrosas, aunque típicas, pequeñas tiendas, se remozaron a fondo, alegraron sus estanterías y mostradores y adoptaron un aspecto exterior que se pretendió era de autoservicio.

Pero el desarrollo económico del país ha seguido impulsando al público a elevar sus exigencias, y poco a poco muchas de esas nuevas versiones del comercio de alimentación, han te-

nido que afrontar nuevos cambios y nuevas mejoras en sus instalaciones, para atender a una clientela cada vez a más alto nivel económico y social, y por ello también más selectiva al escoger los artículos básicos de su alimentación.

Muy oportunamente el Gobierno acaba de crear el Instituto para la Reforma de las Estructuras Comerciales, una de las grandes necesidades de esta nueva España en esta nueva etapa. Por lo general, también en nuestro país, la simbiosis de la iniciativa privada y la acción estatal, ha dado realidad a los instrumentos para afrontar los problemas de cada momento de la vida nacional.

No hay duda de que los grandes hombres del comercio en España, y sobre todo del comercio de la alimentación, han percibido la necesidad de la transformación de sus empresas y establecimientos y cada día aparecen centros de venta o almacenes de distribución de más alto rango, de modernidad más ambiciosa, de presentación a nivel más elevado y de calidad más exigente. Ese esfuerzo vendrá ahora apoyado y estimulado por una acción estatal, que con la colaboración de la iniciativa privada ha de llevar al comercio español y de modo preferente al del ramo de la alimentación, a dar la respuesta adecuada a un reto que cualquiera puede recoger en la actitud de este público consumidor en los momentos presentes.

Cuando se acercan las fiestas de Navidad, en las que la intensificación del consumo gira muy especialmente en torno al comercio de la alimentación, podemos comprobar cómo en nuestra ciudad, en efecto, la buena presentación y la calidad que el público exige encuentran respuesta en la mayor parte de los comercios castellanenses.



a su servicio



STYLSAF

EL MOBILIARIO COMERCIAL QUE AYUDA A VENDER



Instalaciones de **UNIOYS** (Autoservicio para comerciantes)

montadas íntegramente (sección textil) con MOBILIARIO COMERCIAL **STYLSAF**



SOLICITENOS PROYECTO Y PRESUPUESTO SIN COMPROMISO

FABRICA: En Vall de Uxó, calle Andalucía, sn. - Teléfonos **66 14 39**
66 17 96

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO PARA CASTELLÓN:

Joaquín Llansola, S.L.

R. Mijares, 36-38-48 - Teléfs. 213321 - 227887 • CASTELLÓN

DISTRIBUIDORES EN TODAS LAS PROVINCIAS DE ESPAÑA.

En alimentación, el público acaba por inclinarse siempre por la calidad

Cada día se abren más botes, porque también cada día se envasan en ellos más platos y mejor preparados

Competencia agresiva del detallista y esfuerzo para instalar cada vez mejor las tiendas



CUANDO ya nos encontramos en vísperas de las fiestas navideñas, el comercio castellanense de la alimentación está adecuando todas sus instalaciones y servicios al gran aumento de la demanda que lógicamente se produce en estas fechas. Y en esta adecuación, cobran cada día mayor importancia tanto las exposiciones como la presentación específica de cada producto. Poco a poco va desapareciendo la vieja tienda para dar paso al gran supermercado, extraordinariamente bien surtido y perfectamente bien presentado de cara a prestar el mejor servicio al público. En lo que se refiere al consumidor destaca cada día más su preferencia por la calidad, factor que en muchas ocasiones prevalece incluso sobre el precio, pues aunque lógicamente el público trata de combinar ambos factores, lo cierto es que en no pocos casos le importa más la bondad del producto que su precio.

Por otra parte, los detallistas estos días se esmeran también al

máximo en la presentación de su establecimiento y sobre todo en la confección de esos lotes navideños que a estas alturas se han impuesto ya como motivo de aguiñado en distintos estamentos de la vida social.

UNA GRAN ORGANIZACION COMERCIAL

Sobre todas estas cuestiones dialogamos en primer lugar con D. Antonio y D. Miguel Angel Vallet Pérez, almacenistas distri-

buidores de Végé en nuestra provincia, que amablemente accedieron a responder a nuestras preguntas.

—La situación que presenta nuestro sector de cara a la Navidad es prácticamente la misma que se ha venido observando en el transcurso de los últimos años. Hay, como siempre, una gran atención por parte del ama de casa en lo que se refiere a los productos alimenticios, con lo cual su cesta de la compra es bastante mayor en estas fechas,

especialmente en lo que se puede incluir dentro de esa amplia gama de artículos de carácter navideños.

—En estos tiempos se habla mucho de la calidad. ¿El ama de casa es exigente en este aspecto?

—El gran caballo de batalla de la alimentación española es precisamente el desdico del público de contar con una calidad cada vez mayor. Lógicamente, al aumentar la calidad, han de subir necesariamente también los precios, porque lo bueno no puede ser barato, aunque lógicamente siempre pretendemos combinar la mayor calidad con el mejor precio posible. Pero, como decimos, la calidad tiene un precio...

—Otro punto importante en esta actividad comercial radica en la presentación de los productos. ¿Se preocupan por esta faceta?

—Hoy en día, y cada vez más, el fabricante se está dando cuenta de que la presentación del artículo, el envase, es tan importante como el contenido en sí. Indudablemente, teniendo en cuenta que en no pocos casos la gente compra por impulso, es necesaria una presentación cada vez más cuidada, para captar de esta forma la atención del ama de casa.

Como el público exige una presentación mejor, el detallista busca también precisamente aquellos artículos mejor presentados, porque sabe también que en la presentación está la mejor garantía de calidad.

—Y en cuanto a la organización de las tiendas, ¿cuáles son las nuevas líneas?

—La tienda modelo antiguo, anacrónico, tiene muchas dificultades para poderse mantener a flote. Necesita una transformación a fondo para disponer de una sala de venta más espaciosa, sin que la trastienda tenga que ser de grandes dimensiones. En este sentido las cadenas de productos alimenticios, y sobre todo VEGÉ, establecemos unas líneas de transformación de tiendas, para conseguir de esta manera que el detallista tenga una sala de ventas cada vez más amplia, con la seguridad de que aumentará el volumen de operaciones al exponer mayor número de artículos, porque lo que no está a la vista del público, no se vende. Al mismo tiempo, conviene variar el surtido con cierta

Pasa a la siguiente

Y... VINOS PEREZ
CASTELLON



PESANCHO, S. A.
ALMACEN DE PRODUCTOS ALIMENTICIOS

CASI UN SIGLO DE EXPERIENCIA

Avda. Rey D. Jaime, 74
ALMACEN, Telf. 21-38-03

CASTELLON

CAMIONERO!

Finanzauto
Y SERVICIOS, S. A.

**TE LLEVA
AL CAMPEONATO
MUNDIAL DE
FUTBOL EN MUNICH**

Como homenaje a los camioneros, y en premio a su caballerosidad profesional y a la fidelidad que nos demuestran, les ofrecemos la oportunidad de presenciar los Mundiales de Fútbol - Munich 74 (13 Junio - 7 Julio). Participarán todos los que EFECTUEN REPARACIONES O COMPRAS DE REPUESTOS en nuestras Bases desde el 15 de Octubre 73 al 15 de Abril 74.



TE RECUERDA QUE MAÑANA NOCHE TIENES UNA CITA A LAS 21-30 CON T.V.E. Y CON TU PROGRAMA "LOS CAMIONEROS"

Finanzauto Y SERVICIOS, S. A.
"trate con profesionales"

Distribuidor de **Peqaso**
COMERCIAL

Solicita información en la Base de FINANZAUTO Y SERVICIOS más próxima:
Carretera Valencia-Barcelona, Km. 61,700
Tel. 56 01 25 (Almazora) CASTELLON

Mediterráneo PAGINA 3
SUPLEMENTO DOMINICAL

LA PRESENTACION PESA CADA VEZ MAS EN LA ELECCION DEL CONSUMIDOR

AHORA SE VENDEN NORMALMENTE ARTICULOS QUE ANTES SOLO SE CONSUMIAN EN OCASIONES EXCEPCIONALES DE FIESTAS

Viene de la anterior



cia, con unos doscientos puntos de venta, estando en preparación ya, para el ama de casa, una nueva Olimpiada VéGé, que el pasado año tuvo un éxito sensacional.

—Al mismo tiempo —nos dijeron también los Sres Vallet— estamos preparando la organización de una serie de cursos de cara al comerciante, para que el detallista cuente cada vez con una mayor formación comercial, con el objetivo de convertir al detallista en un gran vendedor.

—¿Cuáles son los problemas

que se están planteando en esta actividad?

—Los principales problemas se refieren a la escasez de algunos productos, por falta de medios de transporte. Realmente hay un grave problema de transporte a nivel nacional, que a nosotros nos afecta en el suministro de cantidades fabulosas. Faltan camiones y, además, las tarifas de transporte han subido mucho últimamente.

—Finalmente, en algún producto concreto que hasta ahora no tenía mucho éxito, ¿se está observando un incremento de consumo?

—Buena, pues efectivamente se está observando esta circunstancia en algunos artículos, pero sobre todo en los platos preparados no sólo de conservas vegetales, sino incluso cárnicas. La gente cada día abre más botes, pero como digo ya no es la lata de atún para almorzar, sino toda esta amplia gama de platos preparados que hoy se ofrecen

al consumidor. También podemos hablar de un sensible aumento en la venta de artículos congelados, cuya indiscutible calidad está convenciendo cada vez más al ama de casa.

EL PUBLICO SIEMPRE SE INCLINA POR LA CALIDAD

Entre las tiendas tradicionales destaca la de D. Juan Capsir, un hombre con más de cuarenta años de experiencia en esta actividad. Su establecimiento en un principio estuvo en la Plaza de la Paz, primero en el número 13 y después en la planta baja de la esquina de la calle General Aranda; desde hace cinco años se encuentra en la calle Tover.

—¿En qué sentido se orientan actualmente las preferencias del público?

—Buena, pues hoy en día el ama de casa se inclina sobre todo por la calidad. No es que no se preocupen por el precio, pero en caso de tener que elegir, se inclinan siempre por la calidad, por lo menos en lo que afecta a esta casa. Claro que hemos de tener en cuenta que los castellonenses hoy disfrutan de alto poder adquisitivo.

—Hay un detalle que consideramos de interés, y se refiere al incremento de las conservas. ¿Ha descendido el consumo de artículos perecederos?

—No, no. En absoluto. Se mantiene el mismo nivel de venta, a pesar del mayor consumo de conservas.

—Respecto a la presentación de los artículos, ¿se preocupan verdaderamente por este factor en el montaje del establecimiento?

—Nosotros realmente no tenemos problemas, porque como verá todo está expuesto convenientemente para facilitar la compra, buscando sobre todo prestar el mejor servicio al cliente. Ahora bien, al acercarse la Navidad, pues se procura dar un mayor ambiente. No obstante, nosotros siempre nos hemos preocupado por este aspecto, procurando mantener el prestigio conseguido después de muchos años de actividad comercial.

—Y en lo que se refiere a los canales de abastecimiento, ¿particularmente acude a las firmas productoras?

—Depende. En algunas cosas si que contamos con un abastecimiento directo, pero en otras acudimos a los distribuidores. No obstante, en los artículos más delicados, procuramos abastecernos directamente...

—¿Hoy se venden muchos productos de importación?

—Ahora ya no son muchos realmente. Algunos sí, pero no muchos... En España se produce calidad y variedad; por ello, salvo en algunos artículos un poco raros, como puede ser por ejemplo el cangrejo ruso, generalmente no acudimos a la importación.

—Tal como está organizado actualmente el sector, en su desenvolvimiento normal, ¿cuál es su principal problema?

—La competencia, cada vez más agresiva tanto para los detallistas como para los almacenistas. Yo, desde luego, no me puedo quejar, porque cuando llevan tantos años de trabajo, generalmente ya se cuenta con un prestigio y una buena clientela, pero el problema existe, sobre todo en lo que afecta a la venta de artículos «de batalla», de mayor consumo. En los artículos de selección ya es otra cosa, porque no todos los tienen... Con ello no es que quiera decir que yo los tengo y los otros no puedan tenerlos. En absoluto. Lo que ocurre es que me gusta tener un surtido de selección, y cuando algún cliente me pida una cosa que no tengo, procuro abastecerme rápidamente para que no vuelva a ocurrir. Esto a otro detallista puede que no le importe, pero yo, si es posible, procuro siempre tener aquello que me piden.

—Pero la especialidad de la casa es precisamente la venta de artículos seleccionados?

—Hombre, no es que sea 'o principal, pero le dedico bastante atención todos los años porque tengo una parte bastante importante de clientela que se inclina mucho por este tipo de productos.

—¿Y que nos puede decir sobre las cestas navideñas? ¿Tiene alguna ventaja económica?

—Ventaja económica realmente no tiene ninguna, porque el precio por artículo no sufre la menor variación. La única ventaja está en el acierto al combinar distintos productos, todos ellos de primera calidad. Es una cuestión de gusto; no de precio.

LA PRESENTACION DE LOS PRODUCTOS ES CADA VEZ MAS IMPORTANTE

Otro detallista importante en este sector es D. Matías Martín, propietario de una tienda situada en la calle Vera, que también accedió amablemente a responder a nuestras preguntas.

—Efectivamente —nos dijo—, el público prefiere sobre todo la calidad. En mi caso, puedo decir que tengo una clientela muy selecta, a la que ofrezco solamente artículos de primera calidad. Son productos selectos, bien preparados y con todas las garantías.

El Sr. Martín lleva ya más de cincuenta años trabajando en este sector del comercio.

—Actualmente existe una mayor preocupación por la presentación de los artículos?

—Aquí lo que pasa es que ahora la gente quiere trabajar poco. Le gustan que le den las cosas ya hechas. Con ello ocurre que muchas veces se gasta el dinero, en cierto modo, tontamente, pues se mira demasiado la presentación. Hay artículos de buenisima calidad que no tienen tanto éxito como otros, precisamente por estar peor presentados. Siendo lo mismo, la gente prefiere a veces lo más caro porque tienen una presentación más bonita. Es lo que entra por los ojos.

—En cuanto a los artículos de importación, ¿ha subido o ha bajado su consumo?

—Está por un estilo. Desde luego, se importan muchas cosas que en realidad no son mejores que lo que aquí producimos. Lo que pasa que solamente por ser extranjero ya tiene una más alta valoración en la estirna del consumidor. Aquí tenemos productos que no tienen nada que envidiar a los que nos puedan



llegar de otros países.

—¿El público, en los últimos años, compra habitualmente artículos que antaño estaban reservados para fechas especiales?

—Desde luego. Hay cosas que antes solo se vendían con motivo de las fiestas, pero ahora además de consumirse con este motivo, la verdad es que tienen una venta más continuada a lo largo del año.

—En cuanto a las cestas navideñas, ¿cómo tienen organizado este sistema de venta?

—Preparamos lotes, pero muy

selectos, muy buenos y muy bien presentados, procurando sobre todo presentar un amplio surtido dentro de la mayor calidad posible. Estos lotes es necesario prepararlos con mucho gusto, bien presentados. Es un asunto muy delicado, que además da mucho trabajo.

—¿Y cuál podría ser un precio medio de este tipo de lotes?

—Hay de todos los precios, depende de lo que pida el cliente. Tres, cuatro, cinco mil pesetas... Depende de lo que se quiera.

Mediterráneo PAGINA 4
SUPLEMENTO DOMINICAL

CERVERA®



Cuida
su
línea

leche desnatada **CERVERA®**
para régimen y dietas adelgazantes

Para mayonesa

YBARRA

Para aceitunas

YBARRA

Para calidad

YBARRA

DISTRIBUIDOR:

VéGé

Teléfonos: 21-39-27
21-28-03

CASTELLON

AUTOSERVICIOS NAVARRA

RONDA MAGDALENA, 45

Telf. 212701
NAVARRA, 59
Telf. 216568

**GRAN
EXPOSICION
EN
PUERTA DEL SOL**
PLAZA DEL CAUDILLO
**EL PRESTIGIO
DE NUESTROS
OBSEQUIOS
ESTA
GARANTIZADO
POR
LA PRESENCIA
EN ELLOS
DE
CHAMPAÑA**



**VENGA A COMPRAR
UN OBSEQUIO
PARA SUS AMISTADES
Y NUESTROS PRECIOS
SE ENCARGARAN
DE QUE COMPRE OTRO PARA VD.**

ZODIACO

1 B. de Vino Rioja Paternina B. Azul
1 B. de Sidra el Gaitero Extra
1 B. de Champagne Codorniu Extra
1 B. de Vermut
1 P. de Turrón Jijona el Almendro
1 P. de Turrón Alicante el Almendro
1 P. de Turrón frutas el Almendro
1 P. de Turrón Coco (Oro) el Almendro
1 Queso de 800 grs.
1 B. de Piña 3/4
1 B. de Café 250 grs.
1 B. de Melocotón 1 K.
1 L. de Berberechos
1 F. de Pera de Cristal
1 B. de Aceitunas 450 grs. Española
1 C. de Dátiles 350 grs.
1 Torta el Almendro
1 Salchichón Argal
1 L. de Espárragos 1 K.
1 L. de Caviar 50 grs.
1 C. de Polvorones
1 C. de Barquillos
1 P. de Pasas 1/2 K.
1 L. de Almejas
1 L. de Jamón York 380 grs.
1 B. de Pera 1 K.
1 B. de Ginebra Bols
1 B. de Coñac Terry 1.900
1 B. de Jerez Seco

1.940 PESETAS.

VENETO

1 B. de Coñac Terry 1.900
1 B. de Champagne G. Cremant
1 B. de Moscatel
1 B. de Sidra el Gaitero Extra
1 B. de Café de 250 grs.
1 B. de Melocotón 1 K.
1 B. de Piña 3/4
1 P. de Salchichón Argal
1 Queso de 800 grs.
1 P. de Turrón Jijona el Almendro
1 P. de Turrón Alicante el Almendro
1 P. de Turrón de Frutas el Almendro
1 B. de Pera 1/2 K.
1 B. de Salchichas la Piara 1/2 K.
1 C. de Dátiles
1 Caja.

960 PESETAS.

FLORENCIA

1 B. de Coñac Terry 1.900
1 B. de Champagne Codorniu Extra
1 B. de Anís 1 Litro (la Cordobesa)
1 B. de Ginebra 1 Litro
1 B. de Vino Rioja
1 B. de Piña 3/4
1 B. de Melocotón 1 K.
1 C. de Quesitos
1 P. de Café 100 grs.
1 T. el Almendro
1 P. de Turrón Jijona el Almendro
1 P. de Turrón Alicante el Almendro
1 Caja.

850 PTAS.

REGIA

1 P. de Turrón Jijona el Almendro
1 P. de Turrón Alicante el Almendro
1 T. el Almendro
1 C. de Quesitos
1 L. de Berberechos
1 P. de Café 100 grs.
1 B. de Sidra el Gaitero
1 B. de Moscatel
1 B. de Vermut
1 B. de Coñac Terry 1.900
1 B. de Melocotón 1/2 K.
1 B. de Salchichas 1/2 K. (La Piara)
1 B. de Champagne Codorniu Extra
1 Caja.

775 PESETAS.

GRACE

1 B. de Coñac Terry 1 Litro
1 B. de Champagne Delapierre
1 B. de Sidra el Gaitero
1 B. de Melocotón 1/2 K.
1 B. de Piña 3/4
1 L. de Mejillones
1 C. de Polvorones 1/2 K.
1 B. de Aceitunas Española
1 C. de Dátiles
1 L. de Berberechos
1 C. de Quesitos
1 P. de Pasas
1 P. de Café 100 grs.
1 P. de Turrón Jijona el Almendro
1 P. de Turrón Alicante el Almendro
1 Caja.

599 PESETAS.

BOLONIA

1 B. de Coñac Terry 1 Litro
1 B. de Sidra (Asturias)
1 B. de Champagne Delapierre
1 B. de Moscatel
1 B. de Piña 3/4
1 B. de Melocotón 1/2 K.
1 B. de Pera 1/2 K.
1 P. de Pasas
1 B. de Aceitunas Española
1 P. de Turrón Jijona
1 P. de Turrón Alicante
1 C. de Quesitos
1 Caja.

480 PESETAS.

LIDIA

1 B. de Coñac Terry 1 Litro
1 B. de Champagne Delapierre
1 C. de Polvorones 1/2 K.
1 C. de Barquillos
1 L. de Salchichas
1 L. de Mejillones
1 P. de Turrón Jijona
1 P. de Turrón Alicante
1 B. de Melocotón 1/2 K.
1 B. de Pera 1/2 K.
1 Caja.

415 PESETAS.

RIVIERA

1 B. de Coñac Terry 1 Litro
1 B. de Sidra (Asturias)
1 B. de Champagne
1 P. de Turrón Jijona
1 P. de Turrón Alicante
1 B. de Melocotón 1/2 K.
1 C. de Polvorones 1/2 K.
1 C. de Barquillos
1 B. de Aceitunas Española
1 L. de Salchichas

380 PESETAS.

DANUBIO

1 B. de Melocotón
1 B. de Coñac Terry 1 Litro
1 B. de Sidra (Asturias)
1 B. de Champagne
1 P. de Turrón Jijona C.
1 P. de Turrón Alicante C.
1 B. de Pera 1/2 K.
1 C. de Queso
1 C. de Dátiles
1 B. de Aceitunas
1 L. de Mejillones

300 PESETAS.

LOIRA

1 B. de Aceitunas 450 g.
1 B. de Melocotón 1 K.
1 B. de Piña 3/4
1 L. de Perdiz
1 L. Espárragos Extra 1 K.
1 Queso de Bola 800 g.
1 B. de Café 250 g.
1 L. de Almejas
1 L. de Caviar
1 P. de Turrón Jijona el Almendro
1 P. de Turrón Alicante el Almendro
1 P. de Turrón Yema el Almendro
1 T. el Almendro
1 C. de Pasas
1 C. de Dátiles
1 B. de Coñac Terry 1.900
1 B. de Champagne Codorniu Extra
1 Caja.

1.420 PESETAS.

TIVOLI

1 B. de Coñac Terry 1 Litro
1 B. de Champagne Delapierre
1 B. de Moscatel
1 C. de Polvorones 1/2 K.
1 C. de Dátiles
1 C. de Pasas
1 C. de Quesitos
1 L. de Mejillones
1 B. de Piña 3/4
1 P. de Turrón Jijona (Boixet)
1 P. de Turrón Alicante (Boixet)
1 P. de Turrón Coco (Oro) el Almendro
1 Caja.

530 PESETAS.

MALETINES

1 B. de Coñac Terry 1 Litro
1 B. de Sidra el Gaitero
1 B. de Champagne Delapierre

190 PESETAS.

MALETINES

1 B. de Coñac Terry 1.900
1 B. de Champagne Codorniu
G. Cremant
1 B. de Anís la Cordobesa

300 PESETAS.

MALETIN

1 B. de Coñac Terry 1 Litro
1 B. de Vino de la Rioja
1 B. de Champagne Delapierre

195 PESETAS.

MALETIN

1 B. de Coñac Terry 1 Litro
1 B. de Champagne Codorniu
G. Cremant
1 B. de Anís la Cordobesa

290 PESETAS.

GALAXIA N° 1

1 B. de Coñac Terry 1.900
1 B. de Jerez
1 B. de Champagne Codorniu
Gran Cremant

335 PESETAS.

CODORNIU

PRESTIGIO DESDE 1551

LAS CESTAS Y LOTES NAVIDEÑOS DE CALIDAD, UN GRAN EXITO DE AUTOSERVICIO NAVARRA

Pero exige un gran esfuerzo del personal y una organización muy rigurosa

En el ramo de la alimentación en nuestra ciudad destaca la empresa Autoservicios Navarra, con una tienda en la calle Navarra y otra en Ronda Magdalena. Esta firma inició su actividad hace diez años y, desde hace cuatro, realiza importantes operaciones comerciales de cara a la Navidad, con una sensacional oferta de cestas y lotes.

Dirigen la empresa don Emilio Rodríguez Bande y sus hijos Alfredo y Constantino Rodríguez Seara. En esta ocasión dialogamos con este último, con quien mantuvimos un amplio y sin duda interesante diálogo.

Este año Autoservicios Navarra, según nos explicaba Constantino Rodríguez Seara, ha montado una gran exposición de cestas y lotes navideños en el edificio que ocupaba el Circolo Mercanti en la Plaza del Caudillo, en la que se ofrecen nada menos que seiscientos lotes distintos, con una presentación espléndida en todos los aspectos.

—“En esta exposición no sólo presentamos lotes convencionales, sino también cestas con productos alimenticios, bebidas y artículos de regalo, como figuras de porcelana, billetes, maletines, etc. Sus precios oscilan entre setecientos y quince mil pesetas; depende del contenido. Respecto a los lotes, el precio va desde las trescientas hasta las dos mil pesetas”.

—“¿Estas cestas realmente suponen una economía para el comprador?”.

—“Por supuesto. El lote, de cara a la empresa que compra una gran cantidad para regalar



que en las ventas no se está notando. Quizá sea porque hay mucho dinero... Yo, sinceramente, creo que este año hay mejores ventas que el pasado, y esta es una buena señal respecto al progresivo aumento del nivel de vida de los castellonenses.

En las compras navideñas,

aunque no les sobre el dinero, todo el mundo quiere llevar a casa lo mejor de lo mejor. La gente quiere calidad y no se preocupa demasiado por el precio. Compra lo mejor, aunque luego quizá no le quede dinero para otras cosas”.

—Un aspecto que también pa-

rece importante, en esta actividad comercial, es la presentación de los artículos. ¿Lo cree usted así?”.

—“Efectivamente. La gente quiere las cosas bien presentadas, cuidadosamente preparadas. Los envasados, si no son buenos, no se admiten. El ama de casa,

en este aspecto, también exige calidad.

Por parte nuestra, existe una verdadera inquietud por tener siempre la tienda presentable en todos los aspectos, bien ordenada, ambiente agradable, etc. La señora quiere establecimientos con todas las comodidades posibles”.

—En cuanto al abastecimiento, ¿su empresa como resuelve esta cuestión?”.

—“Nosotros particularmente no tenemos problemas, porque nos servimos directamente de las casas, dado el volumen de nuestras compras y por el volumen que ofrecemos después al público. No hay problema”.

—¿Tampoco hay problema en el transporte?”.

—“Aunque efectivamente los transportes plantean ahora algunos problemas, no hay duda de que con una buena organización, y estando todos los días al frente del negocio para programar debidamente los suministros, todas estas dificultades se subsanan con cierta facilidad y sin mayores complicaciones”.

—Y normalmente, en un aspecto más amplio, ¿cuáles son los problemas que más afectan al sector?”.

—“Problemas en realidad hay pocos, porque yo creo que los pagos no son excesivos. Por otra parte, la gente piensa que nosotros ganamos dinero, pero no sabe que hay mucha competencia y que estamos trabajando con márgenes muy limitados. Si nosotros ganáramos lo que piensan muchos, o disfrutáramos de los márgenes que se aplican en otros ramos del comercio, no hay duda de que en dos años tendríamos lo suficiente como para retirarnos del negocio y dedicarnos a descansar. En realidad el margen de promedio, unos artículos por otro, seguro que no pasa del seis por ciento, puesto que en algunos casos no se llega ni al tres”.

Constantino Rodríguez Seara, como su padre don Emilio o su hermano Alfredo, es hombre con espíritu emprendedor, con espíritu de iniciativa, vocacionalmente entregado a su tarea.

—En su opinión, ¿cuál debe ser la principal cualidad de un comerciante?”.

—“Tener mucha paciencia y buen carácter. En cuanto a su tarea, hay muchas maneras de llevar un negocio y de atenderlo, pero en mi opinión el comerciante no tiene más remedio que estar al frente para vivir cada circunstancia que puede presentarse y resolver en su momento los problemas que vayan surgiendo”.



a sus empleados, representa una economía bastante sensible. Sin embargo, la cesta ya es más que nada un regalo personal, un detalle dedicado a una persona concreta.

En los lotes, desde luego, los precios van ajustados al máximo. Es un aspecto que tiene que ser muy comercial porque hay mucha competencia”.

—Ustedes organizan estas operaciones navideñas desde hace cuatro años. En este tiempo, ¿han percibido una evolución en cuanto a las preferencias del público?”.

—“Hemos observado que el público quiere, por encima de todo, calidad. Los artículos que no reúnen esta condición, cada vez interesan menos. En el caso del turrón, por ejemplo, solamente se venden las marcas reconocidas, la primeras marcas”.

Autoservicios Navarra en realidad no se dedica a un sector concreto del público, sino que su numerosa clientela se distribuye entre los distintos sectores y concretamente en esta campaña navideña se dedica tanto a los regalos de tipo empresarial como al personal, en forma de detalle o atención a una persona concreta.

—Nosotros estamos organizados y preparados para hacer lotes y cestas en gran volumen. No es una tarea fácil, puesto que exige una cuidadosa preparación. En esto no valen las improvisaciones. El cliente tiene que ver lo que se va a llevar. Nosotros comenzamos los preparativos para la Navidad en el mes de agosto, programando compras y preparando los catálogos”.

—Y en este aspecto concreto de su actividad, ¿cuentan ya con una clientela habitual?”.

—“Pues sí, desde luego. En lo que se refiere a los lotes de empresas, prácticamente mantene-

mos los clientes desde que empezamos hace cuatro años, y a la vez cada año sumamos unos que no lo habían sido hasta entonces, por lo que podemos decir que la clientela en lo que afecta a esta campaña navideña, es cada vez más numerosa”.

—En la confección de estas cestas, ¿cuántas personas trabajan?”.

—“Prácticamente todo el personal de la casa. Unas veinte personas que dedican a esta tarea cuatro horas diarias, al final de cada jornada. Aparte de cumplir el horario normal, trabajamos otras cuatro horas dedicadas única y exclusivamente a la confección de cestas y lotes. Empezamos el 15 de noviembre y así continuaremos hasta el final de las fiestas”.

—¿Cuáles son los productos insustituibles en estas cestas?”.

—“En mi opinión son insustituibles el turrón, el champán, las sidras y los cofacs”.

—Dicen que cada vez se consume menos sidra...”.

—“No, no. En este aspecto creo que se mantiene el consumo”.

—Y en cuanto a ese tipo de bebidas que se salen un poco de lo corriente...”.

—“En este aspecto se observa un aumento grandísimo. Y aumento realmente no sabría decir si es porque a la gente le gusta, o porque simplemente le gusta tenerlo en casa”.

El precio y la calidad son dos cuestiones que se replatan siempre cuando uno plantea cualquier tema relacionado con el comercio de productos alimenticios.

—Calidad y precio. ¿Cuál es la forma de pensar del público en este aspecto?”.

—“Los clientes ya no miran el precio tanto como antes. Y en Navidad, sobre todo, lo miran mucho menos, porque lo que quieren por encima de todo son arti-

culos de primera calidad. Nosotros lo vemos este año, por ejemplo, en las ventas de turrón. El primer turrón que se vende es el más caro...”.

—Dicen que el turrón está carísimo, a causa de la carestía de almendras.

—“El turrón efectivamente está algo caro, pero la verdad es

Fábrica de Chocolates y Turrones

PRODUCTOS MIQUEL

Dr. Sumsi, 40

Tel. 27 46 44

VALENCIA - (5)



PESANCHO, S.A.
ALMACEN DE PRODUCTOS ALIMENTICIOS

CAFE



Avda. Rey D. Jaime, 74

CASTELLON

Almacén, teléfono 21 38 03

Mediterráneo PAGINA 6
SUPLEMENTO DOMINICAL

Para unas fiestas verdaderamente cómodas

TRESILLOS

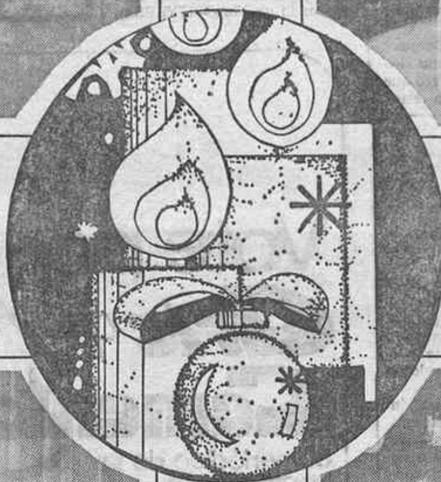
Con el máximo confort a precios de gran oferta



modelo **ANGORA**
POR SOLO **1.100.-** PTAS. ALMES



modelo **HAMBURGO**
POR SOLO **1.150.-** PTAS. ALMES



modelo **SENA**
POR SOLO **900.-** PTAS. ALMES



modelo **BURDEOS**
POR SOLO **1.500.-** PTAS. ALMES

FACILIDADES DE PAGO
A COMODIDAD
DEL SR. CLIENTE



TRASLADO Y MONTAJE
GRATIS A
TODA LA PROVINCIA

LA MAYOR ORGANIZACION ESPAÑOLA DEL MUEBLE

C/. ENMEDIO, 91 - CASTELLON

Sucursales en: VALENCIA, CASTELLON, ALICANTE, ELCHE, MURCIA y una gran cadena de establecimientos en: CATALUÑA, MADRID, BALEARES, ARAGON, ANDALUCIA y NORTE DE ESPAÑA

COMPRE O NO COMPRE...VISITENOS

El redactor de "The Times" que se pasó a la Literatura

GRAHAM GREENE, UN VIAJERO INCANSABLE

- «VOLVER A LONDRES ES COMO IR AHONG KONG»
- «LA CLAVE DEL EXITO DE UN ESCRITOR ES LA DISCIPLINA»
- «LA LITERATURA ES TAN SOLO UNA EVASION NECESARIA»

Por Antonio PARRA

ESTABAMOS allí todos. El Londres de la infantería de las Letras (críticos, reporteros y humildes corresponsales) y el Londres de la gente de plaza en los círculos literarios (los que tienen carta blanca para ver publicados sus libros en la «Collins», en la «Penguin», en la «William Kimbers»). Almorzaban en plena confraternidad muchos, o gran parte de aquellos, a los que les acomete el duendecillo misterioso de la palabra. No se cabía en la sala de conferencias de la Foreign Press, convertido en improvisado refectorio. El vino no era del todo malo. Lo dijo Graham Greene, gran catador de adobos, y que para eso se fue a vivir al Sur de Francia.



Graham Greene, durante la comida que le fue ofrecida en la Foreign Press de Londres.— (Foto Pyresa).

—Soy un emigrado; más que por razones sentimentales, o políticas, porque me gusta el buen sol, y el buen vino de la «Riviera» mediterránea —dijo el novelista inglés, a los postres. Quedaba abierta la veda para el bombardeo de preguntas.

(Graham Greene es alto, viste de gris, y sonríe de una forma imprecisa. De vez en cuando, antes de anunciar sus respuestas, se lleva la mano izquierda al lóbulo de la oreja derecha. Es un gesto distintivo de la gente aristocrática inglesa. Otro síntoma de elegancia es su afectada tartamudez. Graham Greene tiene aire de enviado especial permanente de «The Times» a los lugares difíciles, a donde haya una guerra, una revolución, o una calamidad que narrar. Puede ser muy bien «nuestro hombre» en el Congo, o «nuestro hombre» en La Habana. Parece dominar en él una vieja vocación solapada de agente secreto).

—¿Por qué dejó usted el «Times»?

Mister Greene se levanta, esboza una sonrisa, se toca el lóbulo de la oreja izquierda con la mano derecha, y dice:

—No podía tolerar la fatuidad de algunos redactores jefes. Te cortaban los mejores párrafos. Te «cepillaban» lo que querías decir.

Graham Greene, el hombre que tuvo agallas para dejar un empleo seguro en la redacción de «The Times» por la aventura y el futuro incierto de la vida de un escritor, que vive a salto de mata, dirige la mirada, a través de los amplios ventanales del comedor de la Foreign Press, como tratando de recordar a aquel Londres de su juventud, aquel Londres del año veintitantos, con cierta nostalgia.

Luego dice que, cada vez que vuelve a Inglaterra, se siente un extranjero, porque: «en esta Inglaterra de ahora ha cambiado todo o casi todo. Me ocurre a veces que me pierdo, al caminar por la «city». Los lugares que yo conocí no están donde estaban antes».

—¿Cuáles fueron los motivos que le indujeron a salir del país, mister Greene? —pregunta una colega de la prensa italiana.

—No he venido aquí a discutir cuestiones personales —responde el novelista de manera tajante, y con un aire de notable superioridad.

La colega de la prensa italiana recarga la batería de la agresividad, y el entrevistado sube aún más la guardia.

Pregunta: (y más que pregunta, acusación). ¿Es usted un recluso?

Respuesta: «No soy un recluso, ni mucho menos. Lo que ocurre es que me niego a conceder entrevistas a gente estúpida. Tenga usted en cuenta que yo me gano la vida escribiendo libros, no haciendo entrevistas. Prefiero el clima del sur de Francia al de Londres. Es por esto, por lo que me he ido a vivir allá, y apenas vengo».

—¿Habla usted el francés?

—No; lo hablo muy mal. (Hilaridad general entre los comensales).

A mi lado un periodista nipón se entretiene haciendo una pajarita con la servilleta de papel. De vez en cuando, detiene su labor para dar unos sorbetes a su taza de café.

Surge entonces la pregunta que no podía faltar en circunstancias tales. La formula el corresponsal de un periódico francés.

—¿Quiénes son sus autores predilectos?

—Me gustan Neruda y Borges. De literatura francesa no leo mucho en la actualidad. Creo que la literatura francesa en estos

momentos atraviesa por una crisis bastante considerable.

Hay una diferencia casi abismal entre el Graham Greene del «Poder y la Gloria» y el Graham Greene de «Cónsul Honorario». Veintitrés años de diferencia. Y el Concilio Vaticano II de por medio. El sacerdote del «Poder y la Gloria» es casi la antítesis del que aparece en «Cónsul Honorario»; como son antitéticas las angustias de «A burnt-out Case» (una novela existencialista) y las alegrías de «Travels with my Aunt».

El tiempo no pasa en vano. El Graham Greene angustiado y al que dominaba la acedia, y al que el aburrimiento le resultaba insoportable, ha dado paso a un Graham Greene, más sosegado, en la senectud, y que ve las cosas con cierta esperanza.

—¿Cuál es la clave del éxito de un escritor?

—La disciplina. Soy de los que escriben sujeto a un horario.

—¿Qué papel debe representar el escritor en la sociedad moderna?

—Si yo viviera en una sociedad comunista, sería anticomunista. Como vivo en una sociedad capitalista, me va mejor ser contestatario. La literatura es tan sólo una evasión necesaria.

Después el novelista, que da siempre unas respuestas acerbadas y pungentes, dice que le gusta Inglaterra, pero que la encuentra distinta (volver a Londres es a veces como llegar a Hong Kong); que escribir una novela es como iniciar un viaje a lo desconocido; y que a él el periodismo le ha ayudado mucho para ensamblar sus novelas, marcadas todas ellas por un signo de urgencia, con datos precisos, y escritas casi todas «in situ». A Graham Greene le preocupa Suramérica, le preocupa el Tercer Mundo. Viaja constantemente y está preparando un libro.—(PYRESA).

LA AMISTAD, UNA NUEVA FILOSOFIA DEL HOMBRE

Por Sabino ALONSO FUEYO

LA amistad está en crisis. Apenas se practica esa virtud social que fue, durante la presencia de España en América, el fundamento para una nueva filosofía del hombre. Es la amistad que exaltó y practicó un filósofo tan singular como Luis Vives; la que supieron cultivar los españoles a todo lo largo de su historia.

Me estoy refiriendo a una amistad, que no es precisamente filantropía o mero sentimiento de fraternidad, sino realidad vital, ansia de relación social con nuestro prójimo. Somos amigos de los que viven en nuestra compañía con un parecido de almas y convicciones, de sentimientos y costumbres, de derechos y deberes.

La verdadera amistad crece y se consolida en el bien o en el amor de lo bueno por sí mismo;

no en el placer ni en el interés, ni en lo útil solamente. Por eso los amigos auténticos se mantienen unidos sobre un parentesco de almas, a través de un conocimiento cada vez más hondo de la intimidad recíproca y de la confianza mutua. Están juntos, comparten alegrías y tristezas en un continuado intercambio afectivo, y ninguna calumnia puede hacer variar la opinión que cada uno tiene del otro.

Fue esta la clase de amistad que practicó siempre Juan Luis Vives, como algo indispensable para su existencia; como una necesidad biológica de su espíritu. «Es la amistad —nos decía— que debemos conservar con las manos certadas, igual que si aprisionásemos entre ellas una joya de inestimable valor».

Pocos han superado al gran humanista valenciano en el sentimiento profundo de la amistad. La delicadeza, la lealtad, la sinceridad de su afecto para los amigos era una constante en todas sus cartas, que expresan la verdad de su vida. Dice en una de ellas, dirigida a un amigo: «A los verdaderos amigos, como yo lo soy, nos llena de tristeza cuando nos tratas como a desconocidos o a iguales. En nombre de todos los derechos de la amistad y de todos los beneficios que me has hecho, en nombre de todos los servicios que he podido hacerte, te suplico que me trates con más intimidad. Aún no he podido persuadirte de que tú no puedes hacerme nada desagradable, sino temiéndome serme desagradable».

No creo se pueda superar fácilmente el concepto de la amistad, ni situarlo en un lugar más alto. «El amigo no puede hacerte nada que le sea desagradable... Esta sutileza es de una finura espiritual y de una penetración psicológica que bastaría ella sola para dar nombre a un filósofo.

Porque si el amigo cree que puede hacer algo que le desagrada, es porque no sabe lo firme de su amistad o porque él no está absolutamente seguro de la firmeza de la suya.

La amistad conmovía a Luis Vives, hasta el extremo de expresarle a sus amigos con recomendaciones para sus parientes. Creía que una recomendación es una prueba de amistad, tal vez una de las más evidentes pruebas de amistad. Véase, si no, el sentido de otra carta dirigida a un amigo recomendándole a su cuñado, el hermano de su mujer:

«Sobre mi viaje te enterarás cuando quieras por mi querido Valdoura, que va para tu casa para seguir estudiando Medicina. No tiene necesidad de mis recomendaciones para contigo, y él mismo debe ser muy grato a la vez por mi apellido y el suyo. No podría ahora recomendarlo mejor ni con más cuidado que lo he hecho ya a Openda. Cuando estábamos juntos ya pudiste observar cuanto le amo, o más exactamente, cuanto me interesa. Sabe, pues, que ahora ha aumentado increíblemente mi amor por él, amor al que yo creía que no se podía añadir más. En este asunto, mi querido Barchero, esta sola palabra le basta: plena que soy yo mismo ese Nicolás. Esta sola recomendación será bastante para tu carácter y para tus buenos deseos hacia mí».

Vives, incluso en los momentos de mayor contrariedad, aparece generoso, comprensivo, sin que la pasión le turbe jamás la serenidad de ánimo precisa para seguir contemplando a través de su pena la grandeza de la verdadera amistad. No es el sabio frío, despegado y reseco, sino lleno de ternura; de simpatía y vibración cordial. Pródigo en sentimientos generosos y en valores humanos que embellecen toda existencia.—(PYRESA).

TELEFONOS DE MEDITERRANEO

Redacción
Talleres

22 00 56

Administración

22 00 60

Reloj de los días

Carretera cómoda

SIEMPRE se trata de un tema situado en el primer plano de la actualidad. Ahora, si cabe, aún más, tras la celebración en Madrid del I Salón de la Seguridad en Carretera. Pero, junto a los apartados clásicos que reparamos en cada ocasión en torno a estas ideas sustantivas —accidentes, víctimas, vigilancia, etcétera—, se perfilan también otros que, día por día, ganan puestos en el escalafón de nuestro interés colectivo.

Podrían aducirse aquí plurales capítulos en este sentido, pero prefiero remitirme a unas recientes declaraciones de don Juan de Araspacochava y Felipe, Ingeniero de Caminos, Canales y Puertos, Presidente de la Asociación Española de la Carretera. Me parece importante subrayar

algunas de sus opiniones al respecto, no solo por su valor incuestionable, sino también porque se centran en puntos concretos que pasamos generalmente por alto al ocuparnos del problema que comento.

Así, en cuanto a la señalización indudable y progresivamente mejorada, estima que la de carácter simplemente visual «quizás no deja huella suficiente en el conductor en todos los casos, y ha brá que ir pensando en sistemas como los de tipo sonoro o radio, que están ya siendo utilizados por los ferrocarriles de alta velocidad, para que se perciban más intensa y extensamente que ahora en el propio automóvil». En efecto, se trata de un posible camino a seguir, en esta lucha por conquistar una seguridad máxima en la fluidez de la circulación por rutas y autopistas.

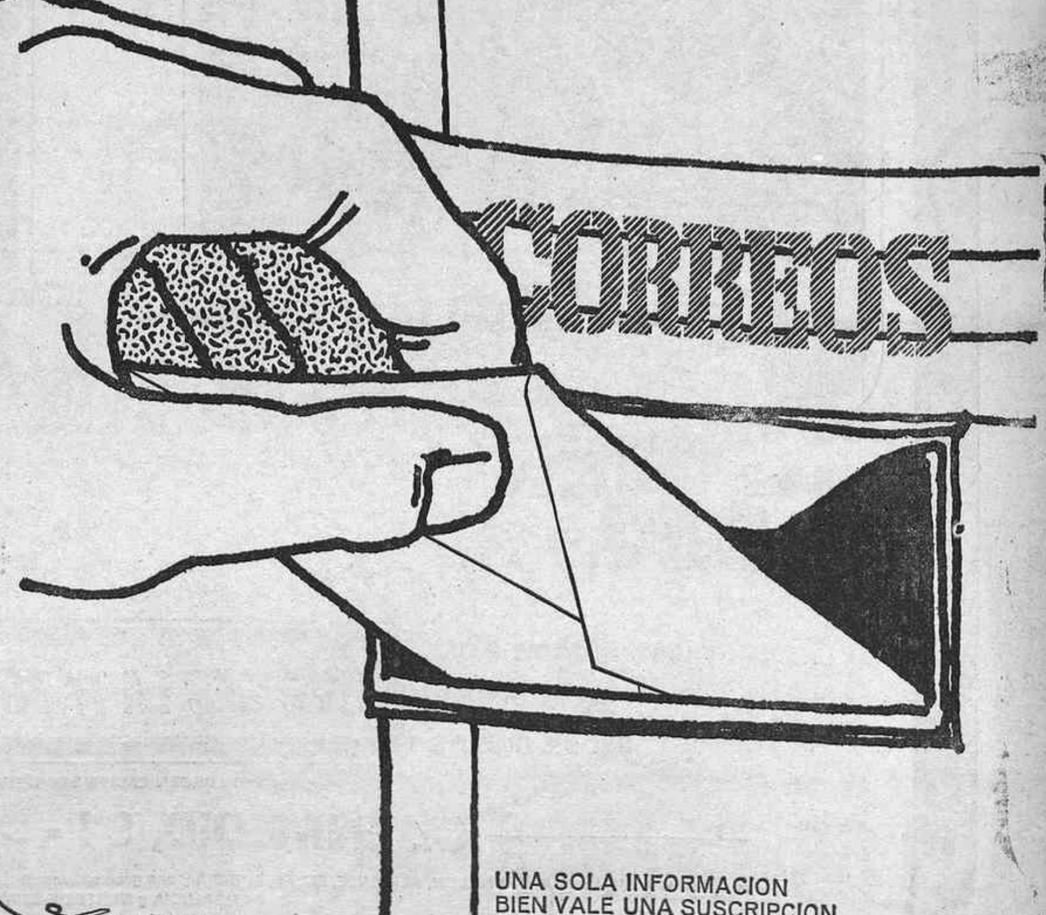
Pero, lo que me ha llamado más la atención en sus palabras, es la preocupación por hacer «más cómodo el paso por la carretera». El señor Araspacochava, en este aspecto, señala que es el único medio de transporte que mantiene al usuario en contacto permanente con su «habitat», pese a lo cual «ha habido hasta ahora muy poca preocupación para asegurarle un mínimo de comodidades y de confort: tiendas, sanidad, teléfonos, zonas de descanso, etcétera», y propone incluso un cierto número de salidas hasta pequeños parques con tiguos que serían algo así como los espacios verdes en las ciudades, es decir, «respiraderos» físicos y espirituales que aliviarían sin duda el tránsito, con frecuencia de bastantes horas al volante.

La meta por lograr, en un futuro lo más próximo posible, habrá de ser, necesariamente, «una carretera viva pero humana, eje de progreso e instrumento al servicio de todos». Pero, en esta línea comunitaria, inalterable, podemos seguir varios rumbos en nuestro quehacer ilusionado y cotidiano. Lo normal es que nos cifemos en el pensamiento que concierne el fin, sin calibrar la conveniencia de conjugar distintos medios para su consecución.

Y es aquí, al considerar esto, donde adquieren su plena proyección las frases de don Juan de Araspacochava antes citadas. De un lado, la posibilidad de buscar nuevas formas de señalización, más operativas e incluso más agradables; de otro, acceder a esa carretera cómoda que nos brinda toda suerte de servicios, incluidos los de puro recreo y esparcimiento. Si convertimos esto en realidad, estaremos, sin duda, mucho más cerca de la seguridad circulatoria que soñamos todos. (PYRESA).

Vote por Arte y Cementa

Su periódico de la construcción
Aptdo. 1437 BILBAO



UNA SOLA INFORMACION BIEN VALE UNA SUSCRIPCION

ORDEN DE SUSCRIPCION

Empresa o titular: _____ Actividad: _____
 Autorizado por: _____ Cargo: _____
 Calle: _____ Localidad: _____ Provincia: _____
 Teléfono: _____
 36 Números (publicación decenal) 3.000 Pts. anuales
 ARTE Y CEMENTA Aptdo. 1437 BILBAO
 ROGAMOS CUMPLIMENTEN TODOS LOS DATOS

UNA FUENTE DE CALOR LLAMADA

Calte

GENERADORES PORTATILES DE AIRE CALIENTE EL MAS BARATO DEL MERCADO

PARA EL SECADO Y CALEFACCION DE LOCALES

APLICABLE A industrias, maqinaria mercancias, espectáculos, granjas... etc.
 SUS VENTAJAS: Gran rentabilidad, debido a su mínimo consumo. ■ 1 año de garantía ■ Fabricación nacional ■ Instalación inmediata El más económico del mercado.

Venta, Alquiler y Servicio Técnico en

Thermovit, S.A. C/ Actor Rivelles, 10
Tel. 213274 Valencia-1

Mediterráneo PAGINA 8
SUPLEMENTO DOMINICAL

GAYTAN

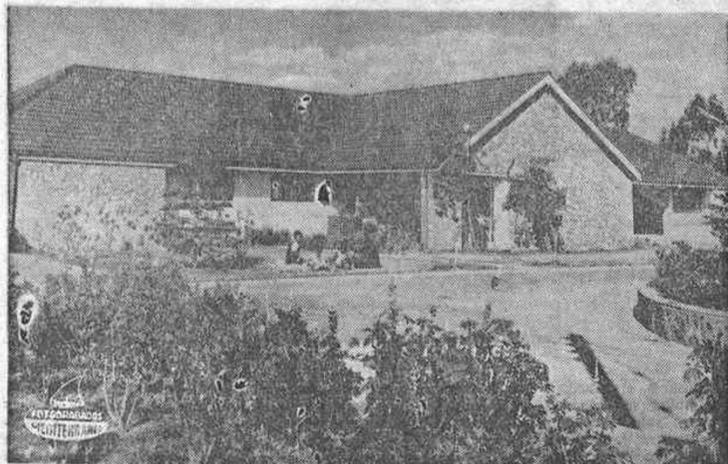
RHODESIA: Ocho años de difícil independencia

(V)

La mayoría negra quiere «compartir el poder». — La minoría blanca no quiere renunciar a sus privilegios. — Sólo el diálogo y la comprensión harían posible la existencia de una sociedad multirracial.

Por Francisco MARTOS ROBLES
(Enviado especial de Pyresa)

¿Dónde es usted?
—De España.
—Nunca he oído hablar de ese lugar. ¿Viven ustedes felices allí?
—Pues... creo que sí.
—Eso será porque no habrá dos clases de personas.
—¿Qué quiere usted decir?
—Que no habrá blancos y negros, como aquí.
—No, pero no creo que el color de la piel deba tener tanta importancia.
—No la tiene, pero qué haría usted si trabajara en un hotel de camarero y por el hecho de ser negro cobrara cinco veces menos que un camarero blanco.
—Bueno, yo creo que eso es injusto.
—Y yo también, por eso tengo que luchar hasta conseguir que me den el mismo trato que a un blanco.
Esta pequeña conversación la mantuve con un camarero africano en un hotel de lujo. Mientras hablábamos, uno de sus com-



Mansión de una familia de color que sería envidiada por muchos blancos. Pero sólo unos pocos africanos pueden permitirse estos lujos

pañeros escuchaba a poca distancia y se me acercó muy sonriente al ver irse al otro.
—Usted parece más contento que su compañero.
—Sí —dijo sin perder la sonrisa—, el problema empieza cuando uno se hace preguntas y se para a pensar...

QUIEREN COMPARTIR EL PODER

Pensar. Eso es lo que comienza a hacer una minoría cada vez más amplia de la población africana de Rhodesia, que en número de cinco millones y medio comparte con 270.000 europeos un país de 390.757 kilómetros cuadrados, con inmensas riquezas aun por explotar, un futuro incierto y un presente difícil a causa de las sanciones internacionales y la constante y real amenaza del terrorismo.

Pues bien, a pesar de esta situación, ha de reconocer que la



La baratasima mano de obra africana abarata el precio de los productos. Este joven trabaja, bajo el implacable sol tropical, en el corte de la caña de azúcar

realidad es mucho menos dramática de lo que cabe pensar antes de visitar el país. Tanto en las grandes ciudades como en las zonas rurales la convivencia entre blancos y africanos se desarrolla con la más absoluta normalidad, al menos aparentemente. Y algo aparentemente porque hay quien afirma que la actitud del africano responde a sus tradicionales normas de cortesía, que le impiden evitar las respuestas que pueden disgustar a su interlocutor. Es difícil llegar al fondo de los corazones de los demás, pero lo que sí es cierto es que yo he sentido sobre mí las miradas llenas de agresividad de hombres de la misma raza de estos rhodesianos en Washington, Nueva York o Los Angeles, y sin embargo no he descubierto ese sentimiento en los negros de Salisbury, Wankie o las tierras del Jefe Chirau.

En realidad, ni los propios miembros del African National Council (movimiento nacionalista africano) o que nació en Enero del pasado año, cuando el Gobierno británico envió a Lord Pearce para comprobar si la mayoría negra respaldaba el acuerdo firmado previamente entre Smith y Douglas-Home con los que he hablado, piden otra cosa que no sea compartir el poder con los blancos. Nadie habla de echarles o de acabar con ellos, sino de compartir las decisiones y acabar con el paternalismo impuesto. Tanto europeos como africanos están de acuerdo en que la violencia es peor camino que la comprensión y el diálogo, y prueba de ello son las conversaciones que mantienen desde hace meses el ANC y el Gobierno de Smith.

¿SERA POSIBLE LA COEXISTENCIA?

La minoría blanca cree, en su mayoría, en una sociedad multirracial, en la que ambas razas vivan en armonía, pero defiende celosamente sus derechos. «Nosotros hemos hecho la Rhodesia que usted ve —me decía uno— las ciudades, las carreteras, los hospitales. Por supuesto hemos contado con la mano de obra africana, pero nosotros somos los que hemos organizado a Rhodesia como una nación moderna con todo lo que ello significa. Si no hubiera sido por los medios sanitarios y de todo tipo que hemos puesto a su disposición, la población africana ni siquiera habría creído de la forma que lo ha hecho, convirtiéndose en una minoría cada vez más reducida. Incluso ahora, gracias a los impuestos que pagamos los blancos el país costea el progreso de los africanos».

Estos, por su parte, reconocen aún como utópica la obtención del derecho a «un hombre, un voto», pero quieren la equiparación de salarios, igualdad de oportunidades, cese de las discriminaciones en puestos de trabajo, abolición de las restricciones de movimientos y de consumo de alcohol, libertad para poder vivir donde les plazca sin tener que limitarse a las áreas fijadas para ellos por los blancos, reducción de las exigencias para cualificarse como votantes, mayor participación en la vida pública y, en suma «compartir el poder».

«Están dispuestos los blancos a satisfacer estas aspiraciones? De no ser así, algunos africanos hablan de violencia y sangre; otros se encogen de hombros, y los más aún desconocen lo que es nacionalismo. Entre los blancos abundan los que están dispuestos a dar a la población africana lo que es justo; otros aducen que los negros no están preparados y que ya hay suficientes ejemplos en África de lo que ocurre cuando los nativos se hacen con el poder, y una minoría está dispuesta a cortar por lo sano si las cosas se ponen feas e implantar un «apartheid» a lo sudafricano conservando el poder por la fuerza. La respuesta al más grave de los problemas de Rhodesia no es precisamente clara y el interrogante queda en el aire: ¿será posible la coexistencia dentro de una sociedad multirracial?»

(PYRESA)

automóviles michavila, s. a.

OFICINAS, RECAMBIOS, TALLERES: Pintor Oliet, 14 - (Ctra. Valencia-Barcelona) - Teléfonos 21 64 85 - 21 62 56 - 21 22 11 - Castellón

CONCESIONARIO PARA



Le recuerda que mañana tiene Vd. una cita con el episodio.

LA IZQUIERDA DE
UN CAMPEON SOLITARIO
de la Serie

“LOS CAMIONEROS“

TVE
a las 21,30

TELEFONOS
DE
MEDITERRANEO

Redacción
Talleres
22 00 56

Administración
22 00 60

Mediterráneo PAGINA 9
SUPLEMENTO DOMINICAL

COMO ELEGIR UN PESTICIDA Guarde la información agraria. Es rentable

EN la actualidad el agricultor tiene a su disposición una gran cantidad de insecticidas y fungicidas para luchar contra las plagas y enfermedades de los cultivos.

Esto, que indudablemente constituye una ventaja, es también origen de problemas para quienes se preocupan de combatir las plagas agrícolas de la mejor forma posible, pues se encuentran con el dilema de que producto elegir entre los muchos que existen en el comercio.

Para ayudar a esos agricultores que tienen la inquietud de hacer bien las cosas, comentamos a continuación el proceso a seguir para elegir el insecticida o el fungicida adecuado en cada caso.

Lo primero que ha de hacerse es determinar qué productos, entre los que están autorizados por el Ministerio de Agricultura, sirven para combatir la plaga o enfermedad que padece el cultivo.

Entre los pesticidas que cumplen esa condición habrá que elegir uno y para ello se tendrán en cuenta los siguientes aspectos: toxicidad para las plantas, persistencia, toxicidad para las personas, forma de presentación, posibles efectos secundarios, compatibilidad con otros pesticidas y coste.

Comentemos con un poco de detalle cada uno de estos aspectos.

TOXICIDAD PARA LAS PLANTAS

Se entiende por fitotoxicidad el efecto tóxico que determinados pesticidas tienen sobre algunos cultivos. Así, por ejemplo, el zinc es tóxico para los perales de la variedad Blanca de Aranjuez. Lógicamente, nunca debe emplearse en un cultivo un producto que sea tóxico para él, pues aunque la plaga se combatiese eficazmente, se causarían daños más o menos importantes a las plantas.

PERSISTENCIA

La persistencia de un pesticida es el tiempo que duran sus efectos de protección del cultivo contra las plagas o enfermedades que combate. La persistencia depende del producto y de las condiciones ambientales; las lluvias o las altas temperaturas suelen reducir la persistencia de los pesticidas. Normalmente interesará utilizar productos que tengan gran persistencia para poder reducir el número de tratamientos; sin embargo, en aquellos casos en que el tratamiento se haga sobre cultivos que pronto van a ser cosechados, los pesticidas a emplear deberán ser poco persistentes para que haya la menor cantidad posible de residuos tóxicos en los productos recolectados destinados a la alimentación de personas o animales.

TOXICIDAD PARA LAS PERSONAS

La toxicidad de los pesticidas para las personas es otro aspecto importante al elegir un insecticida. Esta toxicidad hay que considerarla bajo dos puntos de vista distintos: uno es el de la persona que efectúa el tratamiento y otro el del consumidor.

Por su toxicidad los pesticidas son clasificados por el Ministerio de Agricultura en tres categorías: A, B y C. Los incluidos en categoría A son productos inocuos, los de la categoría B son moderadamente peligrosos, y los de la categoría C son productos muy peligrosos, que sólo pueden ser aplicados por servicios oficiales, entidades sindicales y empresas especialmente autorizadas por el Ministerio de Agricultura.

Teniendo en cuenta esta clasificación, convendrá siempre que sea posible utilizar los productos menos tóxicos.

Por otra parte, con respecto a la toxicidad de los pesticidas hay que tener en cuenta que hay productos cuyo uso está autorizado solamente en plantas industriales u ornamentales, es decir que no pueden aplicarse a cultivos destinados a la alimentación de personas o animales.

FORMULACIONES

Con respecto a la forma de presentación conviene recordar que una misma sustancia activa se presenta, a veces, bajo formulaciones distintas que permiten realizar el tratamiento en espolvoreo o en pulverización. La maquinaria de que se dispone para realizar el tratamiento, las condiciones en que se encuentra el cultivo y otras circunstancias debidamente valoradas servirán para decidir que formulación del

producto es la que más conviene en cada caso.

También hay que considerar en un insecticida los efectos secundarios que pueden derivarse de su aplicación. Así, por ejemplo, la aplicación de carbaryl para combatir una determinada plaga en un cultivo, puede favorecer la aparición de un ataque de ácaros en el mismo. No siempre son previsible los efectos secundarios de los pesticidas, pero cuando se conozcan o se sospeche que pueden existir, habrá que contar con ellos al decidir el tratamiento que conviene aplicar.

COMPATIBILIDADES

La compatibilidad entre los pesticidas es otro hecho que ha de considerarse al elegir un producto fitosanitario. Se dice que dos pesticidas son compatibles cuando pueden mezclarse para ser aplicados los dos juntos en un solo tratamiento. Por el contrario otros no pueden ser mezclados porque reaccionan entre sí y, como consecuencia de ello, pierden efectividad o dan lugar a otras sustancias que resultan tóxicas para las plantas sobre las que se aplican. La compatibilidad o incompatibilidad entre pesticidas se determina con facilidad consultando las tablas que sobre esta materia figuran en las publicaciones que tratan de las

plagas de los cultivos. También se suelen indicar en las instrucciones que figuran en los envases de los productos.

LA ECONOMIA EN LA APLICACION

Por último nos referimos al aspecto económico, es decir al coste del producto. Con respecto a este detalle hay que señalar que no siempre lo que menos cuesta es lo más económico. Para juzgar si un producto es más caro que otro hay que tener en cuenta, entre otras cosas, la dosis a que deben utilizarse, su eficacia, la concentración si se trata de preparados que contienen la misma materia activa y la calidad, que varía de unos fabricantes a otros.

Hemos comentado una serie de factores que hay que considerar para elegir acertadamente un pesticida.

Pensar en ellos no requiere un gran esfuerzo. Muchas veces basta con leer detenidamente las instrucciones que figuran en los prospectos que acompañan a los productos o las que hay impresas en el exterior de los envases, para poder decidir en pocos minutos cuál puede cubrir mejor las necesidades que existen en ese momento.

CENTRO REGIONAL DE EXTENSION AGRARIA



EL agricultor y el ganadero al desarrollar su actividad económica, no solo precisan guardar y proveerse de las materias primas tales como semillas, abonos, productos fitosanitarios, etc. sino que, además, dado lo complejo de las técnicas modernas y la profusión de normas legales que se dictan, necesi-

tan también proveerse y guardar todo tipo de información relacionada con la actividad agraria y el medio rural.

Si los comerciantes e industriales seleccionan y guardan en sus archivos la propaganda e información que sus proveedores les remiten, ¿por qué no el agricultor puede hacer lo mismo? In-

cluso considerando que la empresa agraria es una de las más complejas de todas las actividades económicas desempeñadas por el hombre, está aún más justificado que la familia rural empiece a tomar conciencia de la importancia que tiene el guardar la información que llega a sus manos, con objeto de enriquecer sus conocimientos y sacar el mejor partido a todos sus recursos disponibles.

PARA QUE GUARDAR LA INFORMACION

Hablando sobre este tema un agricultor me decía que hace poco tuvo que desplazarse a Castellón para hacer un trámite, cuyos requisitos se los habían dado en una nota hacía bastante tiempo, pero que por no haberla guardado no recordaba todos los documentos que tenía que llevar, se olvidó de uno y resultó que hizo el viaje en balde perdiendo todo el día de trabajo.

Si nos atenemos a las informaciones sobre ayudas económicas que el Ministerio de Agricultura concede para el fomento y mejora de la agricultura y ganadería y que son divulgadas a través de la radio, periódico, folletos, etc., observamos que el agricultor que no toma nota que dijeron o no lee ni guarda el folleto que le dieron, desconoce, en la mayoría de los casos, las ayudas que puede obtener para mejorar su explotación e ingresos familiares.

Otro motivo del por qué guardar la información es debido a que cada vez es más frecuente la costumbre de decir: «Como usted recordará, según decíamos en nuestra carta de diciembre del año pasado...». Si tenemos la carta guardada no hay problema, pero en caso contrario, ocurre que la fórmula de abonado válida para nuestros perales, el tratamiento para evitar la caída de la naranja, etc., no lo recordamos y tenemos que ir a consultar, con la consiguiente pérdida de tiempo.

Y así otros muchos motivos que serían largos de enumerar pero, con los aquí descritos, estamos convencidos que guardar la información es muy rentable por el ahorro en tiempo y dinero que supone, además de los beneficios que nos depararía el

conocer en todo momento las ayudas que nos pueden hacer falta.

QUE PAPELES SE PUEDEN GUARDAR

Partiendo de la base que la información es interesante guardarla para consultar cuando nos haga falta, es necesario conocer de antemano lo que nos importa adquirir o guardar; o sea, que cada agricultor debe seleccionar todo lo que llega a su poder y guardar lo que va a serle útil de acuerdo con la especie de ganado, cultivo o especialidad a la que se dedica.

Si acostumbramos a guardar en nuestra casa trastos viejos como puede ser una silla, una mesa rota, por si acaso algún día puede tener algún provechoso mimiento, ¿por qué no guardar los papeles que ocupan menos espacio de lo que pensamos y que seguramente van a ser más útiles que los trastos viejos?

DONDE OBTENER LA INFORMACION A GUARDAR

Son muchos los sitios y muchas las ocasiones que se nos presentan para sacar la información. Veamos unas cuantas:

—Publicaciones del Ministerio de Agricultura (gran parte de ellas son folletos gratuitos).

—Cartas circulares que las Agencias de Extensión Agraria envían a los agricultores hablando sobre temas de interés para una determinada localidad.

—Boletines del Servicio de Defensa contra plagas.

—Informaciones sobre precios y mercados.

—Artículos publicados en periódicos (como la colaboración del Servicio de Extensión Agraria en esta misma página todos los domingos).

—Artículos publicados en revistas.

—Folletos y cartas de casas comerciales.

—Notas tomadas de la radio y televisión.

—Conclusiones de las sesiones de trabajo del grupo de gestión a que pertenece.

—Notas tomadas de las reuniones y cursillos a los que usted asiste.

—Propaganda recogida en las visitas a Ferias y Exposiciones.

En definitiva, no basta con asistir de la cómoda es mal sitio para guardar los papeles, pero para utilizar mejor las informaciones se necesita establecer un orden. Este orden puede ir desde la más simple clasificación hasta la más compleja estructuración de un archivo.

COMO SE PUEDE ARCHIVAR EN CASA

No vamos a decir que el cajón de la cómoda es mal sitio para guardar los papeles, pero para utilizar mejor las informaciones se necesita establecer un orden. Este orden puede ir desde la más simple clasificación hasta la más compleja estructuración de un archivo.

En nuestro caso, una carpeta, y si es de anillas mejor, puede ser suficiente en un principio para guardar y tener clasificación de las informaciones.

A título orientativo diremos que se pueden tener clasificadas por temas. Por ejemplo, lo relacionado con el almendro lo pondremos todo junto, lo relacionado con el naranja lo mismo y así haremos tantas divisiones como queramos.

En resumen esto se hará a gusto de cada cual, pero siguiendo un orden para que el manejo sea fácil y práctico. En caso de duda la Agencia de Extensión Agraria le podrá ayudar e indicar el sistema de archivo más adecuado para su caso.

El hábito de tomar notas y de «coleccionar» las informaciones debe ser una práctica más en su explotación ya que si podar, regar o abonar lo considera imprescindible no digamos la importancia que tienen las anotaciones a la hora de hacer gestión para mejorar su explotación.

Si a las personas nos entra el afán por tomar notas, guardar y ordenar las informaciones tendremos necesariamente que leer más, participaremos activamente en las reuniones y prestaremos más atención a los medios de divulgación.

Los beneficios que se desprenden de las ansias de información de todos los agricultores son incalculables, ya que si una familia está bien informada no cabe duda que a la hora de tomar una decisión poseerá mayor número de elementos de juicio para elegir la solución más acertada a cada problema.

JOAQUIN PEREZ BALLESTER
Agencia de Extensión Agraria de MONTANEJOS

La trufa: Un buen recurso para nuestras zonas de montaña

- CUANDO DEBEN RECOGERSE
- BUSQUEDA DE LAS TRUFAS
- ADIESTRAMIENTO DE PERROS

EN nuestra época actual, en la que tantos terrenos de pobre o prácticamente nulo valor agrícola, están seriamente amenazados por el éxodo rural, el cultivo de la trufa puede constituir un gran recurso, todavía no explotado, y asegurar con muy poca mano de obra una renta que sin temor a dudas, puede muy bien compararse, e incluso superarla, a la producida por otros cultivos o actividades agrícolas. Su precio de venta en el mercado es más elevado que el de la mayoría de los productos agrícolas considerados como selectos, y su venta, dada su escasez, está asegurada.

Las trufas son organismos con una biología y morfología completamente distintas a cualquier otro producto agrícola. Son el «fruto» de algunos hongos subterráneos, cuya forma externa es parecida a un tubérculo, y necesitan para su desarrollo asociarse a las raíces de algunos árboles, principalmente encinas, coscoja, pino y avellano, aunque los que proceden de estos dos últimos, son poco apreciados en el mercado.

Exteriormente son de un color negrozco chocolate, o castaño negro, presentando en la mayor parte de los casos verrugas superficiales de forma piramidal, que cuando existen se distinguen siempre bien.

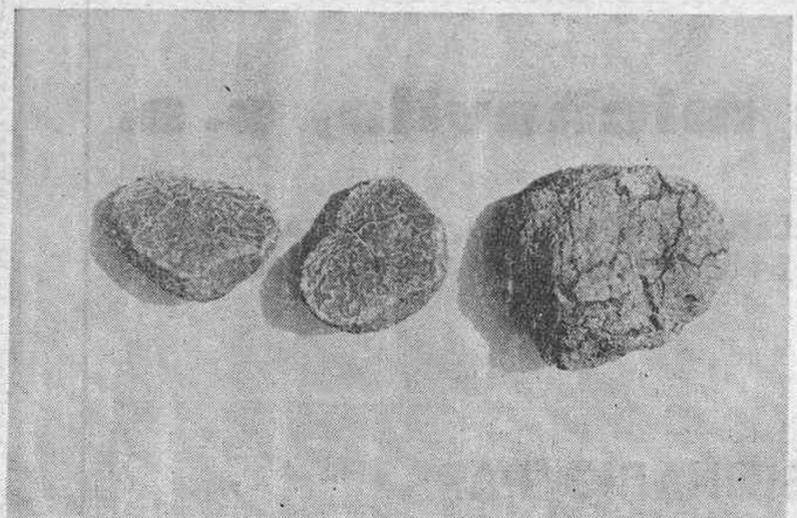
Sus formas son diversas, pues al tratarse de órganos subterráneos están muy supeditados a la influencia de los caracteres físicos del suelo. Las más representativas son las globosas o redondeadas, y su tamaño varía entre el de una avellana y el de una manzana.

VARIETADES DE TRUFAS

Existen diversas variedades de trufas que las podemos dividir en dos especies: Las trufas comestibles y las trufas silvestres. Estas últimas no son comestibles, pero no porque en realidad sean venenosas, sino porque tienen un gusto desagradable y por lo tanto ningún valor comercial. La especie más conocida en nuestra comarca, muy cotizada en los mercados de Morella y Rubielos de Mora, es la «Trufa de Perigord» o «Trufa negra».

Necesita aproximadamente un año para madurar, variando continuamente su aspecto durante ese tiempo. En primavera su tamaño es inferior al de una avellana, presentando exteriormente un color rojo-violeta con el interior de color blanco. Durante el verano la superficie exterior comienza a ennegrecer y se torna irregular, apareciendo en el interior un vetado de líneas grises.

Al final del otoño, la trufa ini-



cia su maduración; la corteza aparece marrón, más o menos oscura, y completamente cubierta de pequeñas verrugas con las puntas hundidas, y de unos tres milímetros de diámetro. La parte interior pasa de un color gris-marrón a negro-violeta surcado de un vetado parecido a finas venas blancas una vez completamente maduras. Presentan un sabor exquisito, desprenden un delicado e intenso aroma y son de fácil digestibilidad.

Los perros empleados son de raza indeterminada, unos dan preferencia a los perros de caza, mientras que otros buscan perros de pastor o bastardos. Su adiestramiento es poco complicado: se les acostumbra a conocer la trufa mezclando algunas cortezas de estos tubérculos en su comida, después, cuando han podido conocer el sabor de una preparación tan delicada, se entierran sus comidas cotidianas en el suelo a una profundidad de 10 a 30 centímetros, acostumbraando así al animal a reconocer, empujado por el hambre, el olor de la trufa.

BUSQUEDA DE LAS TRUFAS

Las trufas se desarrollan en el suelo a una profundidad de 10 a 30 centímetros, pero como engruesan en madrigueras muy irregularmente colocadas en los alrededores de los árboles, principalmente encinas, no se sabría recogerlas profundizando en el suelo como normalmente se hace en el cultivo de patata. Por otra parte, una búsqueda semejante aniquilaría completamente la recolección futura, al destruir las raíces laterales de las encinas, lugar donde se produce la trufa. Por tanto es preciso escarbar con la mayor precisión en los puntos donde se encuentran.

Los truficultores expertos de la comarca de Lucena del Cid, saben perfectamente reconocer estos lugares por los siguientes caracteres: La superficie de la tierra debajo de la cual se encuentran una trufa es completamente seca y árida, además, está generalmente agrietada de manera que produce un sonido hondo cuando se la roza. Muy a menudo, cuando una trufa está madura, su perfume atraviesa el suelo y atrae a unas moscas amarillas, especiales de las trufas, que vuelan de arriba abajo por encima de este punto.

Sin embargo, para facilitar estas búsquedas, los truficultores se auxilian de perros o cerdos, animales de fino olfato, amaestrados a tal fin; el primero se cansa menos rápidamente, pero no hace más que indicar a trufera, dejando al hombre el trabajo de profundizar el suelo, mientras que el cerdo desentier-

ra el mismo los tubérculos, no puede hacer largos recorridos y es preciso estar atentos para darle bellotas y no se coma las trufas.

Los perros empleados son de raza indeterminada, unos dan preferencia a los perros de caza, mientras que otros buscan perros de pastor o bastardos. Su adiestramiento es poco complicado: se les acostumbra a conocer la trufa mezclando algunas cortezas de estos tubérculos en su comida, después, cuando han podido conocer el sabor de una preparación tan delicada, se entierran sus comidas cotidianas en el suelo a una profundidad de 10 a 30 centímetros, acostumbraando así al animal a reconocer, empujado por el hambre, el olor de la trufa.

Solamente deben recogerse las trufas cuando están en plena madurez, ya que este momento es el único en el que poseen todo su sabor, su perfume y sus cualidades alimenticias.

Una trufa demasiado joven, es blanca, casi sin olor y difícil de digerir en consecuencia, cuando encontremos una trufa que no está madura, debemos recubrirla cuidadosamente de tierra para dejarle el tiempo de madurar e incluso marcáremos el lugar donde se encuentra para recogerla posteriormente cuando calculemos que ha llegado a su completa maduración.

Por el contrario, la trufa vieja que no ha sido recogida a su debido tiempo está perdida, presenta un olor nauseabundo, y su masa entra en putrefacción.

Cuando se recoge una trufa ligeramente atacada por un insecto que ya ha marcado un agujero, hay que limpiarlo completamente con una aguja y taparlo

Mediterráneo PAGINA 10
SUPLEMENTO DOMINICAL

muebles de empresa ZUBIGARAY

mobiliario para despachos

cajas de caudales

divisiones desmontables

mobiliario para oficinas

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO: JOAQUIN LLANSOLA, S.L.
Ronda Miras, 48
Teléfono, 21 33 21
CASTELLON

ZUBIGARAY INGENIEROS, S. A. - BILBAO

COINTRA

estanterías
para paletas
de ensamble
instantáneo **PRC**



Instalaciones de **UNIOYS** (Autoservicio para comerciantes)

montadas íntegramente (sección alimentación) con MOBILIARIO COMERCIAL **COINTRA-DEXION**



lo nuestro es fabricar espacio útil

... hacerle útil ese espacio que necesita en su ALMACEN, en su TIENDA, en su TALLER, en su FABRICA, en cualquier lugar. Siempre tenemos una solución para cualquier problema de UTILIDAD DEL ESPACIO, tanto en almacenamiento tradicional como en paletización. Desde una estantería a un completo sistema de almacenamiento; desde una escalera a una compleja instalación de entreplantas, la solución es COINTRA. Nuestra OFICINA TECNICA está a su entero SERVICIO.

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO PARA CASTELLÓN:

Joaquín Llansola, S.L.

R. Mijares, 36-38-48 - Teléfs. 213321 - 227887 • CASTELLÓN

veGé

CADENA LIDER
DE ALIMENTACION

**LE PREPARA
SUS NAVIDADES**



anis
CASTELLANA
1LITRO **100'** pts.

moscatel
MONTE EVEREST
BOTELLA 3/4 L.
OFERTA 36' pts

EXTRA
CODORNIU
SEMI-SECO
110' pts.

MAGNO
BOTELLA 3/4 LITRO

110' pts.

CAFE **veGé**
SUPERIOR NATURAL
al vacío 250grs.

47' pts.

mantecados
PRADAS
ESTUCHE 1kgr.

45' pts.

ANCHOAS **veGé**
EN ACEITE lata 1/8

14' pts.

canelones
EL PAVO

8'50

PIÑA I.X.L.
lata 822 grs.

30' pts.

macarrones
EL PAVO
paquete 250 grs.

9'30

foie-gras
LOURIÑO

LATA 250grs. **9'50**

ALIMENTACION

DISTRIBUIDOR

veGé

ANTONIO VALLET

Avenida Villarreal, 6 y 8 - Teléfonos 21 39 27 y 21 28 03

CASTELLON

